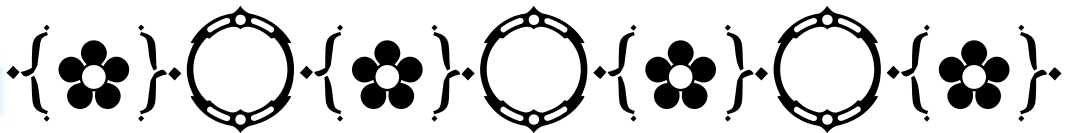
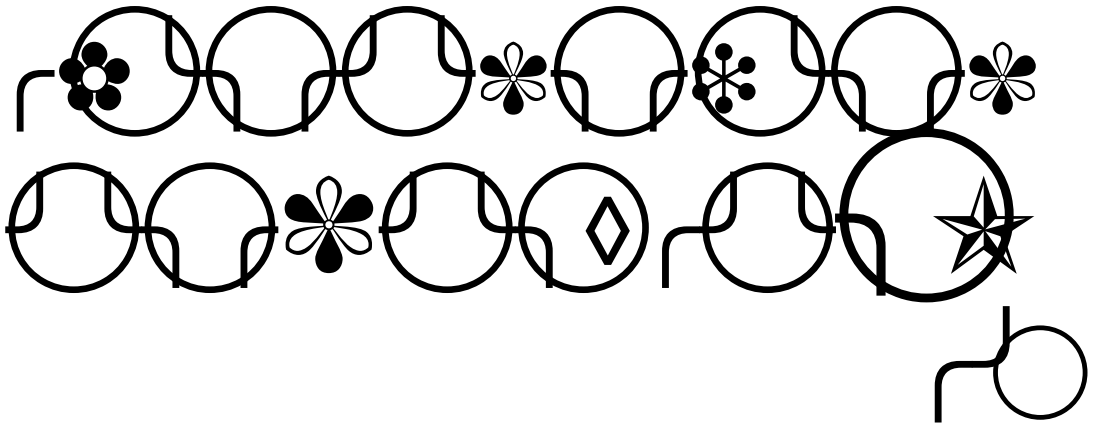


Man's Self Assumed, Self Presumed, Self Acquired Arrogant, Delusional

Invincibility, and His menial Origin...వీర్యబొట్టునుండి పుట్టిన

మహా"మహీన"వీరఅక్రముడి తొర్రవాగుడూ, విర్రవీగుడూ,...

الله تعالىٰ کے سامنے سرکشی



اور تم اللہ تعالیٰ کے سامنے سرکشی
میں تمہارے پاس کھلی دلیل، نہ کرو
لانے والا ہوں

لوگوں کے سامنے اپنے گال نہ پھلا اور
زمین پر اترا کر نہ چل کسی تکبر
کرنے والے شیخی خورے کو اللہ تعالیٰ
پسند نہیں فرماتا

اور زمین میں اکڑ کر نہ چل کہ نہ تو
زمین کو پھاڑ سکتا ہے اور نہ لمبائی
میں پہاڑوں کو پہنچ سکتا ہے
اور یہ کہ آپ کے رب ہی کی طرف
پہنچنا ہے

اور اس شخص سے زیادہ کون ظالم
ہوگا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹا تہمت
لگائے یا یوں کہے کہ مجھ پر وحی
آتی ہے حالانکہ اس کے پاس کسی
بات کی بھی وحی نہیں آئی اور جو
شخص یوں کہے کہ جیسا کلام اللہ
نے نازل کیا ہے اسی طرح کا میں
بھی لاتا ہوں اور اگر آپ اس وقت
دیکھیں جب کہ یہ ظالم لوگ موت
کی سختیوں میں ہوں گے اور فرشتے
اپنے ہاتھ بڑھا رہے ہوں گے کہ ہاں
اپنی جانیں نکالو۔ آج تم کو ذلت کی
سزا دی جائے گی اس سبب سے کہ
تم اللہ تعالیٰ کے ذمہ جھوٹی باتیں

اور تم اللہ تعالیٰ کی آیات، لگاتے تھے
سے تکبر کرتے تھے

پس دنیاوی زندگی کی حالت تو ایسی
ہے جیسے ہم نے آسمان سے پانی برسایا
جن کو، پھر اس سے زمین کی نباتات
خوب گنجان، آدمی اور چوپائے کھاتے ہیں
ہو کر نکلی۔ یہاں تک کہ جب وہ زمین
اپنی رونق کا پورا حصہ لے چکی اور
اس کی خوب زیبائش ہو گئی اور اس کے
مالکوں نے سمجھ لیا کہ اب ہم اس پر
الکل قابض ہو چکے تو دن میں یا رات
میں اس پر ہماری طرف سے کوئی حکم
آپڑا سو ہم نے اس کو ایسا (عذاب)
صاف کر دیا کہ گویا کل وہ موجود ہی
نہ تھی۔ ہم اسی طرح آیات کو صاف
صاف بیان کرتے ہیں ایسے لوگوں کے لیے
جو سوچتے ہیں

Ad-Dukhaan (44:19)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

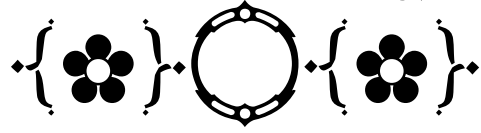
وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ
بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ

اور تم اللہ تعالیٰ کے سامنے سرکشی
نہ کرو، میں تمہارے پاس کھلی دلیل
لانے والا ہوں

"And exalt not (yourselves)
against Allah.s.w.t. Truly, I, The
Prophet, have come to you with a
manifest authority.

اور اللہs.w.t. کے مقابلے میں سرکشی نہ
کرو، میں تمہارے لیے ایک स्पष्ट प्रमाण लेकर
आया हूँ

' 'আর যেন তোমরা আল্লাহর s.w.t. উপরে
উঠতে যেও না, নিঃসন্দেহ আমি তোমাদের
কাছে নিয়ে এসেছি এক সুস্পষ্ট দলিল।



Luqman (31:18)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي
الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ
مُخْتَالٍ فَخُورٍ

লুগ্মান কে সামনে اپنے গাল نہ پھلا اور
زمین پر اترا کر نہ چل کسی تکبر
کرنے والے شیخی خورے کو اللہ تعالیٰ
پسند نہیں فرماتا

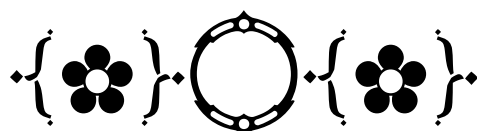
"And turn not your face away from
men with pride, nor walk in

insolence through the earth.
Verily, Allah.s.w.t. likes not
each arrogant boaster.

"और लोगों से अपना रूख न फेर और न धरती
में इतराकर चल। निश्चय ही अल्लाह.s.w.t.
किसी अहंकारी, डींग मारनेवाले को पसन्द नहीं
करता

' 'আর মানুষের প্রতি তোমার চিবুক ঘুরিয়ে
নিও না, আর পৃথিবীতে গর্বভরে চলাফেরা
কর না। নিঃসন্দেহ

আল্লাহ্ .s.w.t. প্রত্যেকটি উদ্ধত
অহংকারীকে ভালবাসেন না।



Al-Israa (17:37)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

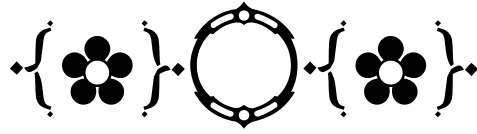
وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن
تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا

اور زمین میں اکڑ کر نہ چل کہ نہ تو
زمین کو پھاڑ سکتا ہے اور نہ لمبائی
میں پہاڑوں کو پہنچ سکتا ہے

And walk not on the earth with
conceit and arrogance. Verily,
you can neither rend nor penetrate
the earth, nor can you attain a
stature like the mountains in
height.

और धरती में अकड़कर न चलो, न तो तुम धरती
को फाड़ सकते हो और न लम्बे होकर पहाड़ी को
पहुँच सकते हो

আর দুনিয়াতে গর্বভরে চলাফেরা করো না,
নিঃসন্দেহ তুমি তো কখনো পৃথিবীটাকে
এফোঁড়-ওফোঁড় করতে পারবে না আর
উচ্চতায় পাহাড়ের নাগালও পেতে পারবে না।



An-Najm (53:42)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

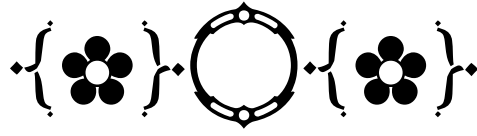
وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ

اور یہ کہ آپ کے رب ہی کی طرف
پہنچنا ہے

And that to your Lord
(Allah.s.w.t.) is the End (Return
of everything).

और यह कि अन्त में पहुँचना तुम्हारे रब.s.w.t.
ही की ओर है;

আর এই যে, তোমার প্রভুর.s.w.t. দিকেই
হচ্ছে শেষ-সীমা,



Al-An'aam (6:93)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ
وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ
تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ
وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرَجُوا أَنْفُسَكُمْ
الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ
تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ
آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ

اور اس شخص سے زیادہ کون ظالم
ہوگا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹا تہمت
لگائے یا یوں کہے کہ مجھ پر وحی

آتی ہے حالانکہ اس کے پاس کسی
بات کی بھی وحی نہیں آئی اور جو
شخص یوں کہے کہ جیسا کلام اللہ
نے نازل کیا ہے اسی طرح کا میں
بھی لاتا ہوں اور اگر آپ اس وقت
دیکھیں جب کہ یہ ظالم لوگ موت
کی سختیوں میں ہوں گے اور فرشتے
اپنے ہاتھ بڑھا رہے ہوں گے کہ ہاں
اپنی جانیں نکالو۔ آج تم کو ذلت کی
سزا دی جائے گی اس سبب سے کہ
تم اللہ تعالیٰ کے ذمہ جھوٹی باتیں
لگاتے تھے، اور تم اللہ تعالیٰ کی آیات
سے تکبر کرتے تھے

And who can be more unjust than he

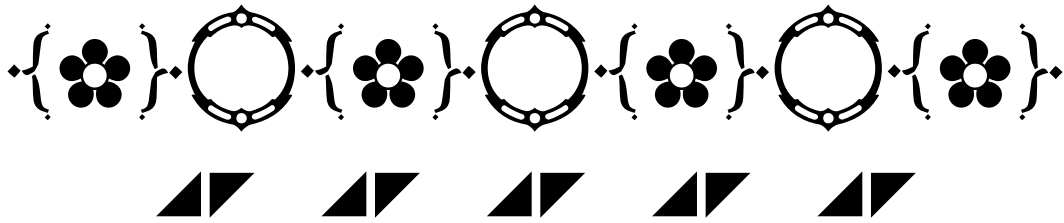
who invents a lie against Allah.s.w.t., or says: "I have received inspiration," whereas he is not inspired in anything; and who says, "I will reveal the like of what Allah.s.w.t. has revealed." And if you could but see when the Zalimun (polytheists and wrong-doers, etc.) are in the agonies of death, while the angels are stretching forth their hands (saying): "Deliver your souls! This day you shall be recompensed with the torment of degradation because of what you used to utter against Allah.s.w.t. other than the truth. And you used to reject His Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) with disrespect!"



और उस व्यक्ति से बढ़कर अत्याचारी कौन होगा, जो अल्लाह .s.w.t. पर मिथ्यारोपण करे या यह कहे कि "मेरी ओर प्रकाशना (वह्य,) की गई है," हालाँकि उसकी ओर भी प्रकाशना न की गई हो। और वह व्यक्ति से (बढ़कर अत्याचारी कौन होगा) जो यह कहे कि "मैं भी ऐसी चीज़ उतार दूँगा, जैसी अल्लाह .s.w.t. ने उतारी है।" और यदि तुम देख सकते, तुम अत्याचारी मृत्यु-यातनाओं में होते है और फ़रिश्ते अपने हाथ बढ़ा रहे होते है कि "निकालो अपने प्राण! आज तुम्हें अपमानजनक यातना दी जाएगी, क्योंकि तुम अल्लाह .s.w.t. के प्रति झूठ बका करते थे और उसकी आयतों के मुक़ाबले में अकड़ते थे।"

আর কে তার চাইতে বেশি অন্যায়কারী যে আল্লাহ্.s.w.t. সম্বন্ধে মিথ্যা রচনা করে, অথবা বলে -- 'আমার কাছে প্রত্যাদেশ এসেছে', অথচ তার কাছে কোনো-প্রকার প্রত্যাদেশ আসে নি, আর যে বলে -- 'আমি অবতারণ করতে পারি যা আল্লাহ্.s.w.t. অবতারণ করেছেন তার মতো জিনিস'? আর তুমি যদি দেখতে পেতে যখন অন্যায়কারীরা

মৃত্যু-যন্ত্রণায় থাকবে আর ফিরিশ্তারা তাদের
হাত বাড়াবে -- ' ' বের করো তোমাদের
অন্তরাত্মা! আর তোমাদের দেয়া হবে
লাঞ্ছনাপূর্ণ শাস্তি যেহেতু তোমরা
আল্লাহ্.s.w.t.র বিরুদ্ধে বলে চলেছিলে
সততার সীমা ছাড়িয়ে, আর তোমরা তাঁর
আয়াতসমূহে অহংকার পোষণ করতো।' '



NAVIGATOR.....Folio....11



MOMIN WORSHIPS ALLAAHU

ONLY AND NOT KHUDAA /

PARWARDIGAR...{WHICH ARE MAJOOSY

GODS.}.....12



EXHORTATIONS AND

WARNINGS.....109



▲ SHIRK.....136

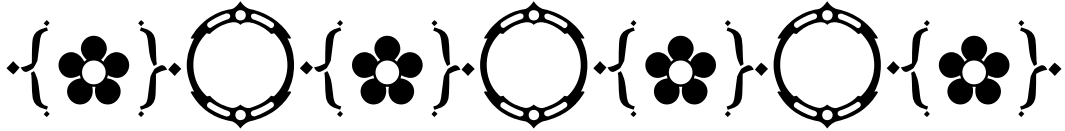
▲ Reflect-تدبر، تعقیل،

Deflect from Deviation.....211

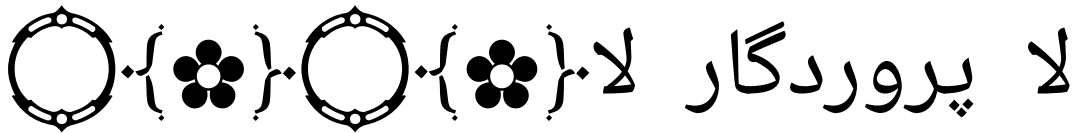
▲ PREFINAL.....230

▲ FINAL.....244

▲ QUANTUM PHYSICS.....270



MOMIN WORSHIPS ALLAAHU ﷻ ONLY AND NOT
MAJOOSY GODS KHUDAA / PARWARDIGAR.....



خدا

say Allaahu.....Not

Khudaa./Parwardigar

हिंदी पाठकों के लिए सूचना:::

:अल्लाहु सुबुहानहू व तआला को खुदा /

परवरदिगार कहना बुहतान=महा पाप है!!!

सिर्फ असमाउलहुस्ना का उपयोग करनेका

हुक्म सादर हुवा!!!

और वह पैदा नहीं करते , लेकिन खल्क या

सृष्टि/कल्पना करते/बनाते है

Al-A'raaf (7:180)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا

الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا

كَانُوا يَعْمَلُونَ

.....:ডুলবেননা:.....

আর আল্লাহু ۞ রই হচ্ছে সবচাইতে

ভালো নামাবলী, কাজেই তাঁকে

ডাকো সেই সবার দ্বারা, আর

তাদের ছেড়ে দাও যারা তাঁর

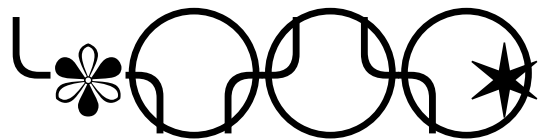
নামাবলী নিয়ে বিকৃতি করে।
অচিরেই তাদের প্রতিফল দেয়া হবে
তারা যা করে যাচ্ছে তার জন্য।

..... যাদ रखें..... মোন রখে.....
अच्छे नाम अल्लाह ﷻ ही के है। तो
तुम उन्हीं के द्वारा उसे पुकारो और उन
लोगों को छोड़ो जो उस ﷻ के नामों
के सम्बन्ध में कुटिलता ग्रहण करते है।
जो कुछ वे करते है, उसका बदला वे
पाकर रहेंगे

7/180

And (all) the Most Beautiful Names
belong to Allah ﷻ, so call on Him by
them, and leave the company of those

who belie or deny (or utter impious
speech against) His ﷺ Names. They
will be requited for what they used to
do.



SOME HOMO SAPIENS THINK THAT THEY HAVE ALL
THE PROWESS AND POWERS AT THEIR COMMAND
TO LORD OVER THE
WORLD'S...POPULACE,RESOURCES,EVERYTHING....F
OR EVER...ATHEISTIC SATANIC MAJOOSY POWERED
MATERIALISTIC FORCES ARE HAVING A FREE TIME
SINCE 1444...THESE RENEGADE ANTI GOD FORCES
HAVE BEEN COMITTING GENOCIDES SINCE
THEN....PALESTINE_FILISTINE,CAR,ARAKAN,ARE THE
LATEST ,BUT NOT TO FORGET ARE THE GREAT
MALHAMA GENOCIDES THAT WERE PERPETRATED
ON THE NATIVES OF VAST_ LARGE PARTS OF THE
ERET_EAST,WEST,NORTH,SOUTH,.. THE IRONY IS



THE SAME USURPATIVE,MARAUDING,LICENTIOUS
,DEADLY IMMORAL FORCES ARE MASQUARADING
AS THE MODERN MASEEHY_MESSIAHSHOLDING
THE LARGER SQUIRMING HUMANITY AS CAPTIVE
BONDED LABOUR...ANY HUMAN SOUL THAT RAISES
A VOICE IS BRANDED,TO BE LIQUIDATED BY
FORCE.....FORGETTING THAT ALLAAHU.S.W.T.WHO
GIVES A LONG ROPE EVEN TO THE UTMOST EVIL ,IS
WATCHINGEND TIME HAS
NEARED.....DOOOOOOOOOOOOMS DAY.....IS ALL
OURS....

THE GROUP OF WOLVES CALL THEM SELVES
SOMETIMES AS FEACAL PACK OS ALLIED
JACKALS6 /JACKALS13/J66/J111/ETC...ONLY
TO MEDDLE,FIDDLE,FISH,FLIRT, IN TROUBLED
WATERS, TO MUDDY THE H²O FURTHER,HUNT
TOGETHER AND LOOT THE SPOILS BY THEIR
TREACHEROUS ,BUTCHEROUS GOON
GUNBOAT DIPLOMACY....SOME
SHAKESPEARIAN FALSTAAFIAN FOOLS ARE
READY TO TOE THEIR LINE AS/ SLAVE

-BAANCHEN DORA/KYA HUKM HAI MERE GORE
AAQAA/ETC...AND SOME ARE GFTL_ING THE
WOLVES IN ORDER TO CAMOUGLAGE THEIR
OWN ATTROCITIES COMMITTED IN THEIR
"SCIENCE IS SUBSERVIENT TO SUPERSTITION
"SHITTYHOBARY"MAJOOSY LANDS...ON
INNOCENT OTHERS....EMULATING WITH
FERVOUR THEIR
HEROHITLERBUTLRGOBBEL,MEESALONYBHOG
ATPHUKET...

MAY ALMIGHTY GOD SAVE THE INNOCENTS IN
EVERY NOOK AND CORNER OF THIS
UNIVERSE....AMEEN.....



Al-Israa (17:70)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ
كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا

یقیناً ہم نے اولاد آدم کو بڑی عزت دی
اور انہیں خشکی اور تری کی سواریاں
دیں اور انہیں پاکیزہ چیزوں کی روزیاں
دیں اور اپنی بہت سی مخلوق پر انہیں
فضیلت عطا فرمائی

And indeed We ﷻ have honoured the Children of Adam, and We ﷻ have carried them on land and sea, and have provided them with At-Taiyibat (lawful good things), and have preferred them above many of those whom We ﷻ have created with a marked preference.

آر آمارا ﷻ अवश्य आदमसन्तानदेर मर्यादादान करेछि,
आर आमारा ﷻ तादेर बहन करि स्थले ओ जले, एवं तादेर
रिषेक दान करेछि उॄकृष्ट वस्तु दिये, आर आमारा यादेर
सृष्टि करेछि तादेर अनेकेर उपरे आमारा ﷻ तादेर प्राधान्य
दियेछि श्रेष्ठत्वेर साथे।

और हम ﷻ ने यक़ीनन आदम की औलाद को इज्ज़त दी और
खुशकी और तरी में उनको (जानवरों कश्तियों के ज़रिए) लिए लिए
फिरे और उन्हें अच्छी अच्छी चीज़ें खाने को दी और अपने बहुतेरे

मखलूक़ात पर उनको अच्छी ख़ासी फज़ीलत दी

நிச்சயமாக, நாம் ஆதமுடைய சந்ததியைக் கண்ணியப்படுத்தினோம்; இன்னும், கடலிலும், கறையிலும் அவர்களைச் சுமந்து, அவர்களுக்காக நல்ல உணவு(ம் மற்றும்) பொருட்களையும் அளித்து, நாம் படைத்துள்ள (படைப்புகள்) பலவற்றையும் விட அவர்களை (தகுதியால்) மேன்மைப் படுத்தினோம்.



Al-Israa (17:99)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ
لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا
كَفُورًا

کیا انہوں نے اس بات پر نظر نہیں کی
کہ جس اللہ نے آسمان وزمین کو پیدا
کیا ہے وہ ان جیسوں کی پیدائش پر
پورا قادر ہے، اسی نے ان کے لئے ایک

ایسا وقت مقرر کر رکھا ہے جو شک شبہ
سے یکسر خالی ہے، لیکن ظالم لوگ انکار
کئے بغیر رہتے ہی نہیں
جَلَّالہ

See they not that Allah ﷻ, Who created the heavens and the earth, is Able to create the like of them. And He ﷻ has decreed for them an appointed term, whereof there is not doubt. But the Zalimun (polytheists and wrong-doers, etc.) refuse (the truth the Message of Islamic Monotheism, and accept nothing) but disbelief.

তারা কি দেখছে না যে আল্লাহ ﷻ, যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, তিনি ﷻ তাদের অনুরূপ সৃষ্টি করতে সক্ষম? আর তিনি তাদের জন্য স্থির করেছেন একটি নির্ধারিত কাল -- এতে কোনো সন্দেহ নেই। কিন্তু অন্যায়কারীরা প্রত্যাখ্যান করা ছাড়া আর সবটাতেই অসম্মত থাকে।

क्या उन लोगों ने इस पर भी नहीं गौर किया कि वह ﷻ खुदा जिसने सारे आसमान और ज़मीन बनाए इस पर भी (ज़रूर) क़ादिर है कि उनके ऐसे आदमी दोबारा पैदा करे और उसने उन (की मौत) की एक मियाद मुक़र्रर कर दी है जिसमें ज़रा भी शक़ नहीं उस पर

भी ये ज़ालिम इन्कार किए बग़ैर न रहे

நிச்சயமாக வானங்களையும், பூமியையும்
படைத்தவனாகிய அல்லாஹ் அவர்களைப்
போன்றதைப் படைக்க ஆற்றலுடையவன்
என்பதை அவர்கள் அறியவில்லையா? இன்னும்
அவர்களுக்கு ஒரு குறிப்பிட்ட தவணையையும்
ஏற்படுத்தியிருக்கிறான்; இதில் சந்தேகமில்லை,
எனினும், அக்கிரமக்காரர்கள் (இவ்வுண்மையை)
நிராகரிக்காமல் இல்லை!



Maryam (19:67)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ
يَكُ شَيْءًا

کیا یہ انسان اتنا بھی یاد نہیں رکھتا کہ
ہم نے اسے اس سے پہلے پیدا کیا
حالانکہ وہ کچھ بھی نہ تھا

Does not man remember that We ﷻ created him before, while he was nothing?

কি? মানুষ কি স্মরণ করে না যে আমরা ﷻ তাকে ইতিপূর্বে সৃষ্টি করেছিলাম যখন সে কিছুই ছিল না?

••••• ﷻ क्या वह (आदमी) उसको नहीं याद करता कि उसको इससे पहले जब वह कुछ भी न था पैदा किया था

யாதொரு பொருளுமாக இல்லாதிருந்த அவனை நிச்சயமாக நாம் முன்னர் படைத்தோம் என்பதை மனிதன் நினைத்துப் பார்க்க வேண்டாமா?



Taa-Haa (20:55)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ
تَارَةً أُخْرَى

اسی زمین میں سے ہم نے تمہیں پیدا کیا اور اسی میں پھر واپس لوٹائیں گے اور اسی سے پھر دوبارہ تم سب کو

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....25



Edit with WPS Office

نکال کھڑا کریں گے

Thereof (the earth) Weﷻ created you, and into it Weﷻ shall return you, and from it Weﷻ shall bring you out once again.

ﷻ.....''এ থেকে আমরাﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছি, আর এতেই তোমাদের ফিরিয়ে নেব, আর এ থেকেই আমরাﷻ তোমাদের বের করে আনব দ্বিতীয় দফায়।''

ﷻ.....हमने इसी ज़मीन से तुम को पैदा किया और (मरने के बाद) इसमें लौटा कर लाएँगे और उसी से दूसरी बार (क्रियामत के दिन) तुमको निकाल खड़ा करेंगे

ﷻ.....இப் பூமியிலிருந்து நாம் உங்களைப் படைத்தோம்; அதனுள்ளேயே நாம் உங்களை மீட்டுவோம்; இன்னும், அதிலிருந்தே நாம் உங்களை இரண்டாம் முறையாகவும் வெளிப்படுத்துவோம்.



An-Najm (53:45)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَأَتَتْهُ خَلْقَ الرِّجَالِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى

اور یہ کہ اسی نے جوڑا یعنی نر مادہ
پیدا کیا ہے

And that He (Allah ﷻ) creates the pairs, male
and female,

আর এই যে, তিনি ﷻই সৃষ্টি করেছেন জোড়ায়-জোড়ায় নর
ও নারী, --

और ये कि वही ﷻ नर और मादा दो किस्म (के हैवान) नुस्फे से
जब (रहम में) डाला जाता है

இன்னும், நிச்சயமாக அவனே ஆண், பெண்
என்று ஜோடியாகப் படைத்தான் -



Yaseen (36:77)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْقَةٍ فَإِذَا



هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ

کیا انسان کو اتنا بھی معلوم نہیں کہ ہم نے اسے نطفے سے پیدا کیا ہے؟ پھر یکایک وہ صریح جھگڑالو بن بیٹھا

Does not man see that We ﷻ have created him from Nutfah (mixed male and female discharge semen drops). Yet behold! He (man stands forth) as an open opponent.

آচ্ھا، مانوہ کی دےخے نا یے آمارا ﷻ تاکے نیشےی اک شوکریکےٹ خےکے سڑی کرےھی؟ تارপর، کی آاشرے! سے اکজন پرکاشے یترککاری ہے یایا।

क्या आदमी ने इस पर भी गौर नहीं किया कि हम ﷻ ही ने इसको एक ज़लील नुत्फे से पैदा किया फिर वह यकायक (हमारा ही) खुल्लम खुल्ला मुक़ाबिल (बना) है

.....ﷻ.....மனிதனை ஒரு துளி இந்திரியத்திலிருந்து நாமே நிச்சயமாகப் படைத்தோம் என்பதை அவன் பார்க்கவில்லையா? அவ்வாறிருந்தும், அவன்

(நமக்கு) வெளிப்படையான தர்க்க வாதியாகி
விடுகிறான்.



Al-Jaathiya (45:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُتُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ لِقَوْمٍ
يُوقِنُونَ

اور خود تمہاری پیدائش میں اور ان
جانوروں کی پیدائش میں جنہیں وہ پھی
لاتا ہے یقین رکھنے والی قوم کے لیے
بہت سی نشانیاں ہیں

And in your creation, and what He ﷻ scattered
(through the earth) of moving (living)
creatures are signs for people who have Faith
with certainty.

আর তোমাদের সৃষ্টির মধ্যে এবং জীবজন্তুর মধ্যে যা তিনি
ছড়িয়ে দিয়েছেন তাতে নিদর্শনাবলী রয়েছে সুনিশ্চিত
লোকদের জন্য,

और तुम्हारी पैदाइश में (भी) और जिन जानवरों को वह ﷻ (ज़मीन पर) फैलाता रहता है (उनमें भी) यक़ीन करने वालों के वास्ते बहुत सी निशानियाँ हैं

இன்னும் உங்களைப் படைத்திருப்பதிலும், அவன் உயிர்ப் பிராணிகளைப் பரப்பியிருப்பதிலும் (நம்பிக்கையில்) உறுதியுள்ள சமூகத்தாருக்கு அத்தாட்சிகள் இருக்கின்றன.



Ar-Room (30:54)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ
بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ
ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ
الْقَدِيرُ

اللہ تعالیٰ وہ بے جس نے تمہیں کمزوری کی حالت میں بنایا پید کیا پھر اس پھر اس کمزوری کے بعد توانائی دی توانائی کے بعد کمزوری اور بڑھایا دیا جو

وہ سب سے پورا، چاہتا ہے پیدا کرتا ہے
واقف اور سب پر پورا قادر ہے

Allah is He ﷻ Who created you in (a state of) weakness, then gave you strength after weakness, then after strength gave (you) weakness and grey hair. He ﷻ creates what He ﷻ wills. And it is He ﷻ Who is the All-Knowing, the All-Powerful (i.e. Able to do all things).

আল্লাহ্ ﷻ ই তিনি যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন শক্তিহীন দশা থেকে, তার পরে তিনি শক্তিহীনতার পরে দিয়েছেন শক্তি, তার পর শক্তিশালতের পরে তিনি দিয়েছেন শক্তিহীনতা ও পাকাচুল। তিনি ﷻ যা চান তাই সৃষ্টি করেন, আর তিনি ﷻই সর্বজ্ঞাতা, পরম ক্ষমতাবান।

खुदा ﷻ ही तो है जिसने तुम्हें (एक निहायत) कमज़ोर चीज़ (नुत्फे) से बनाया पैदा किया फिर उसी ने (तुम में) बचपने की कमज़ोरी के बाद (शबाब की) क़वत अता की फिर उसी ने (तुममें जवानी की) क़वत के बाद कमज़ोरी और बुढ़ापा पैदा कर दिया वह ﷻ जो चाहता पैदा करता है-और वही ﷻ बड़ा वाकिफ़कार और (हर चीज़ पर) क़ाबू रखता है

அல்லாஹ் தான் உங்களை (ஆரம்பத்தில்)
பலஹீனமான நிலையில் படைக்கிறான்;
பலஹீனத்திற்குப் பின்னர், அவனே பலத்தை(யும்
உங்களுக்கு)உண்டாக்குகிறான்; (அந்தப்)
பலத்திற்குப் பின், பலஹீனத்தையும் நரையையும்
அவனே உண்டாக்குகிறான்; தான் நாடியதை
அவன் படைக்கிறான் - அவனே எல்லாம்
அறிந்தவன் பேராற்றலுடையவன்.



Yunus (10:24)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنْ
السَّمَاءِ فَأَخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ
النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ
زُخْرُفَهَا وَازْبَيَّتْ وَظُنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدَرُونَهَا
عَلَيْهَا أَتَتْهَا أَمْرًا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا
حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبْ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

پس دنیاوی زندگی کی حالت تو ایسی

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....32



Edit with WPS Office

بے جیسے ہم نے آسمان سے پانی برسایا
 جن کو، پھر اس سے زمین کی نباتات
 خوب گنجان، آدمی اور چوپائے کھاتے ہیں
 ہو کر نکلی۔ یہاں تک کہ جب وہ زمین
 اپنی رونق کا پورا حصہ لے چکی اور
 اس کی خوب زیبائش ہو گئی اور اس کے
 مالکوں نے سمجھ لیا کہ اب ہم اس پر
 الکل قابض ہو چکے تو دن میں یا رات
 میں اس پر ہماری طرف سے کوئی حکم
 آپڑا سو ہم نے اس کو ایسا (عذاب)
 صاف کر دیا کہ گویا کل وہ موجود ہی
 نہ تھی۔ ہم اسی طرح آیات کو صاف
 صاف بیان کرتے ہیں ایسے لوگوں کے لیے
 جو سوچتے ہیں

Verily the likeness of (this) worldly life is
 as the water (rain) which We ﷻ send down from
 the sky, so by it arises the intermingled
 produce of the earth of which men and cattle
 eat until when the earth is clad with its
 adornments and is beautified, and its people
 think that they have all the powers of disposal

over it, Our ﷻ Command reaches it by night or by day and We ﷻ make it like a clean-mown harvest, as if it had not flourished yesterday! Thus do We ﷻ explain the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, laws, etc.) in detail for the people who reflect.

এই দুনিয়ার জীবনের তুলনা হচ্ছে বৃষ্টির ন্যায় যা আমরা ﷻ আকাশ থেকে বর্ষণ করি, তখন তার দ্বারা পৃথিবীর গাছপালা ভুইঁফোঁড়ে বাড়ে যা থেকে মানুষ ও জীবজন্তু আহার করে থাকে, তারপর যখন পৃথিবী তার সোনালী শোভা ধারণ করে ও সাজসজ্জা পরে, আর এর মালিকেরা ভাবে যে তারা আলবৎ এর উপরে আয়ত্তাধীন, তখন আমাদের ﷻ আদেশ এর উপরে এসে পড়ে রাতে অথবা দিনে, ফলে আমরা একে বানাই কাটা শস্যের মতন যেন গতকালও তার প্রাচুর্য ছিল না। এইভাবে আমরা ﷻ নির্দেশাবলী বিশদ ব্যাখ্যা করি সেইসব সম্প্রদায়ের জন্য যারা চিন্তা করে।

दुनियावी ज़िंदगी की मसल तो बस पानी की सी है कि हमने ﷻ उसको आसमान से बरसाया फिर ज़मीन के साग पात जिसको लोग और चौपाए खा जाते हैं (उसके साथ मिल जुलकर निकले यहाँ तक

कि जब ज़मीन ने (फसल की चीज़ों से) अपना बनाओ सिंगार कर लिया और (हर तरह) आरास्ता हो गई और खेत वालों ने समझ लिया कि अब वह उस पर यक़ीनन क़ाबू पा गए (जब चाहेंगे काट लेंगे) यकायक हमारा ﷻ हुक्म व अज़ाब रात या दिन को आ पहुँचा तो हमने उस खेत को ऐसा साफ़ कटा हुआ बना दिया कि गोया कुल उसमें कुछ था ही नहीं जो लोग ग़ौर व फ़िक्र करते हैं उनके वास्ते हम आयतों को यूँ तफ़सीलदार बयान करते हैं

இவ்வுலக வாழ்க்கைக்கு உதாரணம், நாம் வானத்திலிருந்து இறக்கிவைக்கும் நீரைப் போன்றது; (அதன் காரணமாக) மனிதர்களும் கால்நடைகளும் உண்ணக் கூடியவைகளிலிருந்து பூமியின் பயிர்கள் பல்வேறு வகைகளாகின்றனர்; முடிவில் பூமி (அந்த பயிர்கள் மூலம்) தன் அலங்காரத்தை பெற்று கவர்ச்சியடைந்த பொழுது அதன் சொந்தக்காரர்கள்; (கதிரை அறுவடை செய்து கொள்ளக்கூடிய) சக்தியுடையவர்கள் என்று தங்களை எண்ணிக்கொண்டிருந்தனர்; அச்சமயம் இரவிலோ பகலிலோ அதற்கு நம் கட்டளை வந்து (அதை நாம் அழித்து விட்டோம்). அது முந்திய நாள் (அவ்விடத்தில்) இல்லாதது போன்று அறுக்கப்பட்டதாக அதை ஆக்கிவிட்டோம்.

இவ்வாறே நாம் சிந்தனை செய்யும் மக்களுக்கு
(நம்) அத்தாட்சிகளை விவரிக்கின்றோம்



An-Nisaa (4:1)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ
نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ
رَقِيبًا

جس ، اپنے پروردگار سے ڈرو! اے لوگو
نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور
اسی سے اس کی بیوی کو پیدا کر کے ان
دونوں سے بہت سے مرد اور عورتیں پھي
اس اللہ سے ڈرو جس کے نام پر ، لا دیں
ایک دوسرے سے مانگتے ہو اور رشتے
ناطے توڑنے سے بھی بچو بے شک اللہ
تعالیٰ تم پر نگہبان ہے

O mankind! Be dutiful to your Lord ﷻ, Who

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....36



Edit with WPS Office

created you from a single person (Adam), and from him (Adam) He created his wife [Hawwa (Eve)], and from them both He created many men and women and fear Allah ﷻ through Whom you demand your mutual (rights), and (do not cut the relations of) the wombs (kinship). Surely, Allah ﷻ is Ever an All-Watcher over you.

ওহে মানবগোষ্ঠি! তোমাদের প্রভুকে ﷻ ভয়ভক্তি করো যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন একই নফস থেকে, আর তার জোড়াও সৃষ্টি করেছেন তার থেকে, আর এই উভয় থেকে ছড়িয়ে দিয়েছেন বহু নর ও নারী। অতএব ভয়শ্রদ্ধা করো আল্লাহ্ ﷻ কে যাঁর দ্বারা তোমরা পরস্পরের ও মাতৃজঠরের সওয়াল-জবাব করো। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ ﷻ তোমাদের উপরে সদা প্রহরী।

ऐ लोगों अपने पालने वाले رب ﷻ से डरो जिसने तुम सबको (सिर्फ) एक शख्स से बनाया पैदा किया और (वह इस तरह कि पहले) उनकी बाकी मिट्टी से उनकी बीवी (हव्वा) को बनाया पैदा किया और (सिर्फ) उन्हीं दो (मियाँ बीवी) से बहुत से मर्द और औरतें दुनिया में फैला दिये और उस खुदा ﷻ से डरो जिसके वसीले से आपस में एक दूसरे से सवाल करते हो और क़तए रहम से भी डरो बेशक़ खुदा

ﷻ तुम्हारी देखभाल करने वाला है

ﷻ...मनिதர்களே! உங்கள் இறைவனுக்குப் பயந்து நடந்து கொள்ளுங்கள், அவன் உங்கள் யாவரையும் ஒரே ஆத்மாவிலிருந்து படைத்தான், அவரிலிருந்தே அவர் மனைவியையும் படைத்தான்; . பின்னர் இவ்விருவரிலிருந்து, அநேக ஆண்களையும் பெண்களையும் (வெளிப்படுத்தி உலகில்) பரவச் செய்தான்; . ஆகவே, அல்லாஹ்வுக்கே பயந்து கொள்ளுங்கள்; . அவனைக்கொண்டே நீங்கள் ஒருவருக்கொருவர் (தமக்குரிய உரிமைகளைக்) கேட்டுக் கொள்கிறீர்கள்; . மேலும் (உங்கள்) இரத்தக் கலப்புடைய உறவினர்களையும் (ஆதரியுங்கள்) . - நிச்சயமாக அல்லாஹ் உங்கள் மீது கண்காணிப்பவனாகவே இருக்கின்றான்.



Al-Baqara (2:29)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....38



Edit with WPS Office

سَمُوتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

وہ اللہ جس نے تمہارے لئے زمین کی تمام چیزوں کو پیدا کیا، پھر آسمان کی طرف قصد کیا اور ان کو ٹھیک ٹھاک سات آسمان بنایا اور وہ ہر چیز کو جانتا ہے

He ﷻ it is Who created for you all that is on earth. Then He ﷻ Istawa (rose over) towards the heaven and made them seven heavens and He ﷻ is the All-Knower of everything.

তিনি ﷻই সেইজন যিনি ঘূর্ণায়মান-পৃথিবীতে যা-কিছু আছে সবই তোমাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন, তাছাড়া তিনি ﷻ মহাকাশের প্রতি খেয়াল করলেন, তাই তাদের তিনি ﷻ সাত আসমানে পরিপূর্ণ করলেন। আর তিনি ﷻ সব-কিছু সম্বন্ধে সর্বজ্ঞাতা।

वही तो वह ﷻ (खुदा) है जिसने तुम्हारे (नफ़े) के ज़मीन की कुल चीज़ों को पैदा किया फिर आसमान (के बनाने) की तरफ़ मुतावज्जेह हुआ तो सात आसमान हमवार (व मुसतहकम) बना दिए

और वह ﷻ (खुदा) हर चीज़ से (खूब) वाक्फि है

ﷻ...அ(வ்விறை)வன் எத்தகையவன் என்றால்
அவனே உலகத்திலுள்ள அனைத்தையும்
உங்களுக்காகப் படைத்தான்; பின் அவன்
வானத்தின் பக்கம் முற்பட்டான்; அவற்றை ஏழு
வானங்களாக ஒழுங்காக்கினான். அன்றியும்
அவனே ஒவ்வொரு பொருளையும்
நன்கறிபவனாக இருக்கின்றான்.



As-Saaffaat (37:11)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

فَأَسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنِ خَلَقْنَا إِنَّا
خَلَقْنَاهُمْ مِّن طِينٍ لَّازِبٍ

ان کافروں سے پوچھو تو کہ آیا ان کا
(ان کا) پیدا کرنا زیادہ دشوار ہے یا
پیدا کیا؟ (ان کے علاوہ) جنہیں ہم نے
کو لیس دار مٹی سے (انسانوں) ہم نے
پیدا کیا ہے

Then ask them (i.e. these polytheists, O Muhammad SAW): "Are they stronger as creation, or those (others like the heavens and the earth and the mountains, etc.) whom We ﷻ have created?" Verily, We ﷻ created them of a sticky clay.

সুতরাং তাদের জিজ্ঞাসা করো, -- গঠনে তারা কি বেশী বলিষ্ঠ না যাদের আমরা ﷻ সৃষ্টি করেছি? নিঃসন্দেহ তাদের আমরা ﷻ সৃষ্টি করেছি আঠালো কাদা থেকে।

तो (ऐ रसूल) तुम उनसे पूछो तो कि उनका पैदा करना ज्यादा दुश्वार है या उन (मज़कूरा) चीज़ों का जिनको हमने ﷻ ेबایا पैदा किया हम ﷻ ने तो उन लोगों को लसदार मिट्टी से بایا पैदा किया

ﷻ....ஆகவே, "படைப்பால் அவர்கள் வலியவர்களா அல்லது நாம் படைத்திருக்கும் (வானம், பூமி போன்றவையா) என்று (நிராகரிப்போரிடம் நபியே!) நீர் கேட்பீராக! நிச்சயமாக நாம் அவர்களைப் பிசுபிசுப்பன களிமண்ணால்தான் படைத்திருக்கின்றோம்.



Aal-i-Imraan (3:59)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ
مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

(علیہ السلام) اللہ تعالیٰ کے نزدیک عیسیٰ
کی (علیہ السلام) کی مثال ہو بہو آدم
مثال ہے جسے مٹی سے بنا کر کے کہہ
! پس وہ ہو گیا! دیا کہ ہو جا

Verily, the likeness of 'Iesa (Jesus) before
Allah ﷻ is the likeness of Adam. He created
him from dust, then (He ﷻ) said to him: "Be!"
- and he was.

নিঃসন্দেহ ঈসার দৃষ্টান্ত হচ্ছে আল্লাহ্‌র কাছের আদমের
দৃষ্টান্তের মতো। তিনি তাঁকে সৃষ্টি করেছিলেন মাটি থেকে;
তারপর তাঁকে বলেছিলেন -- ''হও'' আর তিনি হয়ে
গেলেন।

اللہ کے نزدیک تو جیسے عیسا کی حالت وہی آدم کی



हालत कि उनको को मिट्टी का पुतला बनाकर कहा कि 'हो जा'
पस (फ़ौरन ही) वह (इन्सान) हो गया

அல்லாஹ்விடத்தில் நிச்சயமாக ஈஸாவின்
உதாரணம் ஆதமின் உதாரணம் போன்றதே.
அவன் அவரை மண்ணிலிருந்து படைத்துப்பின்
"குன்" (ஆகுக) எனக் கூறினான்; . அவர்
(மனிதர்) ஆகிவிட்டார்.



Aal-i-Imraan (3:60)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ

تیرے رب کی طرف سے حق یہی ہے
خبردار شک کرنے والوں میں نہ ہونا

(This is) the truth from your Lord ﷻ, so be not
of those who doubt.

তোমার প্রভুর ﷻ কাছ থেকে আসা ধ্রুবসত্য, কাজেই
সংশয়ীদের দলভুক্ত হয়ো না।

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....43



Edit with WPS Office

(ऐ रसूल ये है) हक़ बात (जो) तुम्हारे ﷺ رب परवरदिगार की तरफ़ से (बताई जाती है) तो तुम शक करने वालों में से न हो जाना

(நபியே! ஈஸாவைப் பற்றி) உம் இறைவனிடமிருந்து வந்ததே உண்மையாகும்; . எனவே (இதைக் குறித்து) ஐயப்படுவோரில் நீரும் ஒருவராகிடாதீர்.



Al-Insaan (76:2)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ
فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا

بیشک ہم نے انسان کو ملے جلے نطفے سے امتحان کے لیے پیدا کیا اور اس کو سنتا دیکھتا بنایا

Verily, We ﷻ have created man from Nutfah drops of mixed semen (discharge of man and

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....44



Edit with WPS Office

woman), in order to try him, so We ﷻ made him hearer, seer.

নিঃসন্দেহ আমরা ﷻ মানুষকে সৃষ্টি করেছি সংযুক্ত এক শুক্রকীট থেকে, আমরা ﷻ তাকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করেছি, সেজন্য আমরা ﷻ তা কে বানিয়েছি শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তি সম্পন্ন।

ہم ﷻ نے انسان کو مخلوٰت نطفے سے پیدا کیا یا کہ اُسے آجڑما سے تو ہم نے اُسے سُناتا دیکھتا بنایا

(பின்னர் ஆண், பெண்) கலப்பான இந்திரியத்துளியிலிருந்து நிச்சயமாக மனிதனை நாமே படைத்தோம் - அவனை நாம் சோதிப்பதற்காக, அவனைக் கேட்பவனாகவும், பார்ப்பவனாகவும் ஆக்கினோம்.



Al-Alaq (96:2)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

عَلَقَ مِنَ الْإِنْسَنِ خَلَقَ

سے لوتھڑے کے خون کو انسان نے جس

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....45



Edit with WPS Office

کیا پیدا

اللہ تعالیٰ Has created man from a clot (a piece of thick coagulated blood).

اللہ ﷻ سৃষ্টি کر رہے تھے مانوسکے اک رکتپند تھکے।

اللہ ﷻ نے انسان کو جمے हुए खून से पैदा किया पढ़ो

اللہ ﷻ 'அலக்' என்ற நிலையிலிருந்து மனிதனை படைத்தான்.



An-Nahl (16:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ

اس نے انسان کو نطفے سے پیدا کیا پھر وہ صریح جھگڑالو بن بیٹھا

He ﷻ has created man from Nutfah (mixed drops



of male and female sexual discharge), then behold, this same (man) becomes an open opponent.

তিনি ﷺ মানুষ সৃষ্টি করেছেন শুক্রকীট থেকে, অথচ দেখো!
সে একজন প্রকাশ্য বিতন্ডাকারী।

उस ﷺ ने इन्सान को नुत्फे से पैदा किया फिर वह यकायक
(हम ही से) खुल्लम खुल्ला झगड़ने वाला हो गया

ﷺ.....அவன் மனிதனை இந்திரியத்துளியினால்
படைத்தான்; அப்படியிருந்தும் மனிதன்
பகிரங்கமான எதிரியாக இருக்கின்றான்.



Nooh (71:14)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا

حالانکہ اس نے تمہیں طرح طرح سے
پیدا کیا ہے

While He ﷻ has created you in (different) stages [i.e. first Nutfah, then 'Alaqah and then Mudghah, see (VV. 23:13, 14) the Quran].

''অথচ তিনি ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেইছেন স্তরে-স্তরে।

हालाँकि उसी ﷻ ने तुमको तरह तरह क बना पैदा किया

"நிச்சயமாக அவன் உங்களை பல நிலைகளிலிருந்து படைத்தான்.



Al-Balad (90:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

مشقت میں (بڑی) یقیناً ہم نے انسان کو پیدا کیا ہے

Verily, We ﷻ have created man in toil.

আমরা ﷻ নিশ্চয়ই মানুষকে সৃষ্টি করেছি শ্রমনির্ভর করে।



हमने ٱللہ ٱلجلٱل ٱلٱلءان كو مشاءءاءت में (रहने वाला) ٱلء ٱءاء ٱلءा है

திடமாக, நாம் மனிதனைக் கஷ்டத்தில்
(உள்ளவனாகப்) படைத்தோம்.



Al-Ma'aarij (70:19)

بسم الله
الرحمن
الرحيم

إِنَّ الْإِنسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا

بیشک انسان بڑے کچے دل والا بنایا گیا
ہے

Verily, man (disbeliever) was created very
impatient;

নিঃসন্দেহ মানুষের বেলা -- তাকে সৃষ্টি করা হয়েছে ব্যস্তসমস্ত
করে,

और बन्द कर रखा बेशक इन्सान बड़ा जल्दबाज लालची पैदा हुआ है



நிச்சயமாக மனிதன் அவசரக்காரனாகவே
படைக்கப்பட்டிருக்கின்றான்.



Al-Ma'aarij (70:20)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا

جب اسے مصیبت پہنچتی ہے تو ہڑبڑا
اٹھتا ہے

Man is Irritable (discontented) when evil
touches him;

যখন খারাপ অবস্থা তাকে স্পর্শ করে তখন Aadmi অতীব
ব্যথাতুর,

जब उसे तकलीफ छू भी गयी तो Aadmi घबरा गया

அவனை ஒரு கெடுதி தொட்டுவிட்டால்
பதறுகிறான்,



Al-Ma'aarij (70:21)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا

اور جب راحت ملتی ہے تو بخل کرنے
لگتا ہے

And man is niggardly when good touches him;

আর যখন সচ্ছলতা তাকে স্পর্শ করে তখন
Aadmiহাড়-কিপটে,

और जब उसे ज़रा फरागी हासिल हुई तो बखील बन बैठा

ஆனால் அவனை ஒரு நன்மை தொடுமானால்
(அது பிறருக்கும் கிடைக்காதவாறு)
தடுத்துக்கொள்கிறான்.



Al-Mursalaat (77:20)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....51



Edit with WPS Office

أَلَمْ تَخْلُقْهُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ

منی (کیا ہم نے تمہیں حقیر پانی سے پیدا نہیں کیا) سے

Did We not create you from a worthless water (semen, etc.)?

তোমাদের কি আমরা সৃষ্টি করি নি এক তুচ্ছ জলীয় পদার্থ থেকে?

क्या हमने तुमको ज़लील पानी (मनी) से पैदा नहीं किया

அற்ப நீர்த்துளியிலிருந்து உங்களை நாம் படைக்கவில்லையா?



Al-Mursalaat (77:21)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ

پھر ہم نے اسے مضبوط و محفوظ جگہ



میں رکھا

Then We ﷻ placed it in a place of safety (womb),

তারপর আমরা ﷻ তা স্থাপন করি এক সুরক্ষিত স্থানে, --

फिर हम ﷻ ने उसको एक मुअय्यन वक्त तक

பின்னர் அதனைப் பத்திரமான இடத்தில்
(கர்ப்பத்தில்) உறுதியாக ஆக்கிவைத்தோம்.



Al-Mursalaat (77:22)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ

ایک مقررہ وقت تک

For a known period (determined by gestation)?

এক অবহিত পরিমাপ পর্যন্ত;

एक महफूज़ मक़ाम (रहम) में रखा

ஒரு குறிப்பிட்ட (கால) அளவு வரை.



Al-Ghaafir (40:67)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تَرَابٍ ثُمَّ مِنْ نَاطِقَةٍ
ثُمَّ مِنْ عِلْقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا
أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ
يَتَوَقَّى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى
وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

وہ وہی ہے جس نے تمہیں مٹی سے پھر
نطفے سے پھر خون کے لوتھڑے سے پیدا
کیا پھر تمہیں بچہ کی صورت میں نکالتا
تم اپنی (تمہیں بڑھاتا ہے کہ) پھر، پھر
پوری قوت کو پہنچ جاؤ پھر بوڑھے ہو
تم میں سے بعض اس سے پہلے ہی، جاؤ
وہ تمہیں چھوڑ دیتا (، فوت ہو جاتے ہیں
تاکہ تم مدت معین تک پہنچ جاؤ (ہے
اور تاکہ تم سوچ سمجھ لو

He ﷻ, it is Who has created you (Adam) from dust, then from a Nutfah [mixed semen drops of male and female discharge (i.e. Adam's offspring)] then from a clot (a piece of coagulated blood), then brings you forth as children, then (makes you grow) to reach the age of full strength, and afterwards to be old (men and women), though some among you die before, and that you reach an appointed term, in order that you may understand.

''তিনি ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে, তারপর শুক্রকীট থেকে, তারপর রক্তপিণ্ড থেকে, তারপর তিনি তোমাদের বের করে আনেন শিশুরূপে, তারপর যেন তোমরা বাড়াতে পারো তোমাদের পূর্ণযৌবনে, তারপর যেন তোমরা বৃদ্ধ হতে পারো, আর তোমাদের মধ্যে কাউকে মরতে দেওয়া হয় আগেই, -- কাজেকাজেই তোমরা যেন নির্ধারিত সময়সীমায় পৌঁছতে পারো, আর যেন তোমরা বুঝতে-সুঝতে পারো।

वही वह खुदा ﷻ है जिसने तुमको पहले (पहल) मिट्टी से पैदा



किया फिर नुत्फे से, ^{يا} फिर जमे हुए खून फिर तुमको बच्चा बनाकर (माँ के पेट) से निकलता है (ताकि बढ़ों) फिर (ज़िन्दा रखता है) ताकि तुम अपनी जवानी को पहुँचो फिर (और ज़िन्दा रखता है ताकि तुम बूढ़े हो जाओ और तुममें से कोई ऐसा भी है जो (इससे) पहले मर जाता है गरज़ (तुमको उस वक्त तक ज़िन्दा रखता है) की तुम (मौत के) मुकर्रर वक्त तक पहुँच जाओ

ﷻ.....அவன்தான் உங்களை மண்ணிலிருந்து படைத்தான்; பின் இந்திரியத்திலிருந்தும் பின் அலக் என்னும் நிலையிலிருந்தும் (உருவாக்கி) உங்களைக் குழந்தையாக வெளியாக்குகிறான்; பின் நீங்கள் உங்கள் வாலிபத்தை அடைந்து, பின்னர் முதியோராகுகிறீர்கள்; இதற்கு முன்னர் இறந்து விடுவோரும் உங்களில் இருக்கின்றனர் - இன்னும் நீங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட தவணையை அடைவீர்கள்; (இதிலிருந்து) நீங்கள் உணர்வு பெறும் பொருட்டு (இதை அறிந்து கொள்ளுங்கள்).



Az-Zumar (39:6)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا
 زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً أَزْوَاجًا
 يَخْلُقْكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ
 خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
 الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَتَىٰ تُصْرَقُونَ

اس نے تم سب کو ایک ہی جان سے
 پھر اسی سے اس کا جوڑا، پیدا کیا ہے
 پیدا کیا اور تمہارے لئے چوپایوں میں
 اتارے وہ تمہیں (آٹھ نو و مادہ) سے
 تمہاری ماؤں کے پیٹوں میں ایک بناوٹ
 کے بعد دوسری بناوٹ پر بناتا ہے تین
 یہی اللہ تعالیٰ تمہارا، تین اندھیروں میں
 اس کے، رب ہے اسی کے لئے بادشاہت ہے
 پھر تم کہاں بہک، سوا کوئی معبود نہیں
 رہے ہو

He ﷻ created you (all) from a single person
 (Adam); then made from him his wife [Hawwa'
 (Eve)]. And He has sent down for you of cattle
 eight pairs (of the sheep, two, male and female;
 of the goats, two, male and female; of the oxen,

two, male and female; and of the camels, two, male and female). He ﷻ creates you in the wombs of your mothers, creation after creation in three veils of darkness, such is Allah ﷻ your Lord. His is the kingdom, La ilaha illa Huwa (none has the right to be worshipped but He). How then are you turned away?

তিনি ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছেন একই সত্ত্বা থেকে, তারপর তা থেকে তিনি বানিয়েছেন তার সঙ্গিনী। আর তিনি তোমাদের জন্য পাঠিয়েছেন গবাদি-পশুর মধ্যে আটটি জোড়ায় জোড়ায়। তিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন তোমাদের মায়ের পেট থেকে -- এক সৃষ্টির পরে অন্য সৃষ্টির মাধ্যমে, -- তিন স্তর অন্ধকারে। ইনিই হচ্ছেন আল্লাহ ﷻ, তোমাদের প্রভু, তাঁরই হচ্ছে সার্বভৌমত্ব তিনি ব্যতীত কোনো উপাস্য নেই, সুতরাং কোথা থেকে তোমরা ফিরে যাচ্ছ?

उसी ﷻ ने तुम सबको एक ही शख्स से पैदा خلق फिर उस (की बाक़ी मिट्टी) से उसकी बीबी (हौव्वा) को पैदा خلق किया और उसी ने तुम्हारे लिए आठ किस्म के चारपाए पैदा किए वही तुमको तुम्हारी माँओं के पेट में एक किस्म की पैदाइश के बाद दूसरी किस्म (नुत्फे जमा हुआ खून लोथड़ा) की पैदाइश से तेहरे तेहरे अंधेरों

(पेट) रहम और झिल्ली में पैदा करता है वही अल्लाह तुम्हारा
परवरदिगार है उसी की बादशाही है उसके सिवा माबूद नहीं तो
तुम लोग कहाँ फिरे जाते हो

அவன் உங்களை ஒரே மனிதரிலிருந்து
படைத்தான்; பிறகு, அவரிலிருந்து அவருடைய
மனைவியை ஆக்கினான்; அவன் உங்களுக்காக
கால் நடைகளிலிருந்து எட்டு (வகைகளை) ஜோடி
ஜோடியாக படைத்தான்! உங்கள் தாய்மார்களின்
வயிறுகளில், ஒன்றன் பின் ஒன்றாக மூன்று
இருள்களுக்குள் வைத்து உங்களை படைக்கிறான்;
அவனே அல்லாஹ்; உங்களுடைய இறைவன்;
அவனுக்கே ஆட்சியதிகாரம் (முழுவதும்
உரித்தாகும்), அவனைத் தவிர வேறு நாயன்
இல்லை. அவ்வாறிருக்க, (அவனை விட்டும்)
நீங்கள் எப்படி திருப்பப்படுகிறீர்கள்,



Al-Mursalaat (77:24)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ



اس دن تکذیب کرنے والوں کی خرابی ہے

Woe that Day to the deniers (of the Day of Resurrection)!

ধিক্ সেইদিন সত্যপ্রত্যাখ্যানকারীদের প্রতি!

उन दिन झुठलाने वालों की खराबी है

பொய்ப்பிபிவர்களுக்கு அந்நாளில் கேடுதான்.



At-Taariq (86:5)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ

انسان کو دیکھنا چاہئے کہ وہ کس چیز
سے پیدا کیا گیا ہے

So let man see from what he is created!

সুতরাং মানুষ ভেবে দেখুক কিসে থেকে তাকে সৃষ্টি করা

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....60



Edit with WPS Office

হয়েছে।

तो इन्सान को देखना चाहिए कि वह किस चीज़ से पैदा हुआ हैं

மனிதன் எதிலிருந்து படைக்கப்பட்டான் என்பதை
கவனிக்கட்டும்.



At-Taariq (86:6)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ

وہ ایک اچھلتے پانی سے پیدا کیا گیا ہے

Man is created from a water gushing forth.

তাকে সৃষ্টি করা হয়েছে সবেগে-স্বলিত পানি থেকে, --

वह उछलते हुए पानी (मनी) से पैदा हुआ है

குதித்து வெளிப்படும் (ஒரு துளி) நீரினால்
படைக்கப்பட்டான்.



At-Tin (95:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَن تَقْوِيمٍ

یقیناً ہم نے انسان کو بہترین صورت میں
پیدا کیا

Verily, We ﷻ created man of the best stature
(mould),

جَلِيلٍ

সুনিশ্চয় আমরা ﷻ মানুষকে সৃষ্টি করেছি শ্রেষ্ঠ-সুন্দর
আকৃতিতে।

कि हम ﷻ ने इन्सान बहुत अच्छे कैड़े का पैदा किया

திடமாக, நாம் மனிதனை மிகவும் அழகிய
அமைப்பில் படைத்தோம்.



At-Tin (95:5)

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....62



Edit with WPS Office

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ

پھر اسے نیچوں سے نیچا کر دیا

Then We ﷻ reduced him to the lowest of the low,

তারপর আমরা ﷻ তাকে পরিণত করি হীনদের মধ্যে হীনতমে,

--

फिर हम ﷻ ने उसे (बूढ़ा करके रफ़्ता रफ़्ता) पस्त से पस्त हालत की तरफ फेर दिया

பின்னர் (அவன் செயல்களின் காரணமாக)
அவனைத் தாழ்ந்தவர்களில், மிக்க
தாழ்ந்தவனாக்கினோம்.



Al-Muminoon (23:12)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَّةٍ مِنْ طِينٍ

یقیناً ہم نے انسان کو مٹی کے جوہر سے
پیدا کیا

And indeed We ^{جَلَّالٌ} created man (Adam) out of an
extract of clay (water and earth).

আর আমরা ^{جَلَّالٌ} নিশ্চয়ই মানুষকে সৃষ্টি করেছি কাদার নির্যাস
থেকে,

और हम ^{جَلَّالٌ} ने आदमी को गीली मिट्टी के जौहर से पैदा किया

நிச்சயமாக நாம் (ஆதி) மனிதரைக் களி
மண்ணிலிருந்துள்ள சத்தினால் படைத்தோம்.



Al-Muminoon (23:13)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْقَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ

پھر اسے نطفہ بنا کر محفوظ جگہ میں
قرار دے دیا

Thereafter We ﷻ made him (the offspring of Adam) as a Nutfah (mixed drops of the male and female sexual discharge) (and lodged it) in a safe lodging (womb of the woman).

তারপর আমরা ﷻ তাকে বানাই শুক্রকীট এক নিরাপদ অবস্থান স্থলে,

फिर हमने ﷻ उसको एक महफूज़ जगह (औरत के रहम में) नुत्फ़ा बना कर रखा

பின்னர் நாம் (மனிதனைப் படைப்பதற்காக) அவனை ஒரு பாதுகாப்பன இடத்தில் இந்திரியத் துளியாக்கி வைத்தோம்.



Al-Muminoon (23:14)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً
فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فُكْسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا
ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا ءَاخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....65



Edit with WPS Office

الْخَلْقِينَ

پھر نطفہ کو ہم نے جما ہوا خون بنا دیا
پھر اس خون کے لوتھڑے کو گوشت کا ،
ٹکڑا کر دیا۔ پھر گوشت کے ٹکڑے کو
پھر ہڈیوں کو ہم نے ، ہڈیاں بنا دیں
پھر دوسری بناوٹ میں ، گوشت پہنا دیا
اس کو پیدا کر دیا۔ برکتوں والا ہے وہ
اللہ جو سب سے بہترین پیدا کرنے والا
ہے

Then We ^{جَلَّالہٗ} made the Nutfah into a clot (a piece of thick coagulated blood), then We ^{جَلَّالہٗ} made the clot into a little lump of flesh, then We ^{جَلَّالہٗ} made out of that little lump of flesh bones, then We clothed the bones with flesh, and then We brought it forth as another creation. So blessed be Allah ^{جَلَّالہٗ}, the Best of creators.

তারপর আমরা ^{جَلَّالہٗ} শুক্রকীটটিকে বানাই একটি রক্তপিণ্ড,
তারপর রক্তপিণ্ডকে আমরা বানাই একটি মাংসের তাল,
তারপর মাংসের তালে আমরা ^{جَلَّالہٗ} সৃষ্টি করি হাড়গোড়, তারপর

हाड़गोड़के आमरा ढेके दिई मांसपेशी दिरे, तारपरे
आमरा ﷺ ताके परिणत करि अन्य एक सृष्टि ते। सेईजन्य
आल्लाह ﷻ रई अपार महिमा, कत श्रेष्ठ एई स्रष्टा!

फिर हम ﷻ ही ने नुतफ़े को जमा हुआ खून बनाया फिर हम ﷻ
ही ने मुनजमिद खून को गोश्त का लोथड़ा बनाया हम ही ने लोथड़े
की हड्डियाँ बनायीं फिर हम ही ने हड्डियों पर गोश्त चढ़ाया फिर हम
ही ने उसको (रुह डालकर) एक दूसरी सूरत में पैदा خلق किया तो
सुबहान अल्लाह ﷻ खुदा बा बरकत है जो सब बनाने वालो से
बेहतर है

பின்னர் அந்த இந்திரியத் துளியை அலக் என்ற
நிலையில் ஆக்கினோம்; பின்னர் அந்த அலக்கை
ஒரு தசைப் பிண்டமாக்கினோம்; பின்னர்
அத்தசைப்பிண்டத்தை எலும்புகளாகவும்
ஆக்கினோம்; பின்னர், அவ்வெலும்புகளுக்கு
மாமிசத்தை அணிவித்தோம்; பின்னர் நாம்
அதனை வேறு ஒரு படைப்பாக (மனிதனாகச்)
செய்தோம். (இவ்வாறு படைத்தவனான)
அல்லாஹ் பெரும் பாக்கியமுடையவன்
(படைப்பாளர்களில் எல்லாம்) மிக அழகான
படைப்பாளன்.



Al-Furqaan (25:54)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ
نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا

وہ ہے جس نے پانی سے انسان کو پیدا
پھر اسے نسب والا اور سسرالی، کیا
رشتوں والا کر دیا۔ بلاشبہ آپ کا پروردگار
قادر ہے (ہر چیز پر)

And it is He ﷻ Who has created man from water ,
and has appointed for him kindred by blood, and
kindred by marriage. And your Lord ﷻ is Ever
All-Powerful to do what He ﷻ will.

আর তিনি ﷻই সেইজন যিনি মানুষকে সৃষ্টি করেছেন পানি
থেকে, তারপর তার জন্য স্থাপন করেছেন রক্ত-সম্পর্ক ও
বৈবাহিক সম্পর্ক। আর তোমার প্রভু ﷻ অত্যন্ত ক্ষমতামণ্ডলী।

और वही तो वह ﷻ (खुदा) है जिसने पानी (मनी) से आदमी



को पैदा خلق किया फिर उसको खानदान और सुसराल वाला बनाया
और (ऐ रसूल) तुम्हारा رب परवरदिगार हर चीज़ पर कादिर है

இன்னும் அவன்தான் மனிதனை நீரிலிருந்து
படைத்து, பின்னர் அவனுக்கு வம்சத்தையும்,
சம்பந்தங்களையும் ஏற்படுத்துகிறான்; மேலும்
உம்முடைய இறைவன் பேராற்றலுள்ளவன்.



Al-Insaan (76:28)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَحْنُ خَلْقَهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا
بَدَلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا

ہم نے انہیں پیدا کیا اور ہم نے ہی ان
کے جوڑ اور بندھن مضبوط کیے اور ہم
جب چاہیں ان کے عوض ان جیسے
اوروں کو بدل لائیں

It is We اللہ Who created them, and We have made
them of strong built. And when We اللہ will, We
اللہ can replace them with others like them with

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....69



Edit with WPS Office

a complete replacement.

আমরাই ﷻ তাদের সৃষ্টি করেছি এবং মজবুত করেছি তাদের গঠন, কাজেই যখন আমরা ﷻ চাইব তখন তাদের অনুরূপদের আমরা ﷻ বদলে দেবো আমূল পরিবর্তনে।

हम ﷻ ने उनको पैदा خلق किया और उनके आज्ञा को मज़बूत बनाया और अगर हम ﷻ चाहें तो उनके बदले उन्हीं के जैसे लोग ले आएँ

நாமே அவர்களைப் படைத்து அவர்களுடைய அமைப்பையும் கெட்டிப்படுத்தினோம்; அன்றியும் நாம் விரும்பினால் அவர்கள் போன்றவர்களை (அவர்களுக்குப் பதிலாக) மாற்றிக் கொண்டு வருவோம்.



An-Nisaa (4:28)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ
يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا

اللہ چاہتا ہے کہ تم سے تخفیف کر دے
کیونکہ انسان کمزور پیدا کیا گیا ہے

Allah ﷻ wishes to lighten (the burden) for you; and man was created weak (cannot be patient to leave sexual intercourse with woman).

আল্লাহ ﷻ চান যে তিনি তোমাদের বোঝা হালকা করেন, আর মানুষকে দুর্বল ক'রে সৃষ্টি করা হয়েছে।

करे और जो लोग नफ़सियानी ख्वाहिश के पीछे पड़े हैं वह ये चाहते हैं कि तुम लोग (राहे हक़ से) बहुत दूर हट जाओ और खुदा ﷻ चाहता है कि तुमसे बार में तख़फ़ीफ़ कर दें क्योंकि आदमी तो बहुत कमज़ोर पैदा خلق किया गया है

அன்றியும், அல்லாஹ் (தன்னுடைய சட்டங்களை) உங்களுக்கு இலேசாக்கவே விரும்புகிறான்; . ஏனெனில் மனிதன் பலஹீனமானவனாகவே படைக்கப்பட்டுள்ளான்.



Al-Mulk (67:2)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَيُّكُمْ لِيَبْلُوكُمْ وَالْحَيَوَةُ الْمَوْتَ خَلَقَ الَّذِي
الْعَقُورُ الْعَزِيزُ وَهُوَ عَمَلًا أَحْسَنُ

پیدا کیے اس کو حیات اور موت نے جس
اچھے سے میں تم کہ آزمائے تمہیں کیا کہ
(اور) غالب وہ اور ہے، کرتا کون کام
والا ہے بخشنے

Who has created death and life, that He ﷻ may
test you which of you is best in deed. And He
ﷻ is the All-Mighty, the Oft-Forgiving;

ﷻ...یہی مৃতی و جیون سڑی کرہنن تومادہر یاحاہ
کرتہ یہ تومادہر مہیہ کہ کاجکرمہ شہڑ۔ آہر تہنن
مہاشکڑشالی، ہرترافکارہی؛

ﷻ....جسہنہ مائت اور جہندگی کو ہئدا خلق کیا تاکہ تہمہ
آجماہ کی تہمہن سہ کام مہن سہسہ اچھا کون ہئ اور وہ
گالہب (اور) ہڑا ہرشنہ والہ ہئ

உங்களில் எவர் செயல்களால் மிகவும் அழகானவர் என்பதைச் சோதிப்பதற்காக அவன், மரணத்தையும் வாழ்வையும் படைத்தான்; மேலும், அவன் (யாவரையும்) மிகைத்தவன்; மிக மன்னிப்பவன்.



Al-Mulk (67:3)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

فِي تَرَىٰ مَا طَبَاقًا سَمَوَاتٍ سَبْعَ خَلْقَ الَّذِي
هَلْ الْبَصَرَ فَارْجِعْ تَقَوَّتٍ مِنَ الرَّحْمَنِ خَلْقَ
قُطُورٍ مِنْ تَرَىٰ

(தو) بنائے۔ تلے اوپر آسمان سات نے جس
پیدائش کی رحمن اللہ (والے دیکھنے اے
گا، دیکھے نہ ضابطگی بے کوئی میں
کیا لے دیکھ (کر ڈال نظریں) دوبارہ
بے آریا نظر بھی شگاف کوئی

It is Allahu ﷻ Who has created the seven
heavens one above another , you can see no fault

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....73



Edit with WPS Office

in the creations of the Most Beneficent. Then look again: "Can you see any rifts?"

ﷻ...যিনি সাত আকাশ সৃষ্টি করেছেন সুবিন্যস্তভাবে। তুমি পরম করুণাময়ের সৃষ্টিতে কোনো অসামঞ্জস্য দেখতে পাবে না। তারপর তুমি দৃষ্টি ঘুরিয়ে-ফিরিয়ে নাও, তুমি কি কোনো ফাটল দেখতে পাচ্ছ?

ﷻ....जिसने सात आसमान तले ऊपर बना डाले भला तुझे खुदा की आफ़रिनश में कोई कसर नज़र आती है तो फिर आँख उठाकर देख भला तुझे कोई शिगाफ़ नज़र आता है

அவனே ஏழு வானங்களையும் அடுக்கடுக்காக
படைத்தான்; (மனிதனே) அர்ரஹ்மானின்
படைப்பில் குறையை நீர் காணமாட்டீர், பின்னும்
(ஒரு முறை) பார்வையை மீட்டிப்பார்!
(அவ்வானங்களில்) ஏதாவது ஓர் பிளவை
காண்கிறாயா?



Al-Mulk (67:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ
خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ

பெர டுபரா கர டு டு பார டிகு லே திரி
ஃ கர (ஃ ஂகர்) னகா திரி தரஃ டலி
தஃகி ஃஃ லுட் ஂ ஃகி

o man! Then look again and yet again, your sight
will return to you in a state of humiliation
and worn out.

தாரபர டுஃ ஂரேகபார ஃரிரி-ஃரிரி னாஃ, டுஃ துமார
காஃ ஃரி ஂசஃ பர்த ஃரி, ஂர தா ஃஃ லாஃ.

ஃர டுபார ஂஃ ஂதா கர டஃ து (ஃர பார துரி) னர் னாகா
ஂர தக கர துரி தரஃ பலட் ஂஃரி

பின்னர் ஂருமுற ஂன் பார்வஃ மீட்டிப்பார்,
ஂன் பார்வ களத்து, மமுங்கிஃ
ஃருமையடைந்து ஂன்னிடம் திரும்பும்.



At-Taghaabun (64:2)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

اسی نے تمہیں پیدا کیا ہے سو تم میں
سے بعضے تو کافر ہیں اور بعض ایمان و
اور جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ، الے ہیں
تعالیٰ 'خوب دیکھ رہا ہے

He ﷻ it is Who created you, then some of you
are disbelievers and some of you are believers.
And Allah ﷻ is All-Seer of what you do.

তিনি ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন, তারপর
তোমাদের কেউ-কেউ অবিশ্বাসী ও তোমাদের কেউ-কেউ
বিশ্বাসী। আর তোমরা যা কর আল্লাহ ﷻ তার সম্যক দ্রষ্টা।

वही ﷻ तो है जिसने तुम लोगों को बनाया पैदा किया कोई तुममें
काफ़िर है और कोई मोमिन और जो कुछ तुम करते हो खुदा
ﷻ उसको देख रहा है

(மானிடர்களே!) அவனே உங்களைப் படைத்தவன்,
உங்களில் காஃபிரும் உண்டு, முஃமினும் உண்டு
- இன்னும் நீங்கள் செய்பவற்றை அல்லாஹ்
நோக்கிவாறே இருக்கின்றான்.



At-Taghaabun (64:3)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ
فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ

اسی نے آسمانوں کو اور زمین کو عدل
اسی نے تمہاری، وحکمت سے پیدا کیا
صورتیں بنائیں اور بہت اچھی بنائیں اور
اسی کی طرف لوٹنا ہے

He ﷻ has created the heavens and the earth
with truth, and He ﷻ shaped you and made good
your shapes, and to Him ﷻ is the final Return.

தினி ﷻ மகாகாசமண்டல ஓ ப்ரதீவீகே ச்ரஸ்தி கரெசென்
யதாயததாபே, ஆர் தினி தோமாதெர் ஆகூதி தியெசென், தாரபர்

তোমাদের আকৃতিকে কত সুন্দর করেছেন! আর তাঁরই কাছে
ﷻ শেষ-প্রত্যাবর্তন।

उसी ﷻ ने सारे आसमान व ज़मीन को हिकमत व मसलेहत से
बनाया और उसी ने तुम्हारी सूरतें बनायीं तो सबसे अच्छी
सूरतें बनायीं और उसी की तरफ लौटकर जाना हैं

வானங்களையும், பூமியையும் அவன்
சத்தியத்துடன் (தக்க முறையில்) படைத்துள்ளான்,
அன்றியும் உங்களை உருவாக்கி, உங்கள்
உருவங்களையும் அழகாக்கினான்; அவனிடம்
தாம் (யாவருக்கும்) மீளுதல் இருக்கிறது.



Ar-Rahmaan (55:14)

بِسْمِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ

اس نے انسان کو بجنے والی مٹی سے پیدا
کیا جو ٹھیکری کی طرح تھی

He ﷻ created man (Adam) from sounding clay

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....78



Edit with WPS Office

like the clay of pottery.

তিনি ﷻ মানুষকে সৃষ্টি করেছেন খনখনে মাটি দিয়ে মাটির
বাসনের মতো,

उसी ﷻ ने इन्सान को ठीकरे की तरह खन खनाती हुई मिट्टी से
बनाया पैदा किया

சுட்ட மண் பாண்டங்களைப் போல் (தட்டினால்)
சப்தமுண்டாகும் களிமண்ணிலிருந்து, அவன்
(ஆதி) மனிதனைப் படைத்தான்.



Ar-Rahmaan (55:15)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ تَّارٍ

اور جنات کو آگ کے شعلے سے پیدا کیا

And the jinns did He ﷻ create from a smokeless
flame of fire.

আর তিনি ﷻ জিনকে সৃষ্টি করেছেন আগুনের শিখা দিয়ে।

और उसी ﷻ ने जिन्रात को आग के शोले स बनाया पैदा किया

நெருப்புக் கொழுந்திலிருந்து அவன் ஜின்களைப்
படைத்தான்.



Ar-Room (30:11)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ

اللہ تعالیٰ ہی مخلوق کی ابتدا کرتا ہے
پھر وہی اسے دوبارہ پیدا کرے گا پھر
تم سب اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے

Allah ﷻ (Alone) originates the creation, then
He ﷻ will repeat it, then to Him ﷻ you will
be returned.

আল্লাহ্ ﷻ সৃষ্টির সূচনা করেন, তারপর তিনি ﷻ তা পুনঃসৃষ্টি

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....80



Edit with WPS Office

করেন, তারপর তাঁরই ﷻ কাছে তোমাদের ফিরিয়ে আনা হবে।

خُدا ﷻ ہی نے مَخلُوعات کو پہلی بار بَنا پَدا کیا فیر
وہی ﷻ دُبارا (پَدا کرےگا) فیر تُم سب لوگ اُسی ﷻ کی تَرف
لُٹاے جَاوے

அல்லாஹ்தான் படைப்பைத் துவங்குகிறான்;
பின்னர் அவனே அதை மீட்டுகிறான்; பின்னர்
அவனிடமே நீங்கள் திரும்பக் கொண்டு
வரப்படுவீர்கள்.



Ar-Room (30:20)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا
أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ

اللہ کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے
تم کو مٹی سے پیدا کیا پھر اب انسان
پھیل رہے ہو (چلتے پھرتے) بن کر

And among His ﷻ Signs is this, that He ﷻ created

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....81



Edit with WPS Office

you (Adam) from dust, and then [Hawwa' (Eve) from Adam's rib, and then his offspring from the semen, and], - behold you are human beings scattered!

আর তাঁর ﷺ নিদর্শনাবলীর মধ্যে হচ্ছে যে তিন ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে, তারপর দেখো! তোমরা হয়ে গেলে মানুষ -- ছড়িয়ে রয়েছ।

और उस ﷻ (की कुदरत) की निशानियों में ये भी है कि उसने ﷻ तुमको मिट्टी से बनाया पैदा किया फिर यकायक तुम आदमी बनकर (ज़मीन पर) चलने फिरने लगे

மேலும், அவன் உங்களை மண்ணிலிருந்து படைத்திருப்பதும், பின்பு நீங்கள் மனிதர்களாக (பூமியின் பல பாகங்களில்) பரவியதும் அவனுடைய அத்தாட்சிகளில் உள்ளதாகும்.



Al-Anbiyaa (21:37)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأَوْزِيكُمْ ءَابَتِي فَلَا

تَسْتَغْجِلُونَ

انسان جلد باز مخلوق ہے۔ میں تمہیں
اپنی نشانیاں ابھی ابھی دکھاؤں گا تم
مجھ سے جلد بازی نہ کرو

Man is created of haste, I ﷻ will show you
My ﷻ Ayat (torments, proofs, evidences, verses,
lessons, signs, revelations, etc.). So ask
Me ﷻ not to hasten (them).

মানুষ সৃষ্ট হয়েছে ব্যস্তসমস্ত ছাঁদে। আমি শীঘ্রই তোমাদের
দেখাব আমার নিদর্শন সমূহ, সুতরাং তোমারা আমাকে
তাড়াতাড়ি করতে বলো না।

आदमी तो बड़ा जल्दबाज़ पैदा خلق किया गया है मैं अनकरीब ही
तुम्हें अपनी (कुदरत की) निशानियाँ दिखाऊँगा तो तुम मुझसे जल्दी
की (दूम) न मचाओ

மனிதன்

அவசரக்காரனாகவே

படைக்கப்பட்டிருக்கின்றான்;

விரைவில்

(வேதனைக்கான)

என்

அத்தாட்சிகளை

உங்களுக்குக் காண்பிப்பேன்; ஆகவே நீங்கள்
அவசரப்படாதீர்கள்.



Ar-Room (30:21)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ
أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً
وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

اور اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ
تمہاری ہی جنس سے بیویاں پیدا کیں
تاکہ تم ان سے آرام پاؤ اس نے تمہارے
درمیان محبت اور ہمدردی قائم کر دی
یقیناً غور و فکر کرنے والوں کے لئے اس
میں بہت سی نشانیاں ہیں

And among His ﷻ Signs is this, that He ﷻ created
for you wives from among yourselves, that you
may find repose in them, and He ﷻ has put
between you affection and mercy. Verily, in
that are indeed signs for a people who reflect.

আর তাঁর ﷺ নিদর্শনাবলীর মধ্যে হচ্ছে যে তিনি তোমাদের মধ্যে থেকে তোমাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন যুগলদের, যেন তোমরা তাদের মধ্যে স্বস্তি পেতে পার, আর তিনি ﷺ তোমাদের মধ্যে প্রেম ও করুণা সৃষ্টি করেছেন। নিঃসন্দেহ এতে তো নিদর্শনাবলী রয়েছে সেই লোকদের জন্য যারা চিন্তা করে।

और उसी ﷺ की (कुदरत) की निशानियों में से एक ये (भी) है कि उसने तुम्हारे वास्ते तुम्हारी ही जिन्स की बीवियाँ पैदा की ताकि तुम उनके साथ रहकर चैन करो और तुम लोगों के दरमेयान प्यार और उलफ़त خلق पैदा कर दी इसमें शक नहीं कि इसमें ग़ौर करने वालों के वास्ते (कुदरते ﷻ खुदा की) यक़ीनी बहुत सी निशानियाँ हैं

இன்னும், நீங்கள் அவர்களிடம் ஆறதல்
பெறுதற்குரிய (உங்கள்) மனைவியரை
உங்களிலிருந்தே உங்களுக்காக அவன்
படைத்திருப்பதும்; உங்களுக்கிடையே
உவப்பையும், கிருபையையும்
உண்டாக்கியிருப்பதும் அவனுடைய
அத்தாட்சிகளில் உள்ளதாகும்; சிந்தித்து
உணரக்கூடிய சமூகத்திற்கு நிச்சயமாக, இதில்

(பல) அத்தாட்சிகள் இருக்கின்றன.



An-Nahl (16:5)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَالْأَنْعَمَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ

اسی نے چوپائے پیدا کیے جن میں
تمہارے لیے گرمی کے لباس ہیں اور بھی
بہت سے نفع ہیں اور بعض تمہارے کھانے
کے کام آتے ہیں

And the cattle, He ﷻ has created them for you;
in them there is warmth (warm clothing), and
numerous benefits, and of them you eat.

আর গবাদি-পশু, তিনি ﷻ তাদের সৃষ্টি করেছেন,
তোমাদের জন্য তাদের মধ্যে রয়েছে গরম পোশাক, আর
মুনাফা, আর তাদের মধ্যে থেকে তোমরা খাও।

उसी ﷻ ने चरपायों को भी पैदा किया कि तुम्हारे लिए उन

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....86



Edit with WPS Office

(ऊन की खाल और ऊन) से जाड़े का सामान है

கால் நடைகளையும் அவனே படைத்தான் ;
அவற்றில் உங்களுக்குக் கத கதப்பு(ள்ள
ஆடையணிகளு)ம் இன்னும் (பல) பலன்களும்
இருக்கின்றன அவற்றிலிருந்து நீங்கள் புசிக்கவும்
செய்கிறீர்கள் .



An-Nahl (16:6)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تَرْحُونَ وَحِينَ
تَسْرَحُونَ

اور ان میں تمہاری رونق بھی ہے جب
چرا کر لاؤ تب بھی اور جب چرانے لے
جاؤ تب بھی

And wherein is beauty for you, when you bring
them home in the evening, and as you lead them
forth to pasture in the morning.



আর তোমাদের জন্য তাদের মধ্যে রয়েছে শোভা-সৌন্দর্য যখন
তোমরা তাদের ঘরে নিয়ে এস ও বাইরে নিয়ে যাও ।

इसके अलावा और भी फायदें हैं और उनमें से बाज़ को तुम खाते
हो और जब तुम उन्हें सिरे शाम चराई पर से लाते हो जब सवेरे ही
सवेरे चराई पर ले जाते हो

அவற்றை நீங்கள் மாலை நேரத்தில் (வீட்டுக்குத்)
திரும்பி ஓட்டி வரும் போதும், காலை நேரத்தில்
(மேய்ச்சலுக்காக) அவிழ்த்துவிடும் போதும்,
அவற்றில் உங்களுக்கு(ப் பொலிவும்)
அழகுமிருக்கிறது.



An-Nahl (16:7)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَلِّغِيهِ إِلَّا
بِشِقِّ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَّءُوفٌ رَّحِيمٌ

اور وہ تمہارے بوجھ ان شہروں تک
اٹھالے جاتے ہیں جہاں تم بغیر آدھی جان
کیے پہنچ ہی نہیں سکتے تھے۔ یقیناً

تمہارا رب بڑا ہی شفیق اور نہایت
مہربان ہے

And they carry your loads to a land that you could not reach except with great trouble to yourselves. Truly, your Lord is full of Kindness, Most Merciful.

আর তারা তোমাদের বোঝা বয়ে নেয় তেমন দেশে যেখানে তোমরা পৌঁছতে পারতে না নিজেদেরকে অত্যন্ত কষ্ট না দিয়ে। নিঃসন্দেহ তোমাদের প্রভু তো পরম স্নেহময়, অফুরন্ত ফলদাতা।

तो उनकी वजह से तुम्हारी रौनक भी है और जिन शहरों तक बगैर बड़ी जान ज़ोखम में डाले बगैर के पहुँच न सकते थे वहाँ तक ये चौपाए भी तुम्हारे बोझो भी उठा लिए फिरते हैं इसमें शक नहीं कि तुम्हारा परवरदिगार बड़ा शफीक मेहरबान है

மேலும், மிக்க கஷ்டத்துடன்ன்றி நீங்கள் சென்றடைய முடியாத ஊர்களுக்கு அவை உங்களுடைய சுமைகளைச் சுமந்து செல்கின்றன - நிச்சயமாக உங்களுடைய இறைவன் மிக

இரக்கமுடையவன்; அன்பு மிக்கவன்.



An-Nahl (16:7)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَلِّغِيهِ إِلَّا
بِشِقِّ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَّءُوفٌ رَّحِيمٌ

اور وہ تمہارے بوجھ ان شہروں تک
اٹھالے جاتے ہیں جہاں تم بغیر آدھی جان
کیے پہنچ ہی نہیں سکتے تھے۔ یقیناً
تمہارا رب بڑا ہی شفیق اور نہایت
مہربان ہے

And they carry your loads to a land that you
could not reach except with great trouble to
yourselves. Truly, your Lord is full of
Kindness, Most Merciful.

আর তারা তোমাদের বোঝা বয়ে নেয় তেমন দেশে যেখানে
তোমরা পৌঁছতে পারতে না নিজেদেরকে অত্যন্ত কষ্ট না দিয়ে।
নিঃসন্দেহ তোমাদের প্রভু তো পরম স্নেহময়, অফুরন্ত



फलदाता।

तो उनकी वजह से तुम्हारी रौनक भी है और जिन शहरों तक बगैर बड़ी जान ज़ोखम में डाले बगैर के पहुँच न सकते थे वहाँ तक ये चौपाए भी तुम्हारे बोझो भी उठा लिए फिरते हैं इसमें शक नहीं कि तुम्हारा परवरदिगार बड़ा शफीक मेहरबान है

மேலும், மிக்க கஷ்டத்துடன் நீங்கள் சென்றடைய முடியாத ஊர்களுக்கு அவை உங்களுடைய சுமைகளைச் சுமந்து செல்கின்றன - நிச்சயமாக உங்களுடைய இறைவன் மிக இரக்கமுடையவன்; அன்பு மிக்கவன்.



An-Nahl (16:70)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّيْكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ
إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لَكُمْ لَا يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْءٌ
إِنَّا اللَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ

اللہ تعالیٰ نے ہی تم سب کو پیدا کیا ہے
تم میں، وہی پھر تمہیں فوت کرے گا

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....91



Edit with WPS Office

ایسے بھی ہیں جو بدترین عمر کی طرف
لوٹائے جاتے ہیں کہ بہت کچھ جاننے
بوجھنے کے بعد بھی نہ جانیں۔ بیشک
اللہ دانا اور توانا ہے

And Allah ﷻ has created you and then He ﷻ will
cause you to die, and of you there are some who
are sent back to senility, so that they know
nothing after having known (much). Truly!
Allah ﷻ is All-Knowing, All-Powerful.

আর আল্লাহ্ ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছেন, তারপর তিনি
তোমাদের মৃত্যু ঘটান। আর তোমাদের মধ্যের কাউকে কাউকে
আনা হয় বয়েসের অধমতম দশায়, যার ফলে জ্ঞানলাভের
পরে সে কিছুই জানে না। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ ﷻ সর্বজ্ঞাতা,
কর্মক্ষম।

और खुदा आल्लाह् ﷻ ही ने तुमको पैदा किया फिर वही तुमको
(दुनिया से) उठा लेगा और तुममें से बाज़ ऐसे भी हैं जो ज़लील
ज़िन्दगी (सख्त बुढ़ापे) की तरफ लौटाए जाते हैं (बहुत कुछ)
जानने के बाद (ऐसे सड़ीले हो गए कि) कुछ नहीं जान सके बेशक
आल्लाह् ﷻ खुदा (सब कुछ) जानता और (हर तरह की) कुदरत

रखता है

இன்னும்; உங்களைப்படைத்தவன் அல்லாஹ்
தான், பின்னர் அவனே உங்களை மரிக்கச்
செய்கிறான்; கல்வியறிவு பெற்றிருந்தும் (பின்)
எதுவுமே அறியாதவர்களைப்போல் ஆகிவிடக்
கூடிய மிகத் தளர்ந்த வயோதிகப் பருவம்
வரையில் வாழ்ந்திருப்பவர்களும் உங்களில்
உண்டு - நிச்சயமாக அல்லாஹ்
நன்கறிந்தவனாகவும், பேராற்றல்
உடையவனாகவும் இருக்கின்றான்.



Qaaf (50:16)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَتَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ
نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ

ہم نے انسان کو پیدا کیا ہے اور اس کے
دل میں جو خیالات اٹھتے ہیں ان سے
ہم واقف ہیں اور ہم اس کی رگ جان
سے بھی زیادہ اس سے قریب ہیں

And indeed We **آلله** have created man, and We **آلله** know what his ownself whispers to him. And We **آلله** are nearer to him than his jugular vein (by Our Knowledge).

آلله

আর আমরা তো নিশ্চয় মানুষ সৃষ্টি করেছি, আর আমরা জানি তার অন্তর তাকে কী মন্ত্রণা দেয়, আর আমরা **আল্লাহ** কণ্ঠশিরার চেয়েও তার আরো নিকটে রয়েছি।

और बेशक हम **आल्लाह** ही ने इन्सान को पैदा **خلق** किया और जो ख्यालात उसके दिल में गुज़रते हैं हम **आल्लाह** उनको जानते हैं और हम **आल्लाह** तो उसकी शहरग से भी ज्यादा करीब हैं

மேலும் நிச்சயமாக நாம் மனிதனைப் படைத்தோம், அவன் மனம் அவனிடம் என்ன பேசுகிறது என்பதையும் நாம் அறிவோம்; அன்றியும், (அவன்) பிடரி(யிலுள்ள உயிர்) நரம்பை விட நாம் அவனுக்கு சமீபமாகவே இருக்கின்றோம்.

Qaaf (50:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ
قَعِيدٌ

جس وقت دو لینے والے جا لیتے ہیں
ایک دائیں طرف اور ایک بائیں طرف
بیٹھا ہوا ہے

(Remember!) that the two receivers (recording angels) receive (each human being after he or she has attained the age of puberty), one sitting on the right and one on the left (to note his or her actions).

স্মরণ রেখো, দুইজন গ্রহণকারী গ্রহণ করে চলেছেন ডাইনে ও
বাঁয়ে বসে।

जब (वह कोई काम करता हैं तो) दो लिखने वाले (केरामन
क्रातेबीन) जो उसके दाहिने बाएं बैठे हैं लिख लेते हैं

(மனிதனின்) வலப்புறத்திலும், இடப்புறத்திலும்
அமர்ந்து எடுத்தெழுதும் இரு(வான)வர்

எடுத்தெழுதும் போது-



Qaaf (50:18)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ

نہیں لفظ نکال کوئی سے منہ (انسان)
بے تیار نگہبان پاس کے اس کہ مگر پاتا

Not a word does he (or she) utter, but there
is a watcher by him ready (to record it).

সে কোনো কথাই উচ্চারণ করে না যার জন্য তার নিকটেই
এক তৎপর প্রখর প্রহরী নেই।

कोई बात उसकी ज़बान पर नहीं आती मगर एक निगेहबान उसके
पास तैयार रहता है

கண்காணித்து எழுதக்கூடியவர் அவனிடம்
(மனிதனிடம்) இல்லாமல் எந்த சொல்லையும்
அவன் மொழிவதில்லை.

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....96



Edit with WPS Office



An-Nahl (16:81)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلًّا وَجَعَلَ لَكُمْ
مِنَ الْجِبَالِ آكِنًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرِيلَ تَقِيكُمْ
الْحَرَّ وَسَرِيلَ تَقِيكُمْ بِأَسْكُمْ كَذَلِكَ يَتِمُّ
نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْلَمُونَ

اللہ ہی نے تمہارے لیے اپنی پیدا کردہ
چیزوں میں سے سائے بنائے ہیں اور اسی
نے تمہارے لیے پہاڑوں میں غار بنائے ہیں
اور اسی نے تمہارے لیے کرتے بنائے ہیں
جو تمہیں گرمی سے بچائیں اور ایسے
کرتے بھی جو تمہیں لڑائی کے وقت کام
آئیں۔ وہ اسی طرح اپنی پوری پوری
نعمتیں دے رہا ہے کہ تم حکم بردار بن
جاؤ

And Allah ﷻ has made for you out of that which
He ﷻ has created shades, and has made for you
places of refuge in the mountains, and has made



for you garments to protect you from the heat (and cold), and coats of mail to protect you from your (mutual) violence. Thus does He perfect His ﷺ Grace unto you, that you may submit yourselves to His ﷺ Will (in Islam).

আর তিনি আল্লাহ ﷻ যা সৃষ্টি করেছেন তা থেকে আল্লাহ ﷻ তোমাদের জন্য বানিয়েছেন ছায়া, আর পাহাড়ের মধ্যে তোমাদের জন্য তিনি বানিয়েছেন আশ্রয়স্থল, আর তোমাদের জন্য তিনি ব্যবস্থা করেছেন পোশাক যা তোমাদের রক্ষা করে গরম থেকে, আর বর্ম যা তোমাদের রক্ষা করে তোমাদের যুদ্ধবিগ্রহে। এইভাবে তিনি তোমাদের প্রতি তাঁর অনুগ্রহ পরিপূর্ণ করেছেন যেন তোমরা আত্মসমর্পণ করো।

और खुदा ﷻ ही ने तुम्हारे आराम के लिए अपनी पैदा की हुई चीजों के साए बनाए और उसी ने तुम्हारे (छिपने बैठने) के वास्ते पहाड़ों में घरौन्दे (गार वगैरह) बनाए और उसी ने तुम्हारे लिए कपड़े बनाए जो तुम्हें (सर्दी) गर्मी से महफूज़ रखें और (लोहे) के कुर्ते जो तुम्हें हायों की ज़द (मार) से बचा लंग यूँ खुदा ﷻ अपनी नेअमत तुम पर पूरी करता है

இன்னும்

அல்லாஹ்

தான்

படைத்துள்ளவற்றிலிருந்து உங்களுக்கு
நிழல்களையும் ஏற்படுத்தினான்;
மலைகளிலிருந்து உங்களுக்கு (த்
தங்குமிடங்களாக) குகைகளையும்
ஏற்படுத்தினான்; இன்னும் வெப்பத்திலிருந்து
உங்களைப் பாதுகாக்கக்கூடிய சட்டைகளையும்
உங்களுடைய போரில் உங்களை
பாதுகாக்கக்கூடிய கவசங்களையும் உங்களுக்காக
அமைத்தான்; நீங்கள் (அவனுக்கு) முற்றிலும்
வழிப்பட்டு நடப்பதாக, இவ்வாறு தன்
அருட்கொடையை உங்களுக்குப்
பூர்த்தியாக்கினான்.



Al-Hajj (22:5)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ
فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تَرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْقَةٍ ثُمَّ
مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ
مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَتُقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا
نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا
ثُمَّ لَتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّن يَتُوقَىٰ

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمْرِ لِكَيْلًا يَعْلَمَ
مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْءًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً
فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ
مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ

اگر تمہیں مرنے کے بعد جی اٹھنے ! لوگو
میں شک ہے تو سوچو ہم نے تمہیں مٹی
سے پیدا کیا پھر نطفہ سے پھر خون
بستہ سے پھر گوشت کے لوتھڑے سے جو
صورت دیا گیا تھا اور بے نقشہ تھا۔ یہ
اور ہم ، ہم تم پر ظاہر کر دیتے ہیں
جسے چاہیں ایک ٹھہرائے ہوئے وقت تک
رحم مادر میں رکھتے ہیں پھر تمہیں
بچپن کی حالت میں دنیا میں لاتے ہیں
، پھر تاکہ تم اپنی پوری جوانی کو پہنچو
تم میں سے بعض تو وہ ہیں جو فوت
کر لئے جاتے ہیں اور بعض بے غرض عمر
کی طرف پھر سے لوٹا دیئے جاتے ہیں کہ
وہ ایک چیز سے باخبر ہونے کے بعد پھر
بے خبر ہو جائے۔ تو دیکھتا ہے کہ زمین
خشک ہے پھر ہم اس پر (بنجر اور)
بارشیں برساتے ہیں تو وہ ابھرتی ہے اور

پھولتی ہے اور ہر قسم کی رونق دار
نباتات اگاتی ہے

O mankind! If you are in doubt about the Resurrection, then verily! We ﷻ have created you (i.e. Adam) from dust, then from a Nutfah (mixed drops of male and female sexual discharge i.e. offspring of Adam), then from a clot (a piece of thick coagulated blood) then from a little lump of flesh, some formed and some unformed (miscarriage), that We ﷻ may make (it) clear to you (i.e. to show you Our Power and Ability to do what We will). And We cause whom We will to remain in the wombs for an appointed term, then We ﷻ bring you out as infants, then (give you growth) that you may reach your age of full strength. And among you there is he who dies (young), and among you there is he who is brought back to the miserable old age, so that he knows nothing after having known. And you see the earth barren, but when We ﷻ send down water (rain) on it, it is stirred

(to life), it swells and puts forth every lovely kind (of growth).

ওহে মানবগোষ্ঠী! তোমরা যদি পুনরুত্থান সম্বন্ধে সন্দেহের মধ্যে থাক, তাহলে আমরা ﷻ তো তোমাদের সৃষ্টি করেছি মাটি থেকে, তারপর রক্তপিণ্ড থেকে তারপর মাংসের তাল থেকে -- গঠনে সুসমঞ্জস ও সামঞ্জস্যবিহীন, যেন আমরা ﷻ তোমাদের জন্য সুস্পষ্ট করতে পারি। আর যাকে আমরা ইচ্ছা করি তাকে মাতৃগর্ভে থাকতে দিই নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত, তারপর তোমাদের বের ক'রে আনি শিশুরূপে, তারপর যেন তোমরা ﷻ তোমাদের পূর্ণজীবনে পৌঁছতে পার। আর তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ মৃত্যুমুখে পতিত হয় আর তোমাদের মধ্যে কাউকে আনা হয় জীবনের অধমতম দশায় যার ফলে জ্ঞানলাভের পরে সে কিছুই না-জানা হয়। আর তুমি পৃথিবীকে দেখতে পাচ্ছ অনুর্বর, তারপর যখন আমরা ﷻ তাতে বৃষ্টি বর্ষণ করি, তখন তা স্পন্দিত হয় ও ফোলে ওঠে, আর উৎপন্ন করে হরেক রকমের সুন্দর শাকসবজি।

लोगों अगर तुमको (मरने के बाद) दोबारा जी उठने में किसी तरह का शक है तो इसमें शक नहीं कि हमने ﷻ तुम्हें शुरू-शुरू मिट्टी से उसके बाद नुत्फे से उसके बाद जमे हुए खून से फिर उस लोथड़े से जो पूरा (सूझल हो) या अधूरा हो بنایا पैदा किया ताकि तुम पर

(अपनी कुदरत) ज़ाहिर करें (फिर तुम्हारा दोबारा ज़िन्दा) करना क्या मुश्किल है और हम ﷺ औरतों के पेट में जिस (नुत्फे) को चाहते हैं एक मुद्दत मुअय्यन तक ठहरा रखते हैं फिर तुमको बच्चा बनाकर निकालते हैं फिर (तुम्हें पालते हैं) ताकि तुम अपनी जवानी को पहुँचो और तुममें से कुछ लोग तो ऐसे हैं जो (क़ब्ल बुढ़ापे के) मर जाते हैं और तुम में से कुछ लोग ऐसे हैं जो नाकारा ज़िन्दगी बुढ़ापे तक फेर लाए हैं जातें ताकि समझने के बाद सठिया के कुछ भी (खाक) न समझ सके और तो ज़मीन को मुर्दा (बेकार उफ़तादा) देख रहा है फिर जब हम ﷺ उस पर पानी बरसा देते हैं तो लहलहाने और उभरने लगती है और हर तरह की खुशनुमा चीज़ें उगती है तो ये कुदरत के तमाशे इसलिए दिखाते हैं ताकि तुम जानो

மனிதர்களே! (இறுதித் தீர்ப்புக்காக நீங்கள்) மீண்டும் எழுப்பப்படுவது பற்றி சந்தேகத்தில் இருந்தீர்களானால், (அறிந்து கொள்ளுங்கள்;) நாம் நிச்சயமாக உங்களை (முதலில்) மண்ணிலிருந்தும் பின்னர் இந்திரியத்திலிருந்தும், பின்பு அலக்கிலிருந்தும்; பின்பு உருவாக்கப்பட்டதும், உருவாக்கப்படாததுமான தசைக் கட்டியிலிருந்தும் படைத்தோம்; உங்களுக்கு விளக்குவதற்காகவே (இதனை விவரிக்கிறோம்); மேலும், நாம் நாடியவற்றை

ஒரு குறிப்பிட்ட காலம் வரை கருப்பப்பையில் தங்கச் செய்கிறோம்; பின்பு உங்களை குழந்தையாக வெளிப்படுத்துகிறோம். பின்பு நீங்கள் உங்கள் வாலிபத்தை அடையும்படிச் செய்கிறோம். அன்றியும், (இதனிடையில்) உங்களில் சிலர் மரிப்பவர்களும் இருக்கிறார்கள்; (ஜீவித்து) அறிவு பெற்ற பின்னர் ஒன்றுமே அறியாதவர்களைப் போல் ஆகிவிடக் கூடிய தளர்ந்த வயது வரை விட்டுவைக்கப்படுபவர்களும் இருக்கிறார்கள்; இன்னும், நீங்கள் (தரிசாய்க் கிடக்கும்) வரண்ட பூமியைப் பார்க்கின்றீர்கள்; அதன் மீது நாம் (மழை) நீரைப் பெய்யச் செய்வோமானால் அது பசமையாகி, வளர்ந்து, அழகான (ஜோடி ஜோடியாகப்) பல்வகைப் புற்பூண்டுகளை முளைப்பிக்கிறது.



Al-A'raaf (7:11)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ
اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ
مِنَ السَّاجِدِينَ

پھر ہم ہی نے ،اور ہم نے تم کو پیدا کیا
تمہاری صورت بنائی پھر ہم نے فرشتوں
سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو سو سب
وہ سجدہ ،نے سجدہ کیا بجز ابلیس کے
کرنے والوں میں شامل نہ ہوا

And surely, We ﷻ created you (your father Adam) and then gave you shape (the noble shape of a human being), then We ﷻ told the angels, "Prostrate to Adam", and they prostrated, except Iblis (Satan), he refused to be of those who prostrate.

آر নিশ্চয়ই আমরা ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছি, তারপর তোমাদের রূপদান করেছি, তারপর ফিরিশ্তাদের বললাম --
' 'আদমের প্রতি সিজদা করো।' ' কাজেই তারা সিজদা করলো, কিন্তু ইবলীস করলো না সে সিজদাকারীদের অন্তর্ভুক্ত হলো না।

हालाकि इसमें तो शक ही नहीं कि हम ﷻ ने तुम्हारे बाप आदम को पैदा किया फिर तुम्हारी सूरते बनायीं फिर हमनें फ़रिश्तों से

कहा कि तुम सब के सब आदम को सजदा करो तो सब के सब झुक पड़े मगर शैतान कि वह सजदा करने वालों में शामिल न हुआ।

நிச்சயமாக நாமே உங்களைப் படைத்தோம்; பின்பு உங்களுக்கு உருக்கொடுத்தோம். அதன்பின், "ஆதமுக்கு ஸுஜுது செய்யுங்கள் (சிரம் பணியுங்கள்)" என்று மலக்குகளிடம் கூறினோம்; இப்லீஸைத் தவிர (மற்ற மலக்குகள்) யாவரும் (அவருக்குத்) தலைவணக்கம் செய்தார்கள்; அவன் (மட்டும்) தலைவணக்கம் செய்தவர்களில் ஒருவனாக இருக்கவில்லை.



Al-A'raaf (7:189)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ
حَمْلًا خَفِيًّا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا
اللَّهُ رَبَّهُمَا لَئِنْ ءَاتَيْتَنَا صَالِحًا لَنُكَوِّنَنَّ مِنَ
الشَّاكِرِينَ

وہ اللہ تعالیٰ ایسا بے جس نے تم کو



ایک تن واحد سے پیدا کیا اور اسی سے
اس کا جوڑا بنایا تاکہ وہ اس اپنے
جوڑے سے انس حاصل کرے پھر جب
میاں نے بیوی سے قربت کی تو اس کو
حمل رہ گیا ہلکا سا۔ سو وہ اس کو لئے
پھر جب وہ ،ہوئے چلتی پھرتی رہی
بوجھل ہوگئی تو دونوں میاں بیوی اللہ
سے جو ان کا مالک ہے دعا کرنے لگے کہ
اگر تو نے ہم کو صحیح سالم اولاد دے
دی تو ہم خوب شکر گزاری کریں گے

It is He ﷻ Who has created you from a single person (Adam), and (then) He has created from him his wife [Hawwa (Eve)], in order that he might enjoy the pleasure of living with her. When he had sexual relation with her, she became pregnant and she carried it about lightly. Then when it became heavy, they both invoked Allah, their Lord (saying): "If You give us a Salih (good in every aspect) child, we shall indeed be among the grateful."

তিনি ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন একই নফস থেকে, আর তা থেকে তিনি তৈরি করেছেন তার সঙ্গিনী যেন সে তার মধ্যে শান্তি পেতে পারে। অতএব যখন সে তাতে উপগত হয় সে তখন একটি হাল্কা বোঝা ধারণ করে আর তা নিয়ে চলাফেরা করে, তারপর যখন তা ভারী হয়ে উঠে তখন উভয়ে আহ্বান করে তাদের প্রভু আল্লাহকে -- ''যদি তুমি আমাদের সুষ্ঠু একটি দাও আমরা তবে নিশ্চয়ই হবো কৃতজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত।''

वह खुदा ﷻही तो है जिसने तुमको एक शख्स (आदम) से पैदा किया और उसकी बची हुई मिट्टी से उसका जोड़ा भी बना डाला ताकि उसके साथ रहे सहे फिर जब इन्सान अपनी बीबी से हम बिस्तरी करता है तो बीबी एक हलके से हमल से हमला हो जाती है फिर उसे लिए चलती फिरती है फिर जब वह (ज्यादा दिन होने से बोझल हो जाती है तो दोनो (मिया बीबी) अपने رب परवरदिगार खुदा ﷻसे दुआ करने लगे कि अगर तो हमें नेक फरज़न्द अता फरमा तो हम ज़रूर तेरे शुक्रगुज़ार होंगे

அவனே, உங்களை ஒரே மனிதரிலிருந்து
படைத்தான், அவருடன் கூடி (இணைந்து)
வாழ்வதற்காக அவருடைய துணைவியை
(அவரிலிருந்தே) படைத்தான் - அவன் அவளை

நெருங்கிய போது அவள் இலேசான கர்ப்பவதியானாள்; பின்பு அதனைச் சுமந்து நடமாடிக் கொண்டிருந்தாள்; பின்பு அது பளுவாகவே, அவர்களிருவரும் தம்மிருவரின் இறைவனிடம், "(இறைவனே!) எங்களுக்கு நீ நல்ல (சந்ததியைக்) கொடுத்தால், நிச்சயமாக நாங்கள் இருவரும் நன்றியுள்ளவர்களாக இருப்போம்" என்று பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருந்தனர்.



Al-A'raaf (7:54)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
 فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
 يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ
 وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ
 الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

بے شک تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے
 سب آسمانوں اور زمین کو چھ روز میں
 پھر عرش پر قائم ہوا۔ وہ پیدا کیا ہے

شب سے دن کو ایسے طور پر چھپا دیتا ہے کہ وہ شب اس دن کو جلدی سے آ لیتی ہے اور سورج اور چاند اور دوسرے ستاروں کو پیدا کیا ایسے طور پر کہ سب اس کے حکم کے تابع ہیں۔ یاد رکھو اللہ ہی کے لئے خاص ہے خالق ہونا اور بڑی خوبیوں سے بھرا ہوا ہے، حاکم ہونا اللہ جو تمام عالم کا پروردگار ہے

Indeed your Lord is Allah ﷻ, Who created the heavens and the earth in Six Days, and then He Istawa (rose over) the Throne (really in a manner that suits His Majesty). He ﷻ brings the night as a cover over the day, seeking it rapidly, and (He created) the sun, the moon, the stars subjected to His Command. Surely, His ﷻ is the Creation and Commandment. Blessed be Allah ﷻ, the Lord of the 'Alamin (mankind, jinns and all that exists)!

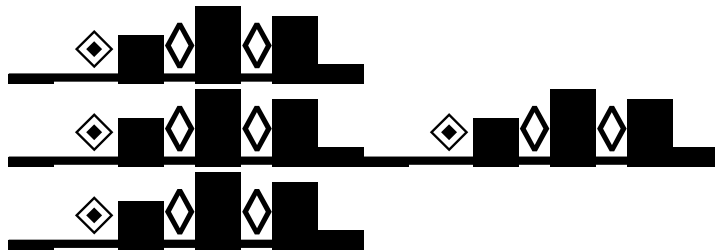
নিঃসন্দেহ তোমাদের প্রভু হচ্ছেন আল্লাহ্ ﷻ যিনি সৃষ্টি করেছেন মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবী ছয় দিনে, তখন তিনি আরশে

அதிஸ்தித ன். திநி தினகெ ஆவூத கரெந ராத்ரி திரெ, -- யா
த்ரதகதிதெ தார அநுசரண கரெ. ஆர் சூர்ய ஓ சந்த்ர ஓ
நக்ஷத்ரராஜி தார ஹகூமெர் ஆஜ்ஜாதிந. சூஸ்தி கரா ஓ நிர்தெச தான
கி தார அதிகாரதூக்த நய? மஹிமாமய ஆல்லாஹ் ﷻ --
விஸ்வஜகதெர் த்ரதூ!

बेशक उन लोगों ने अपना सख्त घाटा किया और जो इफ़तेरा
परदाज़िया किया करते थे वह सब गायब (गल्ला) हो गयीं बेशक
ﷻ परवरदिगार खुदा ही है जिसके (सिर्फ) 6 दिनों में
आसमान और ज़मीन को पैदा किया फिर अर्श के बनाने पर आमादा
हुआ वही रात को दिन का लिबास पहनाता है तो (गोया) रात दिन
को पीछे पीछे तेज़ी से दूँढती फिरती है और उसी ने आफ़ताब और
माहताब और सितारों को पैदा خلق किया कि ये सब के सब उसी के
हुक्म के ताबेदार हैं

நிச்சயமாக உங்கள் இறைவனாகிய அல்லாஹ்
தான் ஆறு நாட்களில் வானங்களையும்,
பூமியையும் படைத்துப் பின் அர்ஷின் மீது தன்
ஆட்சியை அமைத்தான் - அவனே இரவைக்
கொண்டு பகலை மூடுகிறான்; அவ்விரவு பகலை
வெகு விரைவாக பின் தொடர்கிறது இன்னும்
சூரியனையும்; சந்திரனையும்,

நட்சத்திரங்களையும் தன் கட்டளைக்கு -
 ஆட்சிக்குக் - கீழ்படிந்தவையாக(ப் படைத்தான்);
 படைப்பும், ஆட்சியும் அவனுக்கே சொந்தமல்லவா?
 அகிலங்களுக்கெல்லாம் இறைவனாகிய
 (அவற்றைப் படைத்து, பரிபாலித்துப்
 பரிபக்குவப்படுத்தும்) அல்லாஹ்வே மிகவும்
 பாக்கியமுடையவன்.



Exhortations cum

Warnings.



Al-Hujuraat (49:13)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ
 وَجَعَلْنَكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....112



Edit with WPS Office

أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَىٰ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

(ہی) ہم نے تم سب کو ایک! اے لوگو
مرد و عورت سے پیدا کیا ہے اور اس لئے
کہ تم آپس میں ایک دوسرے کو پہچانو
اللہ کے، کنبے اور قبیلے بنا دیئے ہیں
نزدیک تم سب میں باعزت وہ ہے جو
سب سے زیادہ ڈرنے والا ہے۔ یقین مانو
کہ اللہ دانا اور باخبر ہے

O mankind! We ﷻ have created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may know one another. Verily, the most honourable of you with Allah ﷻ is that (believer) who has At-Taqua [i.e. one of the Muttaqun (pious - see V. 2:2)]. Verily, Allah ﷻ is All-Knowing, All-Aware.

ওহে মানবজাতি! নিঃসন্দেহ আমরা ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছি
পুরুষ ও নারী থেকে, আর আমরা ﷻ তোমাদের বানিয়েছি
নানান জাতি ও গোত্র যেন তোমরা চিনতে পার। নিশ্চয়
আল্লাহ ﷻ'র কাছে তোমাদের মধ্যে সব-চাইতে সম্মানিত সেইজন

যে তোমাদের মধ্যে সব- চাইতে বেশি ধর্মভীরু। নিঃসন্দেহ
আল্লাহ্ ﷻ সর্বজ্ঞাতা, পূর্ণ-ওয়াকিফহাল।

लोगों हम ﷻ ने तो तुम सबको एक मर्द और एक औरत से पैदा
خلق किया और हम ही ने तुम्हारे कबीले और बिरादरियाँ बनायीं ताकि
एक दूसरे की शिनाख्त करे इसमें शक नहीं कि ﷻ खुदा के
नज़दीक तुम सबमें बड़ा इज्ज़तदार वही है जो बड़ा परहेज़गार हो
बेशक ﷻ खुदा बड़ा वाकिफ़कार खबरदार है

மனிதர்களே! நிச்சயமாக நாம் உங்களை ஓர்
ஆண், ஒரு பெண்ணிலிருந்தே படைத்தோம்;
நீங்கள் ஒருவரை ஒருவர் அறிந்து கொள்ளும்
பொருட்டு. பின்னர், உங்களைக் கிளைகளாகவும்,
கோத்திரங்களாகவும் ஆக்கினோம்; (ஆகவே)
உங்களில் எவர் மிகவும் பயபக்தியுடையவராக
இருக்கின்றாரோ, அவர்தாம் அல்லாஹ்விடத்தில்,
நிச்சயமாக மிக்க கண்ணியமானவர். நிச்சயமாக
அல்லாஹ் நன்கறிபவன், (யாவற்றையும் சூழ்ந்து)
தெரிந்தவன்.



Al-An'aam (6:1)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ

تمام تعریفیں اللہ ہی کے لائق ہیں جس
نے آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا اور
تاریکیوں اور نور کو بنایا پھر بھی کافر
اپنے رب کے برابر (غیر اللہ کو) لوگ
قرار دیتے ہیں

All praises and thanks be to Allah ﷻ, Who (Alone)
created the heavens and the earth, and
originated the darkness and the light, yet
those who disbelieve hold others as equal with
their Lord.

সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ্‌র জন্য যিনি মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবী
সৃষ্টি করেছেন, আর তিনি তৈরি করেছেন অন্ধকার ও আলো।
তবু যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তারা তাদের প্রভুর সাথে দাঁড়
করায় সমকক্ষ।

सब तारीफ़ ﷻ खुदा ही को (सज़ावार) है जिसने बहुतेरे आसमान और ज़मीन को पैदा किया और उसमें मुख़लिफ़ क़िस्मों की तारीकी रोशनी बनाई फिर (बावजूद उसके) कुप्फ़ार (औरों को) अपने ﷻपरवरदिगार के बराबर करते हैं

எல்லாப் புகழும் அல்லாஹ்வுக்கே உரியது.
அவனே வானங்களையும், பூமியையும்
படைத்தான்; , இருள்களையும், ஒளியையும்
அவனே உண்டாக்கினான்; , அப்படியிருந்தும்
நிராகரிப்பவர்கள் தம் இறைவனுக்கு(ப் பிற
பொருட்களைச்) சமமாக்குகின்றனர்.



Al-An'aam (6:2)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا
وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ

وہ ایسا ہے جس نے تم کو مٹی سے بنایا
(دوسرا) پھر ایک وقت معین کیا اور
معین وقت خاص اللہ ہی کے نزدیک ہے
پھر بھی تم شک رکھتے ہو

He ﷻ it is Who has created you from clay, and then has decreed a stated term (for you to die). And there is with Him ﷻ another determined term (for you to be resurrected), yet you doubt (in the Resurrection).

তিনি ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন কাদা থেকে তারপর তিনি নির্ধারিত করেছেন একটি আয়ুষ্কাল, আর তাঁর কাছে নির্ধারিত রয়েছে একটি কাল, তবু তোমরা সন্দেহ করো!

वह तो वही ﷻ खुदा है जिसने तुमको मिट्टी से पैदा किया फिर (फिर तुम्हारे मरने का) एक वक्त मुकर्रर कर दिया और (अगरचे तुमको मालूम नहीं मगर) उसके नज़दीक (क्रयामत) का वक्त मुकर्रर है

அவன்தான், உங்களைக் களிமண்ணிலிருந்து படைத்துப் பின்னர் (உங்களுக்கு ஒரு குறிப்பிட்ட) தவணையையும் ஏற்படுத்தியுள்ளான்; , இன்னும், (உங்களைக் கேள்விகணக்கிற்கு எழுப்புவதற்காகக்) குறிக்கப்பட்ட தவணையும் அவனிடமே உள்ளது. அப்படியிருந்தும் நீங்கள்

சந்தேகப்படுகிறீர்கள் .



Al-An'aam (6:73)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ
الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

اور وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین
کو برحق پیدا کیا اور جس وقت اللہ
تعالیٰ اتنا کہہ دے گا تو ہوجا بس وہ ہو
پڑے گا۔ اس کا کہنا حق اور بااثر ہے۔
اور ساری حکومت خاص اسی کی ہوگی
جب کہ صور میں پھونک ماری جائے گی
وہ جاننے والا ہے پوشیدہ چیزوں کا اور
ظاہر چیزوں کا اور وہی ہے بڑی حکمت
والا پوری خبر رکھنے والا

It is He ﷻ Who has created the heavens and
the earth in truth, and on the Day (i.e. the

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....118



Edit with WPS Office

Day of Resurrection) He ﷻ will say: "Be!",
- and it shall become. His ﷻ Word is the truth.
His will be the dominion on the Day when the
trumpet will be blown. All-Knower of the unseen
and the seen. He ﷻ is the All-Wise, Well-Aware
(of all things).

আর তিনি ﷻই সেইজন যিনি মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবী সৃষ্টি
করেছেন সত্যের সাথে। আর যখন তিনি ﷻ বলেন --
' 'হও' ', তখন হয়ে যায়। তাঁর কথাই সত্য। আর তাঁরই
ﷻ সার্বভৌম কর্তৃত্ব সেদিনকার যেদিন শিংগায় ফুৎকার দেয়া
হবে। অদৃশ্য ও প্রকাশ্য বিষয়ে সর্বজ্ঞাতা, আর তিনি
ﷻ পরমজ্ঞানী, পূর্ণ-ওয়াকিফহাল।

उसका ﷻ क़ौल सच्चा है और जिस दिन सूर फूँका जाएगा (उस
दिन) ख़ास उसी की बादशाहत होगी (वही) ग़ायब हाज़िर (सब)
का जानने वाला है और वही ﷻ दाना वाक़िफ़कार है

அவன் தான் வானங்களையும் பூமியையும்
உண்மையாகவே படைத்தான்; அவன் "ஆகுசு!"
என்று சொல்லும் நாளில், அது (உடனே)
ஆகிவிடும். அவனுடைய வாக்கு உண்மையானது

எக்காளம் (ஸூர்) ஊதப்படும் நாளில், ஆட்சி
(அதிகாரம்) அவனுடையதாகவே இருக்கும்;
அவன் மறைவானவற்றையும்,
பகிரங்கமானவற்றையும் அறிந்தவனாக
இருக்கிறான்; அவனே பூரண ஞானமுடையோன்;
(யாவற்றையும்) நன்கறிந்தோன்.



Ar-Room (30:22)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَمِنْ ءَايَاتِهِ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاٰخِثَفِ
السِّنِّكُمْ وَالْوَنِيكُمۡ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَءَايٰتٍ
لِّلْعٰلَمِيۡنَ

கி ந்ஷனியூ மி் ஸ் (கி ஂடர்த) ஸ்
ஂஸ்தனூர் ஂர் ஂமின் கி ஂிடாஷ் ஂர்
த்மஂரி ஂபானூர் ஂர் ர்ந்ஂதூர் க்ஂ ஂதலஂ
டாந்ஷ் ம்நடூர் க் ஂ் ஂஸ் , ஂ் (ஂஂ)
மி் ஂஂி்ந் ஂ்ரி ஂ்ஷனியர் ஂி்

And among His ﷺ Signs is the creation of the
heavens and the earth, and the difference of

your languages and colours. Verily, in that are indeed signs for men of sound knowledge.

আর তাঁর ﷻ নিদর্শনাবলীর মধ্যে হচ্ছে মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবীর সৃষ্টি, আর তোমাদের ভাষা ও তোমাদের বর্ণের বৈচিত্র। নিঃসন্দেহ এতে তো নিদর্শনাবলী রয়েছে জ্ঞানী লোকদের জন্য।

और उस ﷻ (की कुदरत) की निशानियों में आसमानो और ज़मीन का पैदा करना और तुम्हारी ज़बानो और रंगतो का एखतेलाफ भी है यकीनन इसमें वाक़िफ़कारों के लिए बहुत सी निशानियाँ हैं

மேலும் வானங்களையும், பூமியையும் படைத்திருப்பதும்; உங்களுடைய மொழிகளும் உங்களுடைய நிறங்களும் வேறுபட்டிருப்பதும், அவனுடைய அத்தாட்சிகளில் உள்ளவையாகும். நிச்சயமாக இதில் கற்றறிந்தோருக்கு அத்தாட்சிகள் இருக்கின்றன.



Ar-Room (30:27)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ
أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

وہی ہے جو اول بار مخلوق کو پیدا کرتا
ہے پھر سے دوبارہ پیدا کرے گا اور یہ
تو اس پر بہت ہی آسان ہے۔ اسی کی
آسمانوں میں، بہترین اور اعلیٰ صفت ہے
اور زمین میں بھی اور وہی غلبے والا
حکمت والا ہے

And He ﷻ it is Who originates the creation,
then will repeat it (after it has been
perished), and this is easier for Him. His is
the highest description (i.e. none has the
right to be worshipped but He, and there is
nothing comparable unto Him) in the heavens and
in the earth. And He ﷻ is the All-Mighty, the
All-Wise.

আর তিনি ﷻই সেইজন যিনি সৃষ্টির সূচনা করেছেন, তারপর
তিনি তা পুনঃসৃষ্টি করেন, আর এটি তাঁর জন্য অতি সহজ।

আর তাঁরই হচ্ছে সর্বোচ্চ আদর্শ মহাকাশমন্ডলীতে ও পৃথিবীতে,
আর তিনি ﷻই হচ্ছেন মহাশক্তিশালী, পরমজ্ঞানী।

और वह ﷻ ऐसा (क्रादिरे मुत्तालिक्क है जो मखलूकात को पहली
बार पैदा करता है फिर दोबारा (क्रयामत के दिन) पैदा خلقकरेगा
और ये उस पर बहुत आसान है और सारे आसमान व जमीन सबसे
बालातर उसी की शान है और वही ﷻ (सब पर) ग़ालिब हिकमत
वाला है

அவனே படைப்பைத் துவங்குகின்றான்; பின்னர்
அவனே அதை மீட்டுகிறான்; மேலும், இது
அவனுக்கு மிகவும் எளிதேயாகும். வானங்களிலும்
பூமியிலும் மிக்க உயர்ந்த பண்புகள்
அவனுக்குரியதே மேலும் அவன் மிகைத்தவன்;
ஞானம் மிக்கவன்.



Al-Hijr (15:26)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَمَإٍ
مَّسْنُونٍ

یقیناً ہم نے انسان کو کالی اور سڑی
پیدا فرمایا ہے، ہوئی کھنکھناتی مٹی سے

And indeed, We ﷻ created man from sounding
clay of altered black smooth mud.

আর আমরা ﷻ নিশ্চয়ই মানুষ সৃষ্টি করেছি আওয়াজদায়ক
মাটি থেকে, কালো কাদা থেকে রূপ দিয়ে।

और बेशक हम ﷻ ही ने आदमी को खमीर (गुंधी) दी हुई सड़ी
मिट्टी से जो (सूखकर) खन खन बोलने लगे बनाया पैदा किया

ஓசை தரக்கூடிய கருப்பான களி மண்ணால்
மனிதனை நிச்சயமாக நாமே படைத்தோம்.



Al-Hijr (15:27)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السَّمُومِ

اور اس سے پہلے جنات کو ہم نے لو و
الی آگ سے پیدا کیا

And the jinn, We ^{جَلَّ} created aforetime from the smokeless flame of fire.

আর আমরা ^{جَلَّ} এর আগে জিন সৃষ্টি করেছি প্রখর আগুন দিয়ে।

और हम ^{جَلَّ} ही ने जिन्नात को आदमी से (भी) पहले वे धुएँ की तेज़ आग से पैदा किया

(அதற்கு) முன்னர் ஜின்னை (ஜின்களின் மூல பிதாவை) கடிய சூடுள்ள நெருப்பிலிருந்து நாம் படைத்தோம்.



Al-Hijr (15:85)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَءَاتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ
الْجَمِيلَ

ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور ان کے

درمیان کی سب چیزوں کو حق کے ساتھ
اور قیامت ضرور، ہی پیدا فرمایا ہے
ضرور آنے والی ہے۔ پس تو حسن و خوبی
سے درگزر کر لے (اور اچھائی)

And We ﷻ created not the heavens and the earth
and all that is between them except with truth,
and the Hour is surely coming, so overlook (O
Muhammad SAW), their faults with gracious
forgiveness. [This was before the ordainment
of Jihad holy fighting in Allah's Cause].

আর আমরা ﷻ মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দুইয়ের মধ্যে
যা-কিছু আছে তা সৃষ্টি করি নি সত্যের সঙ্গে ব্যতীত। আর
নিঃসন্দেহ ঘড়ি-ঘন্টা তো এসে পড়ল; সুতরাং উপেক্ষা করো
মহৎ উপেক্ষাভরে।

और हमने ﷻ आसमानों और ज़मीन को और जो कुछ उन दोनों के
दरमियान में है हिकमत व मसलहत से पैदा किया है और क़यामत
यक्कीनन ज़रूर आने वाली है तो तुम (ऐ रसूल) उन काफ़िरों से
शाइस्ता उनवान (अच्छे बरताव) के साथ दर गुज़र करो

நாம் வானங்களையும், பூமியையும், இவை
 இரண்டிற்குமிடையே உள்ளவற்றையும்
 உண்மையைக் கொண்டே அல்லாது
 படைக்கவில்லை. (நபியே! இவர்களுடைய
 தண்டனைக்குரிய) காலம் நிச்சயமாக
 வருவதாகவே உள்ளது ஆதலால் (இவர்களின்
 தவறுகளை) முற்றாகப் புறக்கணித்துவிடும்.



Al-Israa (17:61)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا
 إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا

جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم
 کو سجدہ کرو تو ابلیس کے سوا سب نے
 اس نے کہا کہ کیا میں اسے سجدہ کیا
 کروں جسے تو نے مٹی سے پیدا کیا ہے

And (remember) when We ﷻ said to the angels:
 "Prostrate unto Adam." They prostrated except
 Iblis (Satan). He said: "Shall I prostrate to



one whom You created from clay?"

আর আমরা ﷺ যখন ফিরিশ্বাদের বললাম -- ''আদমকে
সিজদা করো'', তখন তারা সিজদা করল, ইবলিস ব্যতীত।
সে বললে -- ''আমি কি তাকে সিজদা করব যাকে তুমি
কাদা দিয়ে সৃষ্টি করেছ?''

और जब हम ﷺ ने फरिश्तों से कहा कि आदम को सजदा करो तो
सबने सजदा किया मगर इबलीस वह (गुरुर से) कहने लगा कि क्या
मैं ऐसे शख्स को सजदा करूँ जिसे तूने मिट्टी से पैदा किया है

இன்னும், (நினைவு கூர்வீராக!) நாம்
மலக்குகளிடம் "ஆதமுக்கு நீங்கள் ஸுஜுது
செய்யுங்கள்" என்று கூறிய போது, இப்லீஸை
தவிர அவர்கள் ஸுஜுது செய்தார்கள்; அவனோ
"களி மண்ணால் நீ படைத்தவருக்கா நான்
ஸுஜுது செய்ய வேண்டும்?" என்று கூறினான்.



Ibrahim (14:19)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

بِالْحَقِّ إِنَّ يَشَاءُ يُدْهِبَكُمْ وَبِأَتٍ يَخْلُقُ جَدِيدٍ

کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے
آسمانوں کو اور زمین کو بہترین تدبیر
کے ساتھ پیدا کیا ہے۔ اگر وہ چاہے تو تم
سب کو فنا کر دے اور نئی مخلوق لائے

Do you not see that Allah ﷻ has created the
heavens and the earth with truth? If He will,
He can remove you and bring (in your place) a
new creation!

তোমরা কি দেখ না যে আল্লাহ্ ﷻ মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবী
সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে? তিনি যদি চান তাহলে তোমাদের
সরিয়ে দিতে পারেন এবং এক নতুন সৃষ্টি আনয়ন করবেন,

क्या तूने नहीं देखा कि खुदा ﷻ ही ने सारे आसमान व ज़मीन
ज़रूर मसलहत से पैदा किए अगर वह चाहे तो सबको मिटाकर एक
नई खिलक़त (बस्ती) ला बसाए

நிச்சயமாக அல்லாஹ் வானங்களையும்,
பூமியையும் உண்மையைக் கொண்டு

படைத்திருக்கின்றான் என்பதை நீர் பார்க்கவிலலையா? அவன் நாடினால் உங்களைப் போக்கிவிட்டு புதியதொரு படைப்பைக் கொண்டு வருவான்.



Ibrahim (14:32)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا
لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ
بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ

اللَّهُ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین
کو پیدا کیا ہے اور آسمانوں سے بارش
برسا کر اس کے ذریعے سے تمہاری روزی
کے لیے پھل نکالے ہیں اور کشتیوں کو
تمہارے بس میں کر دیا ہے کہ دریاؤں میں
اس کے حکم سے چلیں پھریں۔ اسی نے
ندیاں اور نہریں تمہارے اختیار میں کر دی
ہیں

Allah is He ﷻ Who has created the heavens and the earth and sends down water (rain) from the sky, and thereby brought forth fruits as provision for you; and He ﷻ has made the ships to be of service to you, that they may sail through the sea by His Command; and He has made rivers (also) to be of service to you.

আল্লাহ্ তিনিই ﷻ যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, আর আকাশ থেকে বর্ষণ করেন পানি, তারপর তার সাহায্যে তিনি উৎপাদন করেন তোমাদের জীবিকার জন্য ফলমূল, আর তোমাদের জন্য তিনি ﷻ অধীন করেছেন জাহাজ যেন তাঁর বিধান অনুযায়ী তা সমুদ্রে চলাচল করে, আর তোমাদের জন্য তিনি বশীভূত করেছেন নদনদী।

ख़ुदा ﷻ ही ऐसा (क्रादिर तवाना) है जिसने सारे आसमान व ज़मीन पैदा कर डाले और आसमान से पानी बरसाया फिर उसके ज़रिए से (मुख्तलिफ दरख्तों से) तुम्हारी रोज़ा के वास्ते (तरह तरह) के फल पैदा किया और तुम्हारे वास्ते कश्तियां तुम्हारे बस में कर दी-ताकि उसके हुक्म से दरिया में चलें और तुम्हारे वास्ते नदियों को तुम्हारे एख्तियार में कर दिया

அல்லாஹ் எத்தகையவன் என்றால் அவன் தான்
வானங்களையும், பூமியையும் படைத்து
வானத்திலிருந்து மழையையும் பொழியச் செய்து
அதைக் கொண்டு கனிவர்க்கங்களையும்
உங்களுக்கு - ஆகாரமாக வெளிப்படுத்தித் தன்
கட்டளையினால் கடலில் செல்லுமாறு கப்பலை
உங்களுக்கு வசப்படுத்திக் கொடுத்தும்,
ஆறுகளையும் உங்களுக்கு வசப்படுத்தித்தந்தான்.



Ibrahim (14:33)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ
لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

اسی نے تمہارے لیے سورج چاند کو
مسخر کر دیا ہے کہ برابر ہی چل رہے ہیں
اور رات دن کو بھی تمہارے کام میں لگا
رکھا ہے

And He ﷻ has made the sun and the moon, both
constantly pursuing their courses, to be of

service to you; and He has made the night and the day, to be of service to you.

আর তিনি ﷺ তোমাদের অনুগত করেছেন সূর্য ও চন্দ্রকে যারা নিয়মানুগভাবে চলমান, আর তিনি তোমাদের অধীন করেছেন রাত ও দিনকে।

और ﷻ ----सूरज और चाँद को तुम्हारा ताबेदार बना दिया कि सदा फेरी किया करते हैं और रात और दिन को तुम्हारे कब्जे में कर दिया कि हमेशा हाज़िर रहते हैं

(தவறாமல்), தம் வழிகளில் ஒழுங்காகச் செல்லுமாறு சூரியனையும் சந்திரனையும் அவனே உங்களுக்கு வசப்படுத்தித்தந்தான். மேலும், அவனே இரவையும் பகலையும் உங்களுக்கு வசப்படுத்தித் தந்தான்.



Ibrahim (14:34)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَأَتَاكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعْدُوا
نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....133



Edit with WPS Office

كَقَارٍ

اسی نے تمہیں تمہاری منہ مانگی کل چیزوں میں سے دے رکھا ہے۔ اگر تم اللہ کے احسان گننا چاہو تو انہیں پورے گن بھی نہیں سکتے۔ یقیناً انسان بڑا ہی بے انصاف اور ناشکرا ہے

And He ﷻ gave you of all that you asked for, and if you count the Blessings of Allah ﷻ, never will you be able to count them. Verily! Man is indeed an extreme wrong-doer, - a disbeliever (an extreme ingrate, denies Allah ﷻ's Blessings by disbelief, and by worshipping others besides Allah ﷻ, and by disobeying Allah ﷻ and His Prophet Muhammad SAW).

আর তিনি ﷻ তোমাদের প্রদান করেন তোমরা তাঁর কাছে যা প্রার্থনা কর তার সব-কিছু থেকেই। আর তোমরা যদি আল্লাহ্ ﷻর অনুগ্রহ গণনা করতে যাও তোমরা তা গণতে পারবে না। মানুষ আলবৎ বড়ই অন্যায়কারী, অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।

(और अपनी ज़रूरत के मुवाफिक) जो कुछ तुमने उससे माँगा उसमें से (तुम्हारी ज़रूरत भर) तुम्हें दिया और तुम खुदा ﷻ की नेमतों गिनती करना चाहते हो तो गिन नहीं सकते हो तू बड़ा बे इन्साफ नाशुक्रा है

(இவையன்றி) நீங்கள் அவனிடம் கேட்ட யாவற்றிலிருந்தும் அவன் உங்களுக்குக் கொடுத்தான்; அல்லாஹ்வின் அருட்கொடைகளை நீங்கள் கணிப்பீர்களாயின் அவற்றை நீங்கள் எண்ணி முடியாது! நிச்சயமாக மனிதன் மிக்க அநியாயக்காரனாகவும், மிக்க நன்றி கெட்டவனாகவும் இருக்கின்றான்.



Al-A'raaf (7:181)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْدِلُونَ

اور ہماری مخلوق میں ایک جماعت ایسی
بھی ہے جو حق کے موافق ہدایت کرتی

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....135



Edit with WPS Office

ہے اور اس کے موافق انصاف بھی کرتی ہے

And of those whom We ﷻ have created, there is a community who guides (others) with the truth, and establishes justice therewith.

আর যাদের আমরা ﷻ সৃষ্টি করেছি তাদের মধ্যে আছে একটি দল যারা পথ দেখায় সত্যের দ্বারা, আর তার দ্বারা তারা ন্যায়পরায়ণতা করে।

और हमारी ﷻ मखलूकात से कुछ लोग ऐसे भी हैं जो दीने हक़ की हिदायत करते हैं और हक़ से इन्साफ़ भी करते हैं

நாம் படைத்தவர்களில் ஒரு கூட்டத்தார் இருக்கின்றார்கள். அவர்கள் சத்திய வழியைக் காட்டுகிறார்கள்; அதைக் கொண்டு நீதியும் செலுத்துகிறார்கள்.



Al-Qamar (54:49)

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....136



Edit with WPS Office

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ

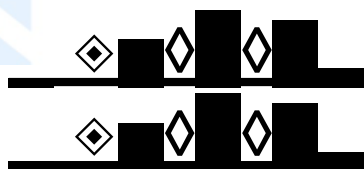
(مقررہ) بیشک ہم نے ہر چیز کو ایک
اندازے پر پیدا کیا ہے

Verily, We ﷻ have created all things with Qadar (Divine Preordainments of all things before their creation, as written in the Book of Decrees Al-Lauh Al-Mahfuz).

নিঃসন্দেহ প্রত্যেকটি জিনিস -- আমরা ﷻ এটি সৃষ্টি করেছি
পরিমাপ অনুসারে।

बेशक हम ﷻ ने हर चीज़ एक मुक्करर अन्दाज़ से पैदा की है

நாம் ஒவ்வொரு பொருளையும் நிச்சயமாக
(குறிப்பான) அளவின்படியே
படைத்திருக்கின்றோம்.



Adh-Dhaariyat (51:49)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ

اور ہر چیز کو ہم نے جوڑا جوڑا پیدا کیا
ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو

And of everything We ﷻ have created pairs, that
you may remember (the Grace of Allah ﷻ).

আর প্রত্যেক বস্তুর মধ্যে আমরা ﷻ জোড়া-জোড়া সৃষ্টি করেছি,
যেন তোমরা মনোনিবেশ করো।

और हम ﷻ ही ने हर चीज़ की दो दो किस्में बनायीं ताकि तुम लोग
नसीहत हासिल करो

ﷻ

நீங்கள் சிந்தித்து நல்லுணர்வு பெறுவதற்காக
ஒவ்வொரு பொருளையும் ஜோடி ஜோடியாக நாம்
படைத்தோம்.





شرك - تعديل - Shirk

•



Fussilat (41:37)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمِنْ ءَايَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا
تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ
الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ

اور دن رات اور سورج چاند بھی (اسی

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....139



Edit with WPS Office

کی) نشانیوں میں سے ہیں، تم سورج کو
سجدہ نہ کرو نہ چاند کو بلکہ سجدہ
اس اللہ کے لیے کرو جس نے ان سب کو
پیدا کیا ہے، اگر تمہیں اس کی عبادت
کرنی ہے تو

And from among His ﷻ Signs are the night and
the day, and the sun and the moon. Prostrate
not to the sun nor to the moon, but prostrate
to Allah ﷻ Who created them, if you (really)
worship Him.

আর তাঁর ﷻ নিদর্শনাবলীর মধ্যে রয়েছে রাত ও দিন আর সূর্য
ও চন্দ্র। তোমরা সূর্যের প্রতি সিজদা করো না আর চন্দ্রের
প্রতিও নয়, বরং তোমরা সিজদা করো আল্লাহ ﷻর প্রতি যিনি
এগুলোকে সৃষ্টি করেছেন, যদি তোমরা তাঁকেই উপাসনা করতে
চাও।

और उसकी ﷻ (कुदरत की) निशानियों में से रात और दिन और
सूरज और चाँद हैं तो तुम लोग न सूरज को सजदा करो और न
चाँद को, और अगर तुम खुदा ﷻ ही की इबादत करनी मंज़ूर रहे तो
बस उसी को सजदा करो जिसने इन चीज़ों को पैदा किया है

இரவும், பகலும் சூரியனும், சந்திரனும்
 அவனுடைய அத்தாட்சிகளில் உள்ளவைதாம்.
 ஆகவே, நீங்கள் அல்லாஹ்வையே
 வணங்குகிறவர்களாக இருந்தால் சூரியனுக்கும்,
 சந்திரனுக்கும் ஸுஜுது செய்யாதீர்கள் -
 இவற்றைப் படைத்தவனாகிய அல்லாஹ்வுக்கே
 ஸுஜுது செய்யுங்கள்.



At-Taghaabun (64:2)

بِسْمِ اللَّهِ
 الرَّحْمَنِ
 الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ
 وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

اسی نے تمہیں پیدا کیا ہے سو تم میں
 سے بعضے تو کافر ہیں اور بعض ایمان و
 الے ہیں، اور جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ
 تعالیٰ خوب دیکھ رہا ہے

He ﷻ it is Who created you, then some of you
 are disbelievers and some of you are believers.

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....141



Edit with WPS Office

And Allah ﷻ is All-Seer of what you do.

তিনিই ﷻ সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন, তারপর তোমাদের কেউ-কেউ অবিশ্বাসী ও তোমাদের কেউ-কেউ বিশ্বাসী। আর তোমরা যা কর আল্লাহ্ ﷻ তার সম্যক দ্রষ্টা।

वही ﷻ तो है जिसने तुम लोगों को पैदा خلق किया कोई तुममें काफ़िर है और कोई मोमिन और जो कुछ तुम करते हो ﷻ खुदा उसको देख रहा है

ﷻ.....(মানিডরংলো!) অবনে উংকগলাপ
পডেত্তবন, উংকগলি কাম্পিরুং উন্ডু,
মুম্মিনুং উন্ডু - ইন্নুং নীংকগ
সেয়পবহ্নেহে অল্লাহু নোঙ্কিবাণে
ইরুঙ্কিন্হান্.



Al-An'aam (6:100)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا
لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى
عَمَّا يَصِفُونَ

اور لوگوں نے شیاطین کو اللہ تعالیٰ کا شریک قرار دے رکھا ہے حالانکہ ان لوگوں کو اللہ ہی نے پیدا کیا ہے اور ان لوگوں نے اللہ کے حق میں بیٹے اور بیٹیاں بلا سند تراش رکھی ہیں اور وہ پاک اور برتر ہے ان باتوں سے جو یہ کرتے ہیں

Yet, they join the jinns as partners in worship with Allah ﷻ, though He has created them (the jinns), and they attribute falsely without knowledge sons and daughters to Him ﷻ. Be He Glorified and Exalted above (all) that they attribute to Him ﷻ.

তথাপি তারা আল্লাহ্‌র সঙ্গে শরিক করে জিনকে, যদিও তিনিই ওদের সৃষ্টি করেছেন, আর তারা কোনো জ্ঞান ছাড়াই তাঁতে আরোপ করে পুত্র ও কন্যাদের। তাঁরই সব মহিমা! আর তারা যা আরোপ করে সে-সব থেকে তিনি বহু উর্ধ্বে।

और उन (कम्बख्तों) ने जिन्नत को खुदा ﷻ का शरीक बनाया

हालाँकि जिन्नात को भी खुदा ﷻ ही ने पैदा किया उस पर भी उन लोगों ने बे समझे बूझे खुदा ﷻ के लिए बेटे बेटियाँ गढ़ डालीं जो बातों में लोग (उसकी शान में) बयान करते हैं उससे वह पाक व पाकीज़ा और बरतर है

இவ்வாறிருந்தும் அவர்கள் ஜின்களை
அல்லாஹ்வுக்கு இணையானவர்களாக
ஆக்குகிறார்கள்; அல்லாஹ்வே அந்த
ஜின்களையும் படைத்தான்; இருந்தும்
அறிவில்லாத காரணத்தால் இணைவைப்போர்
அவனுக்குப் புதல்வர்களையும், புதல்விகளையும்
கற்பனை செய்து கொண்டார்கள் - அவனோ
இவர்கள் இவ்வாறு வர்ணிப்பதிலிருந்து
தூயவனாகவும், உயர்ந்தவனுமாக இருக்கிறான்.



An-Nisaa (4:50)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَنْظُرْ كَيْفَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَفَى
بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا

دیکھو یہ لوگ اللہ تعالیٰ پر کس طرح

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....144



Edit with WPS Office


(جھوٹ باندھتے ہیں اور یہ حرکت
صریح گناہ ہونے کے لئے کافی ہے

Look, how they invent a lie against Allah ﷻ,
and enough is that as a manifest sin.

دیکھو، کھمن ک'رے تارا آلاہ ﷻ ر বিরুদ্ধے میٹھا ررنا
ک'رے! آار س্পسٹ پاپ ہیسےبے اٹئی یٹھسٹ۔

(ऐ रसूल) ज़रा देखो तो ये लोग खुदा ﷻ पर कैसे कैसे झूठ
तूफान जोड़ते हैं और खुल्लम खुल्ला गुनाह के वास्ते तो यही काफ़ी
है

ﷻ.....(நபியே!) அவர்கள் எவ்வாறு
அல்லாஹ்வுக்கு (இணையுண்டென்று)
பொய்க்கற்பனை செய்கிறார்கள் என்பதை
கவனியும்; . இதுவே (அவர்களுடைய)
பகிரங்கமான பாவத்துக்குப் போதுமா(ன
சான்றாக) இருக்கின்றது.


Al-Furqaan (25:50)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَكَّرُوا فَأَبَىٰ أَكْثَرُ
النَّاسِ إِلَّا كَفُورًا

اور بے شک ہم نے اسے ان کے درمیان
طرح طرح سے بیان کیا تاکہ وہ نصیحت
حاصل کریں، مگر پھر بھی اکثر لوگوں
نے سوائے ناشکری کے مانا نہیں

And indeed We ﷻ have distributed rain water
amongst them in order that they may remember
the Grace of Allah ﷻ, but most men refuse (or
deny the Truth or Faith) and accept nothing but
disbelief or ingratitude.

আর আমরা ﷻ নিশ্চয়ই এটিকে বিতরণ করি তাদের মধ্যে
যেন তারা স্মরণ করতে পারে, কিন্তু অধিকাংশ লোকেই
প্রত্যাখ্যান করা ছাড়া আর কিছুতে একমত হয় না।

और हम ﷻ ने पानी को उनके दरमियान (तरह तरह से) तक्रसीम
किया ताकि लोग नसीहत हासिल करें मगर अक्सर लोगों ने नाशुक्री
के सिवा कुछ न माना

اللَّهُ.....அவர்கள் படிப்பினை பெறுவதற்காக அவர்களுக்கு இதனை (குர்ஆனை) நாம் தெளிவு படுத்துகிறோம். மனிதர்களில் பெரும்பாலோர் நிராகரிப்போராகவே இருக்கின்றனர்.



Al-Ankaboot (29:17)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ
إِفْكًَا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا
يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ
وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ۖ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

تم تو اللہ تعالیٰ کے سوا بتوں کی پوجا
پاٹ کر رہے ہو اور جھوٹی باتیں دل سے
گھڑ لیتے ہو۔ سنو! جن جنکی تم اللہ
تعالیٰ کے سوا پوجا پاٹ کر رہے ہو وہ
تو تمہاری روزی کے مالک نہیں پس
تمہیں چاہئے کہ تم اللہ تعالیٰ ہی سے
روزیاں طلب کرو اور اسی کی عبادت
کرو اور اسی کی شکر گزاری کرو اور

اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے

"You worship besides Allah ﷻ only idols, and you only invent falsehood. Verily, those whom you worship besides Allah ﷻ have no power to give you provision, so seek your provision from Allah ﷻ (Alone), and worship Him (Alone), and be grateful to Him ﷻ. To Him ﷻ (Alone) you will be brought back.

' 'آللاہکے ﷻ بادل دیے توامرا تو শুধু প্রতিমাদের पूजा करछ, आर तोमरा एकटि मिथ्या उद्भावन करेछ। निःसन्देह तोमरा आल्लाहक ﷻ े बادل दीये यादें आराधना करछ तारा तोमादें जन्य जीविकार उपरें कोनो कर्तृत्व राखे ना, काजेंई आल्लाह्र काछे जीविका अन्वेषण कर ओ तौरई उपासना कर, आर तौर प्रति कृतज्ञता ज्ञापन कर, तौर काछेई तो तोमादें फिरिये आना हबे।

(मगर) तुम लोग तो खुदा ﷻ को छोड़कर सिर्फ बुतों की परसतिश करते हैं और झूठी बातें (अपने दिल से) गढ़ते हो इसमें तो शक ही नहीं कि खुदा ﷻ को छोड़कर जिन लोगों की तुम बस -परसतिश करते हो वह तुम्हारी रोज़ी का एख्तेयार नहीं रखते

खुदा ﷻ ही से रोज़ी भी माँगों और उसकी इबादत भी करो उसका शुक्र करो (क्योंकि) तुम लोग (एक दिन) उसी की तरफ लौटाए जाओगे

அல்லாஹ்வையன்றி, சிலைகளை
வணங்குகிறீர்கள் - மேலும், நீங்கள் பொய்யைச்
சிருஷ்டித்துக் கொண்டீர்கள்; நிச்சயமாக,
அல்லாஹ்வைத் தவிர நீங்கள் வணங்கி வரும்
இவை உங்களுக்கு ஆகார வசதிகள் அளிக்கச்
சக்தியற்றவை ஆதலால், நீங்கள்
அல்லாஹ்விடமே ஆகார வசதிகளைத் தேடுங்கள்;
அவனையே வணங்குங்கள்; அவனுக்கே நன்றி
செலுத்துங்கள்; அவனிடத்திலேயே நீ; ங்கள்
திரும்பக் கொண்டுவரப்படுவீர்கள்.



Ar-Room (30:40)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ
يُحْيِيكُمْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ
ذَلِكَ مِنْ شَيْءٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ

اللہ تعالیٰ وہ ہے جس نے تمہیں پیدا کیا
پھر روزی دی پھر مار ڈالے گا پھر زندہ
کر دے گا بتاؤ تمہارے شریکوں میں سے
کوئی بھی ایسا ہے جو ان میں سے کچھ
بھی کر سکتا ہو۔ اللہ تعالیٰ کے لئے پاکی
اور برتری ہے ہر اس شریک سے جو یہ
لوگ مقرر کرتے ہیں

Allah ﷻ is He Who created you, then provided food for you, then will cause you to die, then (again) He will give you life (on the Day of Resurrection). Is there any of your (so-called) partners (of Allah ﷻ) that do anything of that? Glory be to Him ﷻ! And Exalted be He ﷻ above all that (evil) they associate (with Him).

আল্লাহ্ ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের সৃষ্টি করেছেন, তারপর তোমাদের জীবিকা দিয়েছেন, তারপর তিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন, তারপর তিনি তোমাদের জীবনদান করবেন। তোমাদের অংশীদারদের মধ্যে কি কেউ আছে যে করতে পারে এগুলোর মধ্যের কোনো কিছু? সকল মহিমা তাঁরই, আর তারা

যে-সব অংশী দাঁড় করায় সে-সব থেকে তিনি ﷻ বহু উদ্ধার।

खुदा ﷻ वह (क्रादिर तवाना है) जिसने तुमको पैदा किया फिर उसी ने रोज़ी दी फिर वही तुमको मार डालेगा फिर वही तुमको (दोबारा) ज़िन्दा करेगा भला तुम्हारे (बनाए हुए खुदा के) शरीकों में से कोई भी ऐसा है जो इन कामों में से कुछ भी कर सके जिसे ये लोग (उसका ﷻ) शरीक बनाते हैं

ﷻ.....அல்லாஹ்தான் உங்களைப் படைத்தான்;
பின் உங்களுக்கு உணவு வசதிகளை அளித்தான்;
அவனே பின்னர் உங்களை மரிக்கச் செய்கிறான்.
பிறகு அவனே உங்களை உயிர்ப்பிப்பான்
-இவற்றில் ஏதேனும் ஒன்றைச் செய்யக்
கூடியதாக உங்கள் இணை தெய்வங்கள்
இருக்கிறதா? அல்லாஹ் மிகவும் தூயவன்;
அவர்கள் இணை வைப்பதை விட்டும் மிகவும்
உயர்ந்தவன்.



Al-Furqaan (25:59)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....151



Edit with WPS Office

سِتَّةَ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ
فَسأَلْ بِهِ خَبِيرًا

وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین اور ان
کے درمیان کی سب چیزوں کو چھ دن
پھر عرش پر مستوی، میں پیدا کر دیا ہے
آپ اس کے بارے میں، وہ رحمن ہے، ہوا
کسی خبردار سے پوچھ لیں

.....Who created the heavens and the earth
and all that is between them in six Days. Then
He Istawa (rose over) the Throne (in a manner
that suits His Majesty). The Most Beneficent
(Allah ﷻ)! Ask Him (O Prophet Muhammad SAW),
(concerning His Qualities, His rising over His
Throne, His creations, etc.), as He ﷻ is
Al-Khabir (The All-Knower of everything i.e.
Allah ﷻ).

যিনি সৃষ্টি করেছেন মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দুইয়ের
মধ্যে সবকিছুকে ছয় দিনে, তারপর তিনি ﷻ অধিষ্ঠিত হলেন
আরশের উপরে, -- তিনি পরম করুণাময়, অতএব তাঁর

সবক্কে জিজ্ঞাসা কর কোনাে ওয়াকিফহালকে।

ﷻ...जिसने सारे आसमान व ज़मीन और जो कुछ उन दोनों में है छह: दिन में पैदा किया फिर अर्श (के बनाने) पर आमदा हुआ और वह ﷻ बड़ा मेहरबान है तो तुम उसका हाल किसी बाख़बर ही से पूछना

அவனே வானங்களையும், பூமியையும், அவற்றிற்கிடையிலுள்ளவற்றையும் ஆறு நாட்களில் படைத்தான்; . பின்னர் அவன் அர்ஷின் மீது அமைந்தான். (அவன் தான் அருள் மிக்க) அர்ரஹ்மான்; ஆகவே, அறிந்தவர்களிடம் அவனைப் பற்றிக் கேட்பீராக.



Al-Anbiyaa (21:33)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ

وہی اللہ ہے جس نے رات اور دن اور سورج اور چاند کو پیدا کیا ہے۔ ان میں

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....153



Edit with WPS Office

سے ہر ایک اپنے اپنے مدار میں تیرتے
پھرتے ہیں

And He ﷻ it is Who has created the night and the day, and the sun and the moon, each in an orbit floating.

আর তিনি ﷻই সেই জন যিনি রাত ও দিনকে এবং সূর্য ও চন্দ্রকে সৃষ্টি করেছেন। সব ক'টি কক্ষপথে ভেসে চলেছে।

और वही वह ﷻ (क्रादिरे मुत्तलिक) है जिसने रात और दिन और आफ़ताब और माहताब को पैदा خلق किया कि सब के सब एक (एक) आसमान में पैर कर चक्कर लगा रहे हैं

இன்னும் அவனே இரவையும், பகலையும்;
சூரியனையும், சந்திரனையும் படைத்தான்;
(வானில் தத்தமக்குரிய) வட்டவரைக்குள்
ஒவ்வொன்றும் நீந்துகின்றன.



Al-Muminoon (23:17)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا
عَنِ الْخَلْقِ غَفْلِينَ

ہم نے تمہارے اوپر سات آسمان بنائے ہیں
اور ہم مخلوقات سے غافل نہیں ہیں

And indeed We ﷻ have created above you seven
heavens (one over the other), and We ﷻ are
never unaware of the creation.

আর আমরা ﷻ নিশ্চয়ই তোমাদের উপরে সৃষ্টি করেছি সাতটি
পথ, আর সৃষ্টি সবক্কে আমরা কখনও উদাসীন নই।

और हम ﷻ ही ने तुम्हारे ऊपर तह ब तह आसमान बनाए और
हम मखलूक़ात से बेखबर नही है

ﷻ அன்றியும், உங்களுக்கு மேலே ஏழு
பதைகளைத் திடனாக நாம் படைத்திருக்கிறோம் -
(நமது) படைப்பைக் குறித்து நாம் எப்பொழுது
பராமுகமாக இருக்கவில்லை.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ
عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ
هُوَ الْعَزِيزُ الْقَدِيرُ

نہایت اچھی تدبیر سے اس نے آسمانوں اور زمین کو بنایا وہ رات کو دن اور دن کو رات پر لپیٹ دیتا ہے اور اس نے سورج اور چاند کو کام پر لگا رکھا ہے۔ ہر ایک مقررہ مدت تک چل رہا ہے یقین مانو کہ وہی زبردست اور گناہوں کا بخشنے والا ہے

He ^{جَلَّالَهُ} has created the heavens and the earth with truth. He ^{جَلَّالَهُ} makes the night to go in the day and makes the day to go in the night. And He ^{جَلَّالَهُ} has subjected the sun and the moon. Each running (on a fixed course) for an appointed term. Verily, He ^{جَلَّالَهُ} is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

তিনি ﷻই মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে। তিনি ﷻ রাতকে দিয়ে দিনের উপরে ছাউনি বানান আর দিনকে ছাউনি বানান রাতের উপরে, এবং সূর্য ও চন্দ্রকে তিনি ﷻ বশীভূত করেছেন, -- প্রত্যেকেই নির্ধারিত গতিপথে ধাবিত হচ্ছে। তিনিই কি মহাশক্তিশালী পরম ক্ষমাশীল নন?

उसी ﷻ ने सारे आसमान और ज़मीन को बजा (दुरूस्त) पैदा किया वही रात को दिन पर ऊपर तले लपेटता है और वही दिन को रात पर तह ब तह लपेटता है और उसी ने आफ़ताब और महताब को अपने बस में कर लिया है कि ये सबके सब अपने (अपने) मुक़रर वक्त चलते रहेंगे आगाह रहो कि वही ﷻ ग़ालिब बड़ा बख़्शने वाला है

யிஸ்ரேலுக்கு அவன் வானங்களையும், பூமியையும்
உண்மையைக் கொண்டு படைத்திருக்கிறான்;
அவனே பகலின் மீது இரவைச் சுற்றுகிறான்;
இன்னும் இரவின் மீது பகலைச் சுற்றுகிறான்;
சூரியனையும் சந்திரனையும் (தன்
ஆதிக்கத்திற்குள்) வசப்படுத்தினான், இவை
ஒவ்வொன்றும் குறிப்பிடாதவனைப் பிரகாரம்
நடக்கின்றது; (நபியே!) அறிந்து கொள்வீராக!

அவன் (யாவரையும்) மிகைத்தவன்; மிக
மன்னப்பவன்.



Yunus (10:3)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ
الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَلِكُمْ
اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَقْلًا تَذَكَّرُونَ

بلاشبہ تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے
آسمانوں اور زمین کو چھ روز میں پیدا
کردیا پھر عرش پر قائم ہوا وہ ہر کام
کی تدبیر کرتا ہے۔ اس کی اجازت کے
بغیر کوئی اس کے پاس سفارش کرنے
والا نہیں ایسا اللہ تمہارا رب ہے سو تم
کیا تم پھر بھی، اس کی عبادت کرو
نصیحت نہیں پکڑتے

Surely, your Lord is Allah ﷻ Who created the
heavens and the earth in six Days and then

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....158



Edit with WPS Office

Istawa (rose over) the Throne (really in a manner that suits His Majesty), disposing the affair of all things. No intercessor (can plead with Him) except after His Leave. That is Allah ﷻ, your Lord; so worship Him (Alone). Then, will you not remember?

নিঃসন্দেহ তোমাদের প্রভু হচ্ছেন আল্লাহ্ ﷻ যিনি মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন ছয় দিনে, তখন তিনি ﷻ অধিষ্ঠিত হলেন আরশের উপরে, তিনি সমস্ত ব্যাপার নিয়ন্ত্রণ করেন। তাঁর অনুমতিক্রমে ব্যতীত কোনো সুপারিশকারী নেই। এই-ই আল্লাহ্ ﷻ -- তোমাদের প্রভু, অতএব তাঁরই উপাসনা করো। তোমরা কি তবে খেয়াল করো না।

इसमें तो शक ही नहीं कि तुमरा परवरदिगार رب वही खुदा ﷻ है जिसने सारे आसमान व ज़मीन को 6 दिन में पैदा किया फिर उसने अर्श को बुलन्द किया वही ﷻ हर काम का इन्तज़ाम करता है (उसके सामने) कोई (किसी का) सिफारिशी नहीं (हो सकता) मगर उसकी इजाज़त के बाद वही खुदा ﷻ तो तुम्हारा رب परवरदिगार है तो उसी की इबादत करो तो क्या तुम अब भी ग़ौर नहीं करते

ﷻ நிச்சயமாக உங்கள் இறைவன்
 அல்லாஹ்வே; அவன் வானங்களையும்
 பூமியையும் ஆறு நாட்களில் படைத்தான் -
 பின்னர் தன் ஆட்சியை அர்ஷின் மீது
 அமைத்தான்; (இவை சம்பந்தப்பட்ட) அனைத்துக்
 காரியங்களையும் அவனே
 ஒழுங்குபடுத்துகின்றான். அவனுடைய
 அனுமதிக்குப் பின்னரேயன்றி (அவனிடம்)
 பரிந்து பேசபவர் எவருமில்லை. இத்தகைய
 (மாட்சிமை மிக்க) அல்லாஹ்வே உங்களைப்
 படைத்துப் பரிபக்குவப் படுத்துபவன், ஆகவே
 அவனையே வணங்குங்கள்; (நல்லுணர்ச்சி பெற
 இவை பற்றி) நீங்கள் சிந்திக்க வேண்டாமா?



Yunus (10:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ
 يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ
 ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ
 كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ
 بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ

تم سب کو اللہ ہی کے پاس جانا ہے
اللہ نے سچا وعدہ کر رکھا ہے۔ بیشک
وہی پہلی بار بھی پیدا کرتا ہے پھر وہی
دوبارہ بھی پیدا کرے گا تاکہ ایسے
لوگوں کو جو کہ ایمان لائے اور انہوں
نے نیک کام کیے انصاف کے ساتھ جزا
دے اور جن لوگوں نے کفر کیا ان کے
واسطے کھولتا ہوا پانی پینے کو ملے گا
اور دردناک عذاب ہوگا ان کے کفر کی
وجہ سے

To Him ﷻ is the return of all of you. The Promise
of Allah ﷻ is true. It is He ﷻ Who begins the
creation and then will repeat it, that He may
reward with justice those who believed (in the
Oneness of Allah ﷻ - Islamic Monotheism) and
did deeds of righteousness. But those who
disbelieved will have a drink of boiling fluids
and painful torment because they used to
disbelieve.

তাঁরাই ﷺ দিকে তোমাদের সকলের প্রত্যাবর্তন। আল্লাহ্‌র এই প্রতিশ্রুতি ধ্রুবসত্য। নিঃসন্দেহ তিনিই সৃষ্টির সূচনা করেন, তারপর তিনি ﷻ তার পুনরাবর্তন ঘটান, যেন তিনি ﷻ ন্যায়সঙ্গতভাবে পারিতোষিক দিতে পারেন তাদের যারা বিশ্বাস করে ও সৎকর্ম করে। আর যারা অবিশ্বাস করে তাদের জন্যে রয়েছে ফুটন্ত জলের পানীয়, আর মর্মস্ফুট শাস্তি, কেননা তারা অবিশ্বাস পোষণ করত।

तुम सबको (आखिर) उसी ﷻ की तरफ लौटना है खुदा ﷻ का वायदा सच्चा है वही यकीनन मखलूक को पहली मरतबा पैदा करता है फिर (मरने के बाद) वही दुबारा जिन्दा करेगा ताकि जिन लोगों ने ईमान कुबूल किया और अच्छे अच्छे काम किए उनको इन्साफ के साथ जज़ाए (खैर) अता फरमाएगा और जिन लोगों ने कुफ़र एख्तियार किया उन के लिए उनके कुफ़र की सज़ा में पीने को खौलता हुआ पानी और दर्दनाक अज़ाब होगा

நீங்கள் அனைவரும் அவனிடமே மீண்டு செல்ல வேண்டியிருக்கிறது; அல்லாஹ்வின் வாக்குறுதி மெய்யானது - நிச்சயமாக அவன்தான் முதல் முறையாகப் படைத்தவன்; ஈமான் கொண்டு நேர்மையான முறையில் நற்கருமங்கள் செய்தவர்களுக்கு கூலி வழங்குவதற்காக

படைப்பினங்களை மீ; ண்டும் உயிர்ப்பிப்பான் .
யார் நிராகரித்து விட்டார்களோ அவர்களுக்கு
அவர்கள் நிராகரித்த காரணத்தினால் கொதிக்கும்
நீரும் நோவினைத் தரும் வேதனையும் உண்டு .



Yunus (10:5)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا
وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ
وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ
يُقْصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

وہ اللہ تعالیٰ ایسا ہے جس نے آفتاب کو
چمکتا ہوا بنایا اور چاند کو نورانی بنایا
اور اس کے لیے منزلیں مقرر کیں تاکہ تم
برسوں کی گنتی اور حساب معلوم کرلیا
کرو۔ اللہ تعالیٰ نے یہ چیزیں بے فائدہ
نہیں پیدا کیں۔ وہ یہ دلائل ان کو صاف
صاف بتلا رہا ہے جو دانش رکھتے ہیں

It is He ^{جَلَّالَهُ} Who made the sun a shining thing

and the moon as a light and measured out its (their) stages, that you might know the number of years and the reckoning. Allah ﷻ did not create this but in truth. He ﷻ explains the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) in detail for people who have knowledge.

خدا لا say قل

Allaahu.....NotKhudaa./Parwardigar

তিনিই ﷻ তো সূর্যকে করেছেন তেজস্কর, আর চন্দ্রকে জ্যোতির্ময়, আর তার জন্য নির্ধারিত করেছেন অবস্থানসমূহ যেন তোমরা জানতে পারো বৎসরের গণনা ও হিসাব। আল্লাহ্ ﷻ এ সৃষ্টি করেন নি সার্থকতা ছাড়া। তিনি ﷻ নির্দেশাবলী বিশদ-ব্যাখ্যা করেন সেইসব লোকের জন্য যারা জ্ঞান রাখে।

خدا لا say قل

Allaahu.....NotKhudaa./Parwardigar

वही वह ﷻ (खुदाए क़ादिर) है जिसने आफ़ताब को चमकदार और महताब को रौशन बनाया और उसकी मंज़िलें मुक़र्रर की ताकि तुम लोग बरसों की गिनती और हिसाब मालूम करो ﷻ ने उसे हिकमत व मसलहत से बनाया है वह (अपनी) आयतों का

वाक्फ़िकार लोगों के लिए तफ़सीलदार बयान करता है

அவன்தான் சூரியனைச் (சடர்விடும்)
பிரகாசமாகவும், சந்திரனை ஒளிவுள்ளதாகவும்
ஆக்கினான். ஆண்டுகளின் எண்ணிக்கையையும்,
காலக்கணக்கையும் நீங்கள் அறிந்து கொள்ளும்
பொருட்டு(ச் சந்திரனாகிய) அதற்கு மாறி மாறி
வரும் பல படித்தரங்களை உண்டாக்கினான்;
அல்லாஹ் உண்மை(யாக தக்க காரணம்)
கொண்டேயல்லாது இவற்றைப் படைக்கவில்லை -
அவன் (இவ்வாறு) அறிவுள்ள மக்களுக்குத் தன்
அத்தாட்சிகளை விவிரிக்கின்றான்.



Al-Furqaan (25:48)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا

اور وہی ہے جو باران رحمت سے پہلے
خوش خبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا
ہے اور ہم آسمان سے پاک پانی برساتے

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....165



Edit with WPS Office

Al-Furqaan (25:49)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا
أَنْعُمًا وَأَنْاسِيَ كَثِيرًا

تاکہ اس کے ذریعے سے مردہ شہر کو
زندہ کردیں اور اسے ہم اپنی مخلوقات
میں سے بہت سے چوپایوں اور انسانوں
کو پلاتے ہیں

That We ﷻ may give life thereby to a dead
land, and We give to drink thereof many of the
cattle and men that We had created.

যেন আমরা ﷻ তার দ্বারা মৃত ভূখন্ডকে জীবন দান করতে
পারি, এবং তা পান করতে দিই বহুসংখ্যক গবাদি-পশুকে ও
মানুষকে যাদের আমরা সৃষ্টি করেছি।

ताकि हम ﷻ उसके ज़रिए से मुर्दा (वीरान) शहर को ज़िन्दा
(आबाद) कर दें और अपनी मखलूकात में से चौपायों और बहुत से
आदमियों को उससे सेराब करें

இறந்து போன பூமிக்கு அதனால் உயிர்
அளிக்கிறோம்; நாம் படைத்துள்ளவற்றிலிருந்து
கால் நடைகளுக்கும், ஏராளமான
மனிதர்களுக்கும் அதை பருகும்படிச் செய்கிறோம்.



Yunus (10:6)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ

بلاشبہ رات اور دن کے یکے بعد دیگرے
آنے میں اور اللہ تعالیٰ نے جو کچھ
آسمانوں اور زمین میں پیدا کیا ہے ان
سب میں ان لوگوں کے واسطے دلائل ہیں
جو اللہ کا ڈر رکھتے ہیں

Verily, in the alternation of the night and the
day and in all that Allah ﷻ has created in the
heavens and the earth are Ayat (proofs,
evidences, verses, lessons, signs,
revelations, etc.) for those people who keep

their duty to Allah ﷻ, and fear Him much.

নিঃসন্দেহ রাত ও দিনের বিবর্তনের মধ্যে, আর আল্লাহ ﷻ যা-কিছু সৃষ্টি করেছেন মহাকাশে ও পৃথিবীতে, সে-সমস্ত রয়েছে নিদর্শন সেইসব লোকের জন্যে যারা ধর্মপরায়ণ।

इसमें ज़रा भी शक़ नहीं कि रात दिन के उलट फेर में और जो कुछ ~~खुदा~~ ﷻ ने आसमानों और ज़मीन में बनाया है (उसमें) परहेज़गारों के वास्ते बहुतेरी निशानियाँ हैं

நிச்சயமாக இரவும், பகலும் (ஒன்றன் பின் ஒன்றாக) மாறி வருவதிலும், வானங்களிலும், பூமியிலும் அல்லாஹ் படைத்துள்ள (அனைத்)திலும் பயபக்தியுள்ள மக்களுக்கு (நிரம்ப) அத்தாட்சிகள் இருக்கின்றன.



Ash-Shura (42:29)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمِنْ ءَايَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَثَ فِيهِمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ

اور اس کی نشانیوں میں سے آسمانوں
اور زمین کی پیدائش ہے اور ان میں
جانداروں کا پھیلانا ہے۔ وہ اس پر بھی
قادر ہے کہ جب چاہے انہیں جمع کرے

And among His ﷻ Ayat (proofs, evidences, lessons, signs, etc.) is the creation of the heavens and the earth, and whatever moving (living) creatures He ﷻ has dispersed in them both. And He ﷻ is All-Potent over their assembling (i.e. resurrecting them on the Day of Resurrection after their death, and dispersion of their bodies) whenever He will.

আর তাঁর ﷻ নিদর্শনগুলোর মধ্যে হচ্ছে মহাকাশমন্ডলী ও
পৃথিবীর সৃষ্টি, আর এ দুইয়ের মধ্যে জীবজন্তুর যে-সব তিনি
ছড়িয়ে দিয়েছেন সেগুলি। আর যখন তিনি ﷻ চান তখনই
তাদের জমায়েৎ করণে তিনি পরম ক্ষমতাবান।

और उसी ﷻ की (कुदरत की) निशानियों में से सारे आसमान व
ज़मीन का पैदा करना और उन जानदारों का भी जो उसने ﷻ

आसमान व ज़मीन में फैला रखे हैं और जब चाहे उनके जमा कर लेने पर (भी) कादिर है

வானங்களையும், பூமியையும் படைத்திருப்பதும்,
அவையிரண்டிலும் கால்நடைகள்
(முதலியவற்றைப்) பரப்பி வைத்திருப்பதும்,
அவனுடைய அத்தாட்சிகளில் உள்ளவையாகும் -
ஆகவே, அவன் விரும்பியபோது அவற்றை ஒன்று
சேர்க்க பேராற்றலுடையவன்.



Al-An'aam (6:100)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا
لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى
عَمَّا يَصِفُونَ

اور لوگوں نے شیاطین کو اللہ تعالیٰ کا
شریک قرار دے رکھا ہے حالانکہ ان
لوگوں کو اللہ ہی نے پیدا کیا ہے اور ان
لوگوں نے اللہ کے حق میں بیٹے اور
بیٹیاں بلا سند تراش رکھی ہیں اور وہ

پاک اور برتر ہے ان باتوں سے جو یہ کرتے ہیں

Yet, they join the jinns as partners in worship with Allah ﷻ, though He has created them (the jinns), and they attribute falsely without knowledge sons and daughters to Him ﷻ. Be He Glorified and Exalted above (all) that they attribute to Him.

তথাপি তারা আল্লাহ ﷻর সঙ্গে শরিক করে জিনকে, যদিও তিনিই ওদের সৃষ্টি করেছেন, আর তারা কোনো জ্ঞান ছাড়াই তাঁতে আরোপ করে পুত্র ও কন্যাদের। তাঁরই সব মহিমা! আর তারা যা আরোপ করে সে-সব থেকে তিনি ﷻ বহু উর্ধ্ব।

और उन (कम्बख्तों) ने जिन्नत को खुदा का शरीक बनाया हालाँकि जिन्नत को भी ~~खुदा~~ ^ﷻ ~~الله~~ ^ﷻ ही ने पैदा किया उस पर भी उन लोगों ने बे समझे बूझे ~~खुदा~~ ^ﷻ ~~الله~~ ^ﷻ के लिए बेटे बेटियाँ गढ़ डालीं जो बातों में लोग (उसकी शान में) बयान करते हैं उससे वह पाक व पाकीज़ा और बरतर है

இவ்வாறிருந்தும்

अवतरकं

ஜின்னகளை

அல்லாஹ்வுக்கு இணையானவர்களாக
 ஆக்குகிறார்கள்; அல்லாஹ்வே அந்த
 ஜின்களையும் படைத்தான்; இருந்தும்
 அறிவில்லாத காரணத்தால் இணைவைப்போர்
 அவனுக்குப் புதல்வர்களையும், புதல்விகளையும்
 கற்பனை செய்து கொண்டார்கள் - அவனோ
 இவர்கள் இவ்வாறு வர்ணிப்பதிலிருந்து
 தூயவனாகவும், உயர்ந்தவனுமாக இருக்கிறான்.



Al-An'aam (6:101)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَتَىٰ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ
 وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ
 بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

الله، وہ آسمانوں اور زمین کا موجد ہے
 تعالیٰ کے اولاد کہاں ہوسکتی ہے حالانکہ
 اس کے کوئی بیوی تو ہے نہیں اور الله
 تعالیٰ نے ہر چیز کو پیدا کیا اور وہ ہر
 چیز کو خوب جانتا ہے

He ﷻ is the Originator of the heavens and the earth. How can He ﷻ have children when He ﷻ has no wife? He ﷻ created all things and He ﷻ is the All-Knower of everything.

মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবীর আদিষ্টি! কোথা থেকে তাঁর ﷻ সন্তান হবে যখন তাঁর জন্য কোনো সহচরী নেই। আর তিনি ﷻই সব- কিছু সৃষ্টি করেছেন, আর তিনি ﷻই তো সব-কিছু সম্বন্ধে সর্বজ্ঞাত।

ﷻ সारे आसमान और ज़मीन का मवविद (बनाने वाला) है उसके कोई लड़का क्योंकर हो सकता है जब उसकी ﷻ कोई बीबी ही नहीं है और उसी ﷻ ने हर चीज़ को ~~मैदा किया~~ ~~بنا~~ और वही हर चीज़ से खूब वाकिफ है

அவன் வானங்களையும், பூமியையும் முன் மாதிரியின்றிப் படைத்தவன். அவனுக்கு மனைவி, எவரும் இல்லாதிருக்க, அவனுக்கு எவ்வாறு பிள்ளை இருக்க முடியும்? அவனே எல்லாப் பொருட்களையும் படைத்தான். இன்னும் அவன் எல்லாப் பொருட்களையும் நன்கறிந்தவனாக இருக்கின்றான்.



Luqman (31:10)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَأَلْقَىٰ فِي
الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِنْ
كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا
فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ

اسی نے آسمانوں کو بغیر ستون کے پیدا
کیا ہے تم انہیں دیکھ رہے ہو اور اس نے
زمین میں پہاڑوں کو ڈال دیا تاکہ وہ
تمہیں جنبش نہ دے سکے اور ہر طرح
کے جاندار زمین میں پھیلا دیئے۔ اور ہم
نے آسمان سے پانی برسایا کر زمین میں ہر
قسم کے نفیس جوڑے اگا دیئے

He جَلَّالَهُ has created the heavens without any
pillars, that you see and has set on the earth
firm mountains, lest it should shake with you.
And He جَلَّالَهُ has scattered therein moving (living)
creatures of all kinds. And We جَلَّالَهُ اللَّهُ send down

water (rain) from the sky, and We ﷻ cause (plants) of every goodly kind to grow therein.

தினி ﷻமஹாகாசமண்டலீகே சৃஷ்டி கரெஹென கொனோ லூட்டி ஹாடாஹி,
-- தோமரா தா தெஹதேஹி பாஹ்ஹ, ஆர தினி ﷻபூதலீதே ஸூபன
கரெஹென பரவதமாலா பாஹ்ஹ ஂட்டி தோமாதெர நலயே டலெ படே,
ஆர ஂதே தினி ஹட்டலயே டலயெஹென ஹரெக ரகமெர ஜீவஜஹ்ஹ.
ஆர ஆகாச துெகே தினி வரூபண கரென பானி, தாரபர தினி
ஂதே ஁ஂபாடன கரென சவ ரகமெர ஹதகர ஜோடா।

तुम उन्हें देख रहे हो कि उसीﷻ ने बग़ैर सुतून के आसमानों को
बना डाला और उसी ने ज़मीन पर (भारी भारी) पहाड़ों के लंगर
डाल दिए कि (मुबादा) तुम्हें लेकर किसी तरफ जुम्बिश करे और
उसी ने हर तरह चल फिर करने वाले (जानवर) ज़मीन में फैलाए
और हमﷻने आसमान से पानी बरसाया और (उसके ज़रिए से)
ज़मीन में हर रंग के नफ़ीस जोड़े पैदा किए

அவன் வானங்களைத் தூண்களின்றியே
படைத்துள்ளான். அதனை நீங்களும்
பார்க்கிறீர்கள். உங்களுடன் பூமி
அசையாதிருப்பதற்காக அவன் அதன் மேல்
மலைகளை உறுதியாக நிறுத்தினான்; மேலும்

அதன் மீது எல்லா விதமான பிராணிகளையும் அவன் பரவவிட்டிருக்கின்றான்; இன்னும் நாமே வானத்திலிருந்து மழையை பொழியச் செய்து அதில் சங்கையான, வகை வகையான (மரம், செடி, கொடி ஆகியவற்றை) ஜோடி ஜோடியாக முளைப்பித்திருக்கின்றோம்.



Lugman (31:11)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ
دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

يہ ہے اللہ کی مخلوق اب تم مجھے اس
کے سوا دوسرے کسی کی کوئی مخلوق
بلکہ یہ ظالم، (کچھ نہیں) تو دکھاؤ
کھلی گمراہی میں ہیں

This is the creation of Allah ﷻ. So show Me that which those (whom you worship), besides Him ﷻ have created. Nay, the Zalimun (polytheists, wrong-doers and those who do not



believe in the Oneness of Allah (ﷻ) are in plain error.

এইসব আল্লাহর (ﷻ) সৃষ্টি! সুতরাং আমাকে দেখাও তো কী সৃষ্টি করতে পেরেছে তিনি ব্যতীত অন্যেরা। বস্তুত অন্যায়কারীরা তো স্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রয়েছে।

(ऐ रसूल उनसे कह दो कि) ये तो खुद **الله** (ﷻ) की खिलकत है कि (भला) तुम लोग मुझे दिखाओं तो कि जो (जो माबूद) खुद **الله** (ﷻ) के सिवा तुमने बना रखे है उन्होंने क्या पैदा किया बल्कि सरकश लोग (कुफ़ार) सरीही गुमराही में (पडे) हैं

"இவை(யாவும்) அல்லாஹ்வின் படைப்பாகும் - அவனன்றி உள்ளவர்கள் எதைப் படைத்திருக்கின்றனர் என்பதை எனக்குக் காண்பியுங்கள்" (என்று அவர்களிடம் நபியே! நீர் கூறும்.) அவ்வாறல்ல அநியாயக்காரர்கள் பகிரங்கமான வழிகேட்டில்தான் இருக்கின்றனர்.



Al-A'raaf (7:191)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْءًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ

کیا ایسوں کو شریک ٹھہراتے ہیں جو
کسی چیز کو پیدا نہ کر سکیں اور وہ
خود ہی پیدا کئے گئے ہوں

Do they attribute as partners to Allah ﷻ those
who created nothing but they themselves are
created?

তারা কি অংশীদার বসায় তাকে যে কিছুই সৃষ্টি করে না, বরং
তাদেরই সৃষ্টি করা হয়েছে?

क्या वह लोग खुद ~~खुद~~ ~~الله~~ का शरीक ऐसों को बनाते हैं जो कुछ
भी पैदा नहीं कर सकते बल्कि वह खुद (~~खुद~~ ~~الله~~ के) ~~मैद~~
خلق किए हुए हैं

எந்தப் பொருளையும் படைக்க இயலாதவற்றையா
இவர்கள் (அல்லாஹ்வுக்கு)
இணையாக்குகிறார்கள்? இன்னும், அவர்களோ
(அல்லாஹ்வினாலேயே)
படைக்கப்பட்டவர்களாயிற்றே!



Yunus (10:34)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ
يُعِيدُهُ ۖ قُلْ اللَّهُ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
فَأَتَى تَوَفُّكُونَ

آپ یوں کہیے کہ کیا تمہارے شرکا میں
کوئی ایسا ہے جو پہلی بار بھی پیدا
پھر دوبارہ بھی پیدا کرے؟ آپ کہہ کرے
دیجئے کہ اللہ ہی پہلی بار پیدا کرتا ہے
پھر وہی دوبارہ بھی پیدا کرے گا۔ پھر
تم کہاں پھرے جاتے ہو؟

Say: "Is there of your (Allah's ﷻ so-called)
partners one that originates the creation and
then repeats it?" Say: "Allah ﷻ originates the
creation and then He repeats it. Then how are
you deluded away (from the truth)?"

বলো -- 'তোমাদের অংশীদের মধ্যে কেউ কি আছে যে



আদি-সৃষ্টি আর করতে পারে, তারপর তা পুনরুৎপাদন করতে পারে?'' তুমি বলো -- ''আল্লাহ্ ^{عَلَّامُ الْغُيُوبِ} ই সৃষ্টি শুরু করেন, তারপর তা পুনরুৎপাদন করেন। সুতরাং তোমরা কোথায় চলে যাচ্ছ?''

(ऐ रसूल) उनसे पूछो तो कि तुम ने जिन लोगों को (खुदा का) शरीक बनाया है कोई भी ऐसा है जो मखलूकात को पहली बार पैदा करे फिर उन को (मरने के बाद) दोबारा ज़िन्दा करे (तो क्या जवाब देंगे) तुम्ही कहो कि ~~खुदा~~ ^{عَلَّامُ الْغُيُوبِ} ही पहले भी पैदा करता है फिर वही दोबारा ज़िन्दा करता है तो किधर तुम उल्टे जा रहे हो

உங்களால் இணையாக்கப்பட்டவர்களில் முதன் முதலில் சிருஷ்டிகளை படைப்பவனும் பிறகு அவைகளை திரும்பப் படைப்பவனும் இருக்கின்றார்களா, என்று (நபியே!) நீர் கேட்பீராக் அல்லாஹ்தான் முதன் முதலில் சிருஷ்டிகளை படைக்கிறான், பிறகு அவைகளை மீண்டும் படைக்கிறான்; நீங்கள் எங்கே திருப்பப்படுகிறீர்கள் என்று கூறுவீராக.

An-Nahl (16:3)

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....181



Edit with WPS Office

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ

اسی نے آسمانوں اور زمین کو حق کے
ساتھ پیدا کیا وہ اس سے بری بے جو
مشرک کرتے ہیں

He ﷻ has created the heavens and the earth with
truth. High be He ﷻ Exalted above all they
associate as partners with Him.

তিনি ﷻ মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে।
তারা যা অংশী দাঁড় করায় তিনি ﷻ তার থেকে বহু উর্ধ্বে।

उसी ﷻ ने सारे आसमान और ज़मीन मसलहत व हिकमत से ~~मैदा~~
خلق किए तो ये लोग जिसको उसका यशरीक बनाते हैं उससे कहीं
बरतर है

அவன் வானங்களையும், பூமியையும்
உண்மையைக் கொண்டு படைத்துள்ளான்;
அவர்கள் இணைவைப்பவற்றை விட்டும் அவன்

மிக்க மேலானவன் .



An-Nahl (16:17)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

تو کیا وہ جو پیدا کرتا ہے اس جیسا ہے
جو پیدا نہیں کرسکتا؟ کیا تم بالکل نہیں
سوچتے؟

Is then He ^{جَلَّالَهُ}, Who creates as one who creates
not? Will you not then remember?

যিনি সৃষ্টি করেন তিনি ^{جَلَّالَهُ} কি তবে তার মতো যে সৃষ্টি করে
না? তবুও কি তোমরা মনোযোগ দেবে না?

(அனைத்தையும்) படைக்கிறானே அவன்,
(எதையுமே) படைக்காத (நீங்கள் வணங்குப)வை
போலாவானா? நீங்கள் (இதையேனும்) சிந்திக்க
வேண்டாமா?



Az-Zukhruf (43:19)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنثًا
أَشْهَدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُونَ

اور انہوں نے فرشتوں کو جو رحمن کے عبادت گزار ہیں عورتیں قرار دے لیا۔ کیا ان کی پیدائش کے موقع پر یہ موجود تھے؟ ان کی یہ گواہی لکھ لی جائے گی باز پرس کی (اس چیز کی) اور ان سے جائے گی

And they make the angels who themselves are slaves to the Most Beneficent (Allah ﷻ) females. Did they witness their creation? Their evidence will be recorded, and they will be questioned!

আর তারা ফিরিশতাদের, যারা খোদ পরম করুণাময়ের দাস, কন্যা বানায়। কী! এদের সৃষ্টি কি তারা দেখেছিল? তাদের সাক্ষ্য শীঘ্রই লিপিবদ্ধ করা হবে এবং তাদের জিজ্ঞাসাবাদ করা



হবে।

और उन लोगों ने फ़रिश्तों को कि वह भी खुदा के बन्दे हैं (खुदा की) बेटियाँ बनायी हैं लोग फरिश्तों की पैदाइश क्यों खड़े देख रहे थे अभी उनकी शहादत क़लम बन्द कर ली जाती है

அன்றியும், அர் ரஹ்மானின் அடியார்களாகிய
மலக்குகளை அவர்கள் பெண்களாக
ஆக்குகிறார்கள்; அவர்கள், படைக்கப்பட்ட போது
இவர்கள் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்களா?
அவர்களுடைய சாட்சியம் பதிவு செய்து
வைக்கப்பட்டு, அவர்கள் கேள்வி
கேட்கப்படுவார்கள்.



Fussilat (41:9)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

قُلْ أَنتُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي
يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أُنْدَادًا ذَلِكَ رَبُّ
الْعَالَمِينَ

(اللَّهُ) کہ کیا تم اس! آپ کہہ دیجئے

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....185



Edit with WPS Office

کا انکار کرتے ہو اور تم اس کے شریک
مقرر کرتے ہو جس نے دو دن میں زمین
سارے جہانوں کا پروردگار، پیدا کردی
وہی ہے

Say (O Muhammad SAW): "Do you verily disbelieve
in Him Who created the earth in two Days and
you set up rivals (in worship) with Him? That
is the Lord of the 'Alamin (mankind, jinns and
all that exists).

বলো -- ' 'তোমরা কি ঠিকঠিকই তাঁকে অস্বীকার করছ যিনি
পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন দুই দিনে, আর তোমরা কি তাঁর সঙ্গে
সমকক্ষ দাঁড় করাও? এমনজনই হচ্ছেন বিশ্বজগতের প্রভু।' '

(ऐ रसूल) तुम कह दो कि क्या तुम उस (खुदा) से इन्कार करते
हो जिसने ज़मीन को दो दिन में पैदा किया और तुम (औरों को)
उसका हमसर बनाते हो, यही तो सारे जहाँ का सरपरस्त है

"பூமியை இரண்டே நாட்களில் படைத்தவனை
நிராகரித்து அவனுக்கு இணைகளையும்
நிச்சயமாக நீங்கள் தானா ஏற்படுத்துகிறீர்கள்?

அவன் அகிலத்தாருக்கெல்லாம் இறைவன்" என்று
(நபியே!) கூறுவீராக.



As-Saaffaat (37:150)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ

يا یہ اس وقت موجود تھے جبکہ ہم نے
فرشتوں کو مؤنث پیدا کیا

Or did We create the angels females while they
were witnesses?

அதவா, ஆமராத் திரிஷ்தாத் தாரீரூபு சூஷ்டி கரேஹிலாத்,
ஆர தாராத் சாஹ்லீ ஹில?

(क्या वाक़ई) हमने फरिश्तों की औरतें बनाया है और ये लोग (उस
वक्त) मौजूद थे

அல்லது நாத் தலக்குகளைப் பெண்களாகவாத்
படைத்தோம்? (அதற்கு) அவர்கள் சாட்சிகளாத்?

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....187



Edit with WPS Office



As-Saaffaat (37:151)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ

کہ یہ لوگ صرف اپنی افترا! آگاہ رہو
پردازی سے کہہ رہے ہیں

Verily, it is of their falsehood that they
(Quraish pagans) say:

এটি কি নয় যে তারা আলবৎ তাদের মিথ্যা থেকেই তো কথা
বলছে, --

खबरदार (याद रखो कि) ये लोग यक्कीनन अपने दिल से गढ़-गढ़
के कहते हैं कि खुदा औलाद वाला है

"அறிந்து கொள்க! நிச்சயமாக இவர்கள் தங்கள்
கற்பனையில் தான் கூறுகின்றனர்."



As-Saaffaat (37:152)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

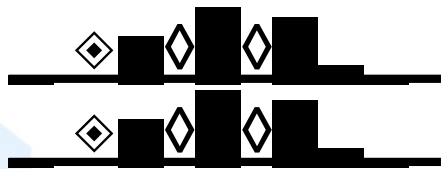
کہ اللہ تعالیٰ کی اولاد ہے۔ یقیناً یہ
محض جھوٹے ہیں

"Allah has begotten off spring or children (i.e. angels are the daughters of Allah ﷻ)?" And, verily, they are liars!

আল্লাহ্ জন্ম দিয়েছিলেন? আর তারা তো নিশ্চয়ই মিথ্যাবাদী।

और ये लोग यक्कीनी झूठे हैं

"அல்லாஹ் பிள்ளைகளைப் பெற்றான்" (என்று கூறுபவர்கள்) நிச்சயமாகப் பொய்யர்களே!



Al-Ghaafir (40:57)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....189



Edit with WPS Office

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ
النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

آسمان و زمین کی پیدائش یقیناً انسان
لیکن، کی پیدائش سے بہت بڑا کام ہے
اکثر لوگ بے علم (یہ اور بات ہے کہ)
ہیں

The creation of the heavens and the earth is
indeed greater than the creation of mankind,
yet most of mankind know not.

মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবীর সৃষ্টি নিশ্চয়ই মানুষের সৃষ্টির চেয়ে
কঠিনতর, কিন্তু অধিকাংশ লোকেই জানে না।

सारे आसमान और ज़मीन का पैदा करना लोगों के पैदा करने की ये
निस्बत यक़ीनी बड़ा (काम) है मगर अक्सर लोग (इतना भी) नहीं
जानते

நிச்சயமாக வானங்களையும், பூமியையும்
படைப்பது, மனிதர்களைப் படைப்பதை விட
மிகவும் பெரிதாகும் - எனினும் மனிதர்களில்

پہرے پالوے اہرے مالدارکے .



Ar-Ra'd (13:16)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ قُلْ
أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ
لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ
وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ
فَتَشَبَّهُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلْ اللَّهُ خَلَقُ كُلِّ
شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهْرُ

آپ پوچھے کہ آسمانوں اور زمین کا
اللہ۔ کہ! پروردگار کون ہے؟ کہہ دیجئے
کیا تم پھر بھی اس کے سوا! دیجئے
اوروں کو حمایتی بنا رہے ہو جو خود
اپنی جان کے بھی بھلے برے کا اختیار
نہیں رکھتے۔ کہہ دیجئے کہ کیا اندھا اور
بینا برابر ہو سکتا ہے؟ یا کیا اندھیریاں
اور روشنی برابر ہو سکتی ہے۔ کیا جنہیں
یہ اللہ کے شریک ٹھہرا رہے ہیں انہوں

نے بھی اللہ کی طرح مخلوق پیدا کی ہے کہ ان کی نظر میں پیدائش مشتبہ کہہ دیجئے کہ صرف اللہ ہی ہوگئی ہو تمام چیزوں کا خالق ہے وہ اکیلا ہے اور زبردست غالب ہے

Say (O Muhammad SAW): "Who is the Lord of the heavens and the earth?" Say: "(It is) Allah." Say: "Have you then taken (for worship) Auliya' (protectors, etc.) other than Him, such as have no power either for benefit or for harm to themselves?" Say: "Is the blind equal to the one who sees? Or darkness equal to light? Or do they assign to Allah partners who created the like of His creation, so that the creation (which they made and His creation) seemed alike to them." Say: "Allah is the Creator of all things, He is the One, the Irresistible."

বলো -- ' 'কে মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবীর প্রভু?' ' বল -- ' 'আল্লাহ্।' ' বল, ' 'তবে কি তোমরা তাঁকে ছেড়ে দিয়ে অভিভাবক-রূপে গ্রহণ কর তাদের যারা তাদের নিজেদের

জনে কোনো লাভ কামাতে সক্ষম নয় আর ক্ষতিসাধনেও নয়?'' বলো -- ''অন্ধ ও চক্ষুন্মান কি এক-সমান অথবা অন্ধকার আর আলোক কি সমান-সমান? অথবা তারা কি আল্লাহর এমন অংশী দাঁড় করিয়েছে যারা তাঁর সৃষ্টির মত সৃষ্টি করেছে, যার ফলে সৃষ্টি তাদের কাছে সন্দেহ ঘটিয়েছে?'' বল -- ''আল্লাহ্ই সব-কিছুর সৃষ্টিকর্তা, আর তিনি একক, সর্বাধিনায়ক।''

(ऐ रसूल) तुम पूछो कि (आखिर) आसमान और ज़मीन का परवरदिगार कौन है (ये क्या जवाब देंगे) तुम कह दो कि अल्लाह है (ये भी कह दो कि क्या तुमने उसके सिवा दूसरे कारसाज़ बना रखे हैं जो अपने लिए आप न तो नफे पर क़ाबू रखते हैं न ज़रर (नुकसान) पर (ये भी तो) पूछो कि भला (कहीं) अन्धा और आँखों वाला बराबर हो सकता है (हरगिज़ नहीं) (या कहीं) अंधेरा और उजाला बराबर हो सकता है (हरगिज़ नहीं) इन लोगों ने खुदा के कुछ शरीक ठहरा रखे हैं क्या उन्होंने खुदा ही की सी मखलूक पैदा कर रखी है जिनके सबब मखलूकात उन पर मुशतबा हो गई है (और उनकी खुदाई के कायल हो गए) तुम कह दो कि खुदा ही हर चीज़ का पैदा करने वाला और वही यकता और सिपर (सब पर) ग़ालिब है

(நபியே! அவர்களுிடம்;) "வானங்களுக்கும்

பூமிக்கும் இறைவன் யார்?" என்று நீர் கேளும்.
 அவன் அல்லாஹ்தான் என்று நீரே கூறும்;
 "(அவ்வாறிருக்க) நீங்கள் அவனையன்றி (வேறு
 தெய்வங்களை) இரட்சகர்களாக எடுத்துக்
 கொள்கிறீர்களா? அவர்கள் தங்களுக்கே யாதொரு
 நன்மையும் தீமையும் செய்து கொள்ளச்
 சக்தியற்றவர்களாய் இருக்கின்றனர்"; மேலும்,
 கூறும்; "குருடனும் பார்வை உடையவனும்
 சமமாவார்களா? அல்லது இருள்களும், ஒளியும்
 சமமாகுமா? அல்லது அவர்கள் இணையாக்கிக்
 கொண்டிருக்கும் (தெய்வங்கள்) அல்லாஹ்
 படைத்திருப்பதைப் போல் எதையும்
 படைத்திருக்கின்றனவா? (அப்படியிருந்தால் இது
 யார்) படைப்பு என்று அவர்களுக்குக் குழப்பம்
 ஏற்பட்டிருக்கலாம்!" (அவ்வாறில்லையே எனவே
 நபியே! நீர் உறுதியாகக்) கூறும்; "அல்லாஹ்வே
 எல்லாப் பொருட்களையும் படைக்கிறவன்; அவன்
 ஒருவனே (அனைத்தையும்) அடக்கி ஆள்பவன்"
 என்று.



Al-Ahqaf (46:3)

بِسْمِ اللَّهِ
 الرَّحْمَنِ
 الرَّحِيمِ



مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا
أُنذِرُوا مُّعْرِضُونَ

ہم نے آسمانوں اور زمین اور ان دونوں
کے درمیان کی تمام چیزوں کو بہترین
تدبیر کے ساتھ ہی ایک مدت معین کے
اور کافر لوگ جس چیز، لئے پیدا کیا ہے
سے ڈرائے جاتے ہیں منہ موڑ لیتے ہیں

We created not the heavens and the earth and
all that is between them except with truth, and
for an appointed term. But those who disbelieve
turn away from that whereof they are warned.

আমরা মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দুইয়ের মধ্যে যা-কিছু
রয়েছে তা সত্যের সাথে এবং একটি নির্দিষ্ট কালের জন্য ছাড়া
সৃষ্টি করি নি। কিন্তু যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তারা ফিরে
দাঁড়ায় তা থেকে যে-সবন্ধে তাদের সতর্ক করা হয়।

हमने तो सारे आसमान व ज़मीन और जो कुछ इन दोनों के
दरमियान है हिकमत ही से एक खास वक्त तक के लिए ही पैदा

किया है और कुफ़ार जिन चीज़ों से डराए जाते हैं उन से मुँह फेर लेते हैं

வானங்களையும், பூமியையும்
இவையிரண்டிற்கும் இடையே உள்ளவற்றையும்
உண்மையையும், ஒரு குறிப்பிட்ட தவணையையும்
கொண்டல்லாமல் நாம் படைக்கவில்லை ஆனால்
நிராகரிப்பவர்களோ, தங்களுக்கு அச்சமூட்டி
எச்சரிக்கை செய்யப்பட்டதைப்
புறக்கணிப்பவர்களாக இருக்கிறார்கள்.



Al-Ahqaf (46:33)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَغَيِّ بِخَلْقِهِنَّ بِقَدْرِ عَلَى أَنْ
يُحْيِيَ الْمَوْتَى بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ

کیا وہ نہیں دیکھتے کہ جس اللہ نے
آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور ان کے
وہ یقیناً، پیدا کرنے سے وہ نہ تھکا

مردوں کو زندہ کرنے پر قادر ہے؟ کیوں
نہ ہو؟ وہ یقیناً ہر چیز پر قادر ہے

Do they not see that Allah, Who created the heavens and the earth, and was not wearied by their creation, is Able to give life to the dead? Yes, He surely is Able to do all things.

তারা কি সত্যিই লক্ষ্য করে নি যে আল্লাহ্‌ই তিনি যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, এবং যিনি এ-সবের সৃষ্টিতে কোনো ক্লান্তি বোধ করেন নি, তিনিই তো মৃতকে জীবিত করতেও সক্ষম? হ্যাঁ, তিনি নিশ্চয়ই সব-কিছুর উপরে সর্বশক্তিমান।

क्या इन लोगों ने ये ग़ौर नहीं किया कि जिस ख़ुदा ने सारे आसमान और ज़मीन को पैदा किया और उनके पैदा करने से ज़रा भी थका नहीं वह इस बात पर क़ादिर है कि मुर्दों को ज़िन्दा करेगा हाँ (ज़रूर) वह हर चीज़ पर क़ादिर है

வானங்களையும், பூமியையும் படைத்து
அவற்றின் படைப்பால் எவ்வித சோர்வுமின்றி
இருக்கின்றானே அல்லாஹ் அவன் நிச்சயமாக

மரித்தோரை உயிர்ப்பிக்கும் ஆற்றலுடையவன்;
ஆம்! நிச்சயமாக அவன் எல்லாப் பொருள்கள்
மீதும் பேராற்றலுடையவன் என்பதை அவர்கள்
பார்க்கவில்லையா?



Qaaf (50:38)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ

يقيناً ہم نے آسمانوں اور زمین اور جو
(صرف) کچھ اس کے درمیان ہے سب کو
چھ دن میں پیدا کر دیا اور ہمیں تکان
نے چھوا تک نہیں

And indeed We created the heavens and the earth
and all between them in six Days and nothing
of fatigue touched Us.

আর আমরা অবশ্য মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দুইয়ের
মধ্যে যা-কিছু আছে তা সৃষ্টি করেছি ছয় দিনে, আর কোনো



ক্লাস্তি আমাদেৰ স্পৰ্শ কৰে নি।

और हमने ही यकीनन सारे आसमान और ज़मीन और जो कुछ उन दोनों के बीच में है छह: दिन में पैदा किए और थकान तो हमको छुकर भी नहीं गयी

நிச்சயமாக நாம் தாம் வானங்களையும்,
பூமியையும் அவ்விரண்டிற்குமிடையே
உள்ளவற்றையும் ஆறு நாட்களில் படைத்தோம்;
(அதனால்) எத்தகைய களைப்பும் நம்மைத்
தீண்டவில்லை.



Al-Waaqia (56:59)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ

تم بناتے ہو یا پیدا (انسان) کیا اس کا
کرنے والے ہم ہی ہیں؟

Is it you who create it (i.e. make this semen into a perfect human being), or are We the

Creator?

তোমরা বুঝি ওকে সৃষ্টি করেছ, না আমরা সৃষ্টিকর্তা?

तो जिस नुस्के को तुम (औरतों के रहम में डालते हो) क्या तुमने देख भाल लिया है क्या तुम उससे आदमी बनाते हो या हम बनाते हैं

அதை நீங்கள் படைக்கிறீர்களா? அல்லது நாம் படைக்கின்றோமா?



Al-Waaqia (56:60)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا تَحْنُ
بِمَسْبُوقِينَ

ہم ہی نے تم میں موت کو متعین کر دیا
ہے اور ہم اس سے ہارے ہوئے نہیں ہیں

We have decreed death to you all, and We are not to be impeded/hindered,

আমরাই তোমাদের মধ্যে মৃত্যু ধার্য করে রেখেছি, আর আমরা প্রতিহত হব না, --

हमने तुम लोगों में मौत को मुकर्रर कर दिया है और हम उससे आजिज़ नहीं हैं

உங்களுக்கிடையில் மரணத்தையும் நாமே ஏற்படுத்தியுள்ளோம், எனவே நம்மை எவரும் மிகைக்க முடியாது.



An-Nahl (16:20)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ
شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ

اور جن جن کو یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے
سوا پکارتے ہیں وہ کسی چیز کو پیدا
بلکہ وہ خود پیدا کیے، نہیں کرسکتے
ہوئے ہیں

Those whom they (Al-Mushrikun) invoke besides

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....201



Edit with WPS Office

Allah have not created anything, but are themselves created.

আর আল্লাহকে ছেড়ে দিয়ে যাদের তারা ডাকে তারা কিছুই সৃষ্টি করে নি, আর তারা নিজেরাই তো সৃষ্ট, --

और जो कुछ तुम छिपाकर करते हो और जो कुछ ज़ाहिर करते हो (ग़रज़) ख़ुदा (सब कुछ) जानता है और (ये कुफ़्फ़ार) ख़ुदा को छोड़कर जिन लोगों को (हाजत के वक्त) पुकारते हैं वह कुछ भी पैदा नहीं कर सकते

அல்லாஹ்வையன்றி வேறு எவர்களை அவர்கள் பிரார்த்திக்கிறார்களோ, அவர்கள் எந்தப் பொருளையும் படைக்க மாட்டார்கள்; அவர்(களால் பிரார்த்திக்கப்படுபவர்)களும் படைக்கப்பட்டவர்களாவார்கள்.



An-Nahl (16:48)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ
يَتَقَيُّوهُ ظِلُّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....202



Edit with WPS Office

لِلّٰهِ وَهْمٌ دُخْرُونَ

کیا انہوں نے اللہ کی مخلوق میں سے کسی کو بھی نہیں دیکھا؟ کہ اس کے سائے دائیں بائیں جھک جھک کر اللہ تعالیٰ کے سامنے سر بسجود ہوتے اور عاجزی کا اظہار کرتے ہیں

Have they not observed things that Allah has created, (how) their shadows incline to the right and to the left, making prostration unto Allah, and they are lowly?

ভাল কথা, তারা কি লক্ষ্য করে নি সব-কিছু যা আল্লাহ সৃষ্টি করেছেন, যার ছায়া বাঁকে ডাইনে ও বামে আল্লাহর প্রতি সিজদাবনত হয়ে, আর তারা বিনয়াবনত থাকে।

क्या उन लोगों ने खुदा की मखलूक़ात में से कोई ऐसी चीज़ नहीं देखी जिसका साया (कभी) दाहिनी तरफ और कभी बायीं तरफ पलटा रहता है कि (गोया) खुदा के सामने सर सजदा है और सब इताअत का इज़हार करते हैं

அல்லாஹ் படைத்திருக்கும் பொருட்களில் அவர்கள் எதையுமே (உற்றுப்) பார்க்கவில்லையா? அவற்றின் நிழல்கள் வலமும், இடதுமாக (ஸுஜுது செய்தவையாகச்) சாய்கின்றன மேலும் அவை பணிந்து (கீழ்படிதலுடன் இவ்வாறு) அல்லாஹ் வழிபடுகின்றன.



An-Naml (27:64)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَمْ مَنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَعْلَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

கியா وہ جو مخلوق کی اول دفعہ پیدائش کرتا ہے پھر اسے لوٹائے گا اور جو تمہیں، آسمان اور زمین سے روزیاں دے رہا ہے کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ہے کہہ دیجئے کہ اگر سچے ہو تو اپنی دلیل لاؤ

Is not He (better than your so-called gods) Who

originates creation, and shall thereafter repeat it, and Who provides for you from heaven and earth? Is there any ilah (god) with Allah? Say, "Bring forth your proofs, if you are truthful."

আচ্ছা! কে সৃষ্টির সূচনা করেন তারপর তার পুনরাবর্তন ঘটান, আর কে তোমাদের আকাশ ও পৃথিবী থেকে রিযেক দান করেন? আল্লাহর সঙ্গে কি অন্য উপাস্য আছে? বলো --
' 'নিয়ে এস তোমাদের দলিল-দস্তাবেজ যদি তোমরা সত্যবাদী হও।' '

भला वह कौन हैं जो खिलकत को नए सिरे से पैदा करता है फिर उसे दोबारा (मरने के बाद) पैदा करेगा और कौन है जो तुम लोगों को आसमान व ज़मीन से रिज़क़ देता है- तो क्या ख़ुदा के साथ कोई और माबूद भी है (हरगिज़ नहीं) (ऐ रसूल) तुम (इन मुशरेकीन से) कहा दो कि अगर तुम सच्चे हो तो अपनी दलील पेश करो

முதன் முதலில் படைப்பைத் துவங்குபவனும்,
பின்னர் அதனை மீண்டும் உண்டாக்கி
வைப்பவனும் யாஹ? வானத்திலிருந்தும்,

பூமியிலிருந்தும் உங்களுக்கு ஆகாரம் அளிப்பவன் யார்? அல்லாஹ்வுடன் (வேறு) நாயன் இருக்கின்றானா? (நபியே!) நீர் கூறுவீராக "நீங்கள் உண்மையாளர்களாக இருந்தால், உங்களுடைய ஆதாரங்களைக் கொண்டு வாருங்கள்."



Yaseen (36:78)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَتَسَىٰ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَن
يُحْيِي الْعِظَمَ وَهِيَ رَمِيمٌ

اور اس نے ہمارے لئے مثال بیان کی اور کہنے ، پیدائش کو بھول گیا(اصل) اپنی لگا ان گلی سڑی ہڈیوں کو کون زندہ کر سکتا ہے؟

And he puts forth for Us ﷻ a parable, and forgets his own creation. He says: "Who will give life to these bones when they have rotted away and became dust?"

আর সে আমাদের ﷺ সদৃশ বানায়, আর ভুলে যায় তার নিজের সৃষ্টির কথা। সে বলে -- ' 'হাড়-গোড়ের মধ্যে কে প্রাণ দেবে যখন তা গলে-পচে যাবে? ' '

और हमारी ﷺ निसबत बातें बनाने लगा और अपनी खिलक़त (की हालत) भूल गया और कहने लगा कि भला जब ये हड्डियां (सड़गल कर) ख़ाक हो जाएँगी तो (फिर) कौन (दोबारा) ज़िन्दा कर सकता है

மேலும், அவன் தன் படைப்பை (தான் படைக்கப்பட்டதெப்படி என்பதை) மறந்துவிட்டு, அவன் நமக்காக ஓர் உதாரணத்தையும் கூறுகின்றான்; "எலும்புகள் அவை மக்கிப் போய் விட்ட பின் அவற்றை உயிர்ப்பிப்பது யார்?" என்று.



Yaseen (36:79)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ
خَلْقٍ عَلِيمٌ

کہ انہیں وہ زندہ ! آپ جواب دیجئے
کرے گا جس نے انہیں اول مرتبہ پیدا
جو سب طرح کی پیدائش کا ، کیا ہے
بخوبی جاننے والا ہے

Say: (O Muhammad SAW) "He ﷺ will give life to
them Who created them for the first time! And
He ﷺ is the All-Knower of every creation!"

তুমি বলো -- ''তিনিই তাতে প্রাণ সঞ্চার করবেন যিনি
প্রথমবারে তাদের সৃজন করেছিলেন। আর তিনি ﷺ প্রত্যেকটি
সৃষ্টি সম্বন্ধে সর্বজ্ঞাতা, --

(ऐ रसूल) तुम कह दो कि उसको वही ﷺ ज़िन्दा करेगा जिसने
उनको (जब ये कुछ न थे) पहली बार ज़िन्दा कर (रखा)

"முதல் முதலில் அவற்றை உண்டு பண்ணியவனே
(பின்னும்) அவற்றுக்கு உயிர் கொடுப்பான்.
அவன் எல்லாவகைப் படைப்புகளையும்
நன்கறிந்தவன்" என்று (நபியே!) நீர் கூறுவீராக!



Yaseen (36:80)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا
فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ

وہی جس نے تمہارے لئے سبز درخت سے
آگ پیدا کر دی جس سے تم یکایک آگ
سلگاتے ہو

He ^{جَلَّالٌ}, Who produces for you fire out of the
green tree, when behold! You kindle therewith.

যিনি তোমাদের জন্য সবুজ গাছ থেকে আগুন তৈরি করেন,
তারপর দেখো! তোমরা তা দিয়ে আগুন জ্বালো।

और वह ^{جَلَّالٌ} हर तरह की ~~मैदास~~ مخلوق से वाक्फि है जिसने
तुम्हारे वास्ते (मिर्ख और अफ़ार के) हरे दरख्त से आग पैदा कर दी
फिर तुम उससे (और) आग सुलगा लेते हो

"பசுமையான மரத்திலிருந்து உங்களுக்காக
நெருப்பை உண்டாக்குபவனும் அவனே
அதிலிருந்தே நீங்கள் (தீ) மூட்டுகிறீர்கள்.

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....209



Edit with WPS Office



Yaseen (36:81)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ
عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ
الْعَلِيمُ

جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا
ہے کیا وہ ان جیسوں کے پیدا کرنے
بے شک قادر ہے۔ اور وہی تو، پرقادر نہیں
ہے (بينا) پیدا کرنے والا دانا

Is not He ^{جَلَّالٌ}, Who created the heavens and the
earth Able to create the like of them? Yes,
indeed! He is the All-Knowing Supreme Creator .

আচ্ছা, যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন তিনি ^{جَلَّالٌ}
কি তাদের অনুরূপ সৃষ্টি করতে সক্ষম নন? হ্যাঁ, বস্তুতঃ তিনিই
তো মহাস্রষ্টা, সর্বজ্ঞাতা।

(भला) जिस (खुदा) ने सारे आसमान और ज़मीन ^{خَلَقَ}

पैदा किए क्या वह ﷻ इस पर काबू नहीं रखता कि उनके मिसल (दोबारा) पैदा कर दे हों (ज़रूर काबू रखता है) और वह तो पैदा करने वाला वाकिफ़कार है

வானங்களையும் பூமியையும் படைத்தவன், அவர்களைப் போன்றவர்களபை; படைக்கச் சக்தியற்றவனா? ஆம் (சக்தியுள்ளவனே!) மெய்யாகவே, அவனே (பல வகைகளையும்) படைப்பவன்; யாவற்றையும் நன்கறிந்தவன்.



Al-Furqaan (25:22)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا

جس دن یہ فرشتوں کو دیکھ لیں گے
اس دن ان گناہ گاروں کو کوئی خوشی
نہ ہوگی اور کہیں گے یہ محروم ہی
محروم کیے گئے

On the Day they will see the angels, no glad

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....211



Edit with WPS Office

tidings will there be for the Mujrimun (criminals, disbelievers, polytheists, sinners, etc.) that day. And they (angels) will say: "All kinds of glad tidings are forbidden for you," [None will be allowed to enter Paradise except the one who said: La ilaha ill-Allah, "(none has the right to be worshipped but Allah ﷻ) and acted practically on its legal orders and obligations].

যেদিন তারা ফিরিশ্তাদের দেখতে পাবে সেইদিন অপরাধীদের জন্য কোনো খোশখবর থাকবে না, আর তারা বলবে --
' 'অলঙ্ঘনীয় ব্যবধান হোক।' '

जिस दिन ये लोग फरिश्तों को देखेंगे उस दिन गुनाह गारों को कुछ खुशी न होगी और फरिश्तों को देखकर कहेंगे दूर दफान

அவர்கள் மலக்குகளைக் காணும் நாளில், அக்குற்றவாளிகளுக்கு நற்செய்தி எதுவும் அன்றைய தினம் இராது (நற்பாக்கியம்) முற்றாக (உங்களுக்கு) தடுக்கப்பட்டு விட்டது என்று அந்த மலக்குகள் கூறுவார்கள்.



Al-Furqaan (25:23)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ
هَبَاءً مَّنْثُورًا

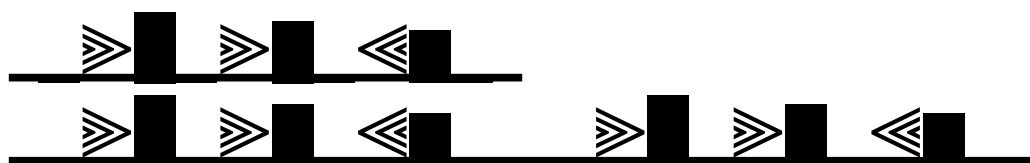
اور انہوں نے جو جو اعمال کیے تھے ہم
نے ان کی طرف بڑھ کر انہیں پراگندہ
ذروں کی طرح کر دیا

And We ^{جَلَّالَهُ} shall turn to whatever deeds they
(disbelievers, polytheists, sinners, etc.)
did, and We shall make such deeds as scattered
floating particles of dust.

আর তারা কাজকর্মের যা করেছে তা আমরা ^{جَلَّالَهُ} বিবেচনা
করব, তারপর তাকে বিক্ষিপ্ত ধূলিকণা বানিয়ে দেব।

और उन लोगों ने (दुनिया में) जो कुछ नेक काम किए हैं हम
^{جَلَّالَهُ} उसकी तरफ तवज्जों करेंगे तो हम उसको (गोया) उड़ती हुई
खाक बनाकर (बरबाद कर) देंगे

இன்னும்; நாம் அவர்கள் (இம்மையில்) செய்த
செயல்களின் பக்கம் முன்னோக்கி அவற்றை
(நன்மை எதுவும் இல்லாது) பரத்தப்பட்ட
புழுதியாக ஆக்கிவிடுவோம்.



Reflect-تعقيل، تدبر، Deflect from Deviation



As-Saaffaat (37:96)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ

حالانکہ تمہیں اور تمہاری بنائی ہوئی
چیزوں کو اللہ ہی نے پیدا کیا ہے

"While Allah ﷻ has created you and
what you make!"

' 'অথচ আল্লাহ্ ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছেন আর
তোমরা যা তৈরি কর তাও? ' '

इबराहीम عليه السلام ने कहा (अफ़सोस) तुम लोग उसकी
परसतिश करते हो जिसे तुम लोग खुद तराश कर
बनाते हो

"உங்களையும், நீங்கள்
செய்த(இ)வற்றையும், அல்லாஹ்வே
படைத்திருக்கின்றான்."



Faatir (35:1)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ
الْمَلَكَةِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْنَحَةٍ مِّثْنَىٰ وَثَلَاثَ

وَزَيْعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

اس اللہ کے لئے تمام تعریفیں سزاوار ہیں جو (ابتداءً) آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا اور دو دو تین تین چار چار (پروں والے فرشتوں کو اپنا پیغمبر) (قاصد بنانے والا ہے، مخلوق میں جو چاہے زیادتی کرتا ہے اللہ تعالیٰ یقیناً ہر چیز پر قادر ہے

All the praises and thanks be to Allah ﷻ, the (only) Originator [or the (only) Creator] of the heavens and the earth, Who made the angels messengers with wings, - two or three or four. He increases in creation what He wills. Verily, Allah ﷻ is Able to do all things.

সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ ﷻর -- মহাকাশমন্ডলী ও
পৃথিবীর আদিষ্টি, ফিরিশ্তাদের সৃষ্টিকর্তা

বাণীবাহকরূপে -- দুই বা তিন বা চারখানা ডানা
সংযুক্ত। তিনি সৃষ্টির সঙ্গে বাড়াতে থাকেন যা-কিছু
তিনি চান। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্‌ ﷻ সব-কিছুর উপরে
সর্বশক্তি মান।

Say Allaahu...no to khuda.....

हर तरह की तारीफ खुदा ﷻ ही के लिए (मखसूस)
है जो सारे आसमान और ज़मीन का पैदा करने वाला
फरिश्तों का (अपना) क़ासिद बनाने वाला है जिनके
दो-दो और तीन-तीन और चार-चार पर होते हैं
(मखलूक़ात की) पैदाइश में जो (मुनासिब) चाहता है
बढ़ा देता है बेशक खुदा ﷻ हर चीज़ पर क़ादिर
(व तवाना है)

அல்ஹம்து லில்லாஹ் - எல்லாப் புகழ்
அல்லாஹ்வுக்கே வானங்களையும்,
பூமியையும் படைத்தவன்;
இரண்டிரண்டும், மும்முன்றும்,
நன்னான்கும் இறக்கை உள்ளவர்களாக
மலக்குகளைத் தன் தூதை எடுத்துச்
செல்போராக ஆக்கினான்; தான்
நாடியதைப் படைப்பிலே
மிகுதப்படுத்துவான்; நிச்சயமாக

அல்லாஹ் அனைத்துப் பொருள்களின்
மீதும் பேராற்றலுடையவன்.



Yaseen (36:36)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ
الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

وہ پاک ذات ہے جس نے ہر چیز کے
جوڑے پیدا کیے خواہ وہ زمین کی اگائی
ہوئی چیزیں ہوں، خواہ خود ان کے
نفوس ہوں خواہ وہ (چیزیں) ہوں
جنہیں یہ جانتے بھی نہیں

Glory be to Him, Who has created all
the pairs of that which the earth
produces, as well as of their own
(human) kind (male and female), and
of that which they know not.

সকল মহিমা তাঁর যিনি জোড়ায়-জোড়ায় সৃষ্টি

करेছেন -- पृथिवी या उपपादन करे तार मध्यर
सब-किछु, आर तादेर निजेदेर मध्येउ, आर
तारा यार कथा जाने ना तादेर मध्येउ।

वह (हर ऐब से) पाक साफ है जिसने ज़मीन से उगने
वाली चीज़ों और खुद उन लोगों के और उन चीज़ों के
जिनकी उन्हें खबर नहीं सबके जोड़े पैदा किए

பூமி முளைப்பிக்கின்ற (புற் பூண்டுகள்)
எல்லாவற்றையும், (மனிதர்களாகிய)
இவர்களையும், இவர்கள்
அறியாதவற்றையும் ஜோடி ஜோடியாகப்
படைத்தானே அவன் மிகவும்
தூய்மையானவன்.



Ash-Shura (42:12)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

آسمانوں اور زمین کی کنجیاں اسی کی

ہیں، جس کی چاہے روزی کشادہ کر دے
اور تنگ کر دے، یقیناً وہ ہر چیز کو
جاننے والا ہے

To Him ﷻ belong the keys of the
heavens and the earth, He enlarges
provision for whom He wills, and
straitens (it for whom He wills).
Verily! He is the All-Knower of
everything.

''مہاکاشمندی و پৃথیویں چابیکاٹی تار ﷻ ای
کاھے، تینی یاکے ایچھا করেন تار প্রতি ریہےک
سمنساریت করেন آار مہپہجوخوہ دنہ
نیঃسندھ تینی سرببیسے سربجوتا۔''

सारे आसमान व ज़मीन की कुन्जियाँ उस ﷻ के पास हैं
जिसके लिए चाहता है रोज़ी को फराख कर देता है
(जिसके लिए) चाहता है तंग कर देता है बेशक वह
हर चीज़ से ख़ूब वाकिफ़ है

வானங்களுடையவும், பூமியுடையவும்

சாவிகள் அவனிடமே இருக்கின்றன
தான் நாடியவர்களுக்கு அவனே உணவு
வசதிகளைப் பெருகும் படி செய்கிறான்,
(தான் நாடியவர்களுக்கு அவனே அளவு
படுத்திச்) சுருக்கிவிடுகிறான் -
நிச்சயமாக அவன் எல்லாப்
பொருட்களையும் நன்கறிந்தவன்.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْقَةٍ ثُمَّ
جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ
إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمِّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ
مِنْ عُمْرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ
يَسِيرٌ

لوگو! اللہ تعالیٰ نے تمہیں مٹی سے پھر
نطفہ سے پیدا کیا ہے، پھر تمہیں جوڑے
جوڑے (مرد و عورت) بنا دیا ہے، عورتوں
کو حاملہ ہونا اور بچوں کا تولد ہونا
سب اس کے علم سے ہی ہے، اور جو

بڑی عمر والا عمر دیا جائے اور جس کی عمر گھٹے وہ سب کتاب میں لکھا ہوا ہے ۔ اللہ تعالیٰ پر یہ بات بالکل آسان ہے

And Allah ﷻ did create you (Adam) from dust, then from Nutfah (male and female discharge semen drops i.e. Adam's offspring), then He made you pairs (male and female). And no female conceives or gives birth, but with His Knowledge. And no aged man is granted a length of life, nor is a part cut off from his life (or another man's life), but is in a Book (AlLauh AlMahfuz) Surely, that is easy for Allah.

আর আল্লাহ ﷻ তোমাদের সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে, তারপর শুক্রকীট থেকে, তারপরে তিনি তোমাদের বানিয়েছেন যুগল। আর কোনো নারী গর্ভধারণ করে না অথবা প্রসব করে না তাঁর জানার বাইরে। আর কোনো বয়স্ক লোকের বয়েস

বাড়ে না এবং তার বয়েস থেকে কিছু কমেও না,
বরং তা রয়েছে কিতাবে। এটি নিশ্চয়ই আল্লাহর
পক্ষে সহজসাধ্য।

और खुदा ﷻ ही ने तुम लोगों को (पहले पहल)
मिट्टी से पैदा किया फिर नतफ़े से फिर तुमको जोड़ा
(नर मादा) बनाया और बग़ैर उसके इल्म (इजाज़त)
के न कोई औरत हमेला होती है और न जनती है और
न किसी शख्स की उम्र में ज्यादाती होती है और न
किसी की उम्र से कमी की जाती है मगर वह किताब
(लौहे महफूज़) में (ज़रूर) है बेशक ये बात खुदा पर
बहुत ही आसान है

அன்றியும் அல்லாஹ்தான் உங்களை
(முதலில்) மண்ணால் படைத்தான்;
பின்னர் ஒரு துளி இந்திரியத்திலிருந்து
- பின் உங்களை (ஆண், பெண்)
ஜோடியாக அவன் ஆக்கினான், அவன்
அறியாமல் எந்தப் பெண்ணும் கர்ப்பம்
தரிப்பதுமில்லை பிரசவிப்பதுமில்லை.
இவ்வாறே ஒருவருடைய வயது
அதிகமாக்கப்படுவதும், அவருடைய

வயதிலிருந்து குறைப்பதும் (லவ்ஹுல்
மஹ்ஃபூள் என்னும்) ஏட்டில்
இல்லாமலில்லை நிச்சயமாக இது
அல்லாஹ்வுக்கு எளிதானதேயாகும்.



Faatir (35:16)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ

اگر وہ چاہے تو تم کو فنا کر دے اور ایک
نئی مخلوق پیدا کر دے

If He ﷻ will, He could destroy you and
bring about a new creation.

যদি তিনি ﷻ চান তবে তিনি তোমাদের গত করে
দেবেন এবং নিয়ে আসবেন এক নতুন সৃষ্টি, --

अगर वह ﷻ चाहे तो तुम लोगों को (अदम के पर्दे में)
ले जाए और एक नयी खिलक़त ला बसाए

அவன் நாடினால், உங்களைப்
போக்கிவிட்டு, (வேறொரு)
புதியபடைப்பைக் கொண்டு வருவான்.



An-Naml (27:60)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَمْ مِنْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ
مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَعْلَهُ مَعَ اللَّهِ
بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ

بھلا بتاؤ تو؟ کہ آسمانوں کو اور زمین
کو کس نے پیدا کیا؟ کس نے آسمان سے
بارش برسائی؟ پھر اس سے برے بھرے
بارونق باغات اگا دیئے؟ ان باغوں کے
درختوں کو تم ہر گز نہ اگا سکتے، کیا
اللہ کے ساتھ اور کوئی معبود بھی ہے؟
بلکہ یہ لوگ ہٹ جاتے ہیں (سیدھی راہ
سے)

Is not He ﷻ (better than your gods)

Who created the heavens and the earth,
and sends down for you water (rain)
from the sky, whereby We ﷻ cause to
grow wonderful gardens full of beauty
and delight? It is not in your ability
to cause the growth of their trees.
Is there any ilah (god) with Allah ﷻ?
Nay, but they are a people who ascribe
equals (to Him)!

আচ্ছা! কে মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি
করেছেন, আর তোমাদের জন্য আকাশ থেকে
পানি বর্ষণ করেন? তারপর আমরা ﷻ তা দিয়ে
উৎপন্ন করি শোভাময় বাগানসমূহ, -- তোমাদের
পক্ষে এটি সম্ভবপর নয় যে তোমরা এগুলোর
গাছপালা বাড়িয়ে তুলবে। আল্লাহ্ ﷻ'র সঙ্গে কি
অন্য উপাস্য আছে? তবুও তারা সত্য ত্যাগ করে
এমন এক জাতি।

भला वह कौन है जिसने आसमान और ज़मीन को पैदा
किया और तुम्हारे वास्ते आसमान से पानी बरसाया
फिर हम ही ने पानी से दिल चस्प (खुशनुमा) बाग़

उठाए तुम्हारे तो ये बस की बात न थी कि तुम उनके दरख्तों को उगा सकते तो क्या खुद ﷻ के साथ कोई और माबूद भी है (हरगिज़ नहीं) बल्कि ये लोग खुद अपने जी से गढ़ के बुतों को उसके बराबर बनाते हैं

அன்றியும், வானங்கமையும் பூமியையும்
படைத்து, உங்களுக்கு வானத்திலிருந்து
மழையை இறக்கி வைப்பவன் யார்?
பின்னர் அதைக் கொண்டு செழிப்பான
தோட்டங்களை நாம் முளைக்கச்
செய்கிறோம். அதன் மரங்களை
முளைக்கச் செய்வது உங்களால்
முடியாது. (அவ்வாறிருக்க)
அல்லாஹ்வுடன் (வேறு) நாயன்
இருக்கின்றானா? இல்லை! ஆயினும்
அவர்கள் (தம் கற்பனை தெய்வங்களை
அல்லாஹ்வுக்கு) சமமாக்கும்
மக்களாகவே இருக்கிறார்கள்.

Yaseen (36:68)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَنْ تَعَمَّرَهُ نَكَسْنَاهُ فِي الْخَلْقِ أَفْلا يَعْقِلُونَ

اور جسے ہم بوڑھا کرتے ہیں اسے
پیدائشی حالت کی طرف پھر الٹ دیتے
ہیں کیا پھر بھی وہ نہیں سمجھتے

And he whom We ﷻ grant long life, We
reverse him in creation (weakness
after strength). Will they not then
understand?

আর যাকে আমরা ﷻ দীর্ঘ জীবন দান করি তাকে
তো আমরা সৃষ্টিতে ঘুরিয়ে দিই। তবুও কি তারা
বুঝে না।

और हम ﷻ जिस शख्स को (बहुत) ज्यादा उम्र देते हैं
तो उसे खिलक़त में उलट (कर बच्चों की तरह मजबूर
कर) देते हैं तो क्या वह लोग समझते नहीं

மேலும், எவரை நாம்
வயோதிகமாக்குகிறோமோ, அவருடைய

நிலைமையைப் படைப்பில்
 (பலஹீனமான நிலைக்கு)
 மாற்றிவிடுகிறோம்; அவர்கள் (இதை)
 அறிந்து கொள்ள வேண்டாமா?



Yaseen (36:71)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا
 أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ

கியா وہ نہیں دیکھتے کہ ہم نے اپنے
 ہاتھوں سے بنائی ہوئی چیزوں میں سے
 ان کے لئے چوپائے (بھی) پیدا کر دیئے
 جن کے یہ مالک ہو گئے ہیں

Do they not see that We ﷻ have created
 for them of what Our Hands have
 created, the cattle, so that they are
 their owners.

তারা কি লক্ষ্য করে নি যে আমরাই ﷻ তো তাদের

জন্য সৃষ্টি করেছি আমাদের হাত যা বানিয়েছে তা থেকে গবাদি-পশুগুলো, তারপর তারাই এগুলোর মালিক হয়ে যায়?

क्या उन लोगों ने इस पर भी गौर नहीं किया कि हम ﷻ ने उनके फायदे के लिए चारपाए उस चीज़ से पैदा किए जिसे हमारी ही कुदरत ने बनाया तो ये लोग (ख्वाहमाख्वाह) उनके मालिक बन गए

நிச்சயமாக நாம் அவர்களுக்காக நம்முடைய கைகள் செய்தவற்றிலிருந்து கால்நடைகளைப் படைத்திருக்கின்றோம் என்பதை அவர்கள் பார்க்கவில்லையா? அவற்றின் மீது அவர்கள் உரிமை பாராட்டுகிறார்கள்.



Saad (38:27)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا

بِطُلٍّ ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....230



Edit with WPS Office

كَفَرُوا مِنَ النَّارِ

اور ہم نے آسمان وزمین اور ان کے درمیان کی چیزوں کو ناحق پیدا نہیں کیا، یہ گمان تو کافروں کا ہے سو کافروں کے لئے خرابی ہے آگ کی۔

And We ^{جَلَّالَهُ} created not the heaven and the earth and all that is between them without purpose! That is the consideration of those who disbelieve! Then woe to those who disbelieve (in Islamic Monotheism) from the Fire!

আর আমরা ^{جَلَّالَهُ} মহাকাশ ও পৃথিবী এবং এ দুয়ের মধ্যে যা-কিছু আছে তা বৃথা সৃষ্টি করি নি। এরকম ধারণা হচ্ছে তাদের যারা অবিশ্বাস পোষণ করে। সুতরাং আগুনের কারণে শিক্ তাদের জন্য

যারা অবিশ্বাস পোষণ করে।

और हमﷺने आसमान और ज़मीन और जो चीज़ें उन दोनों के दरमियान हैं बेकार नहीं पैदा किया ये उन लोगों का ख्याल है जो काफ़िर हो बैठे तो जो लोग दोज़ख के मुनकिर हैं उन पर अफ़सोस है

மேலும், வானத்தையும், பூமியையும்,
இவ்விரண்டிற்குமிடையே
உள்ளவற்றையும் வீணுக்காக நாம்
படைக்கவில்லை. இது (வீணென்பது)
காஃபிர்களின் எண்ணமாகும்;
காஃபிர்களுக்கு (நரக) நெருப்பின்
கேடுதான் உண்டு.





PreFinal الآخر، قبل.



As-Saff (61:8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ
مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کے نور کو اپنے
منہ سے بجھا دیں اور اللہ اپنے نور کو

کمال تک پہنچانے والا ہے گو کافر برا
مانیں

They intend to put out the Light of Allah ﷻ (i.e. the religion of Islam, this Quran, and Prophet Muhammad SAW) with their mouths. But Allah ﷻ will complete His Light even though the disbelievers hate (it).

ওরা চায় আল্লাহ্‌র আলোককে তাদের মুখ দিয়ে
নিভিয়ে দিতে। কিন্তু আল্লাহ্‌ তাঁর আলোককে
পূর্ণাঙ্গ করতেই যাচ্ছেন, যদিও অবিশ্বাসীরা
অপছন্দ করে।

Allaahu ﷻ ❖ is not Khuda

ये लोग अपने मुँह से (फूँक मारकर) खुदा के नूर को
बुझाना चाहते हैं हालाँकि खुदा ﷻ अपने नूर को पूरा
करके रहेगा अगरचे कुफ़ार बुरा ही (क्यों न) मानें

அவர்கள் அல்லாஹ்வின் ஒளியைத் தம்
வாய்களைக் கொண்டு (ஊதி)
அணைத்து விட நாடுகின்றனர்,

ஆனால் காஃபிர்கள் வெறுத்த
போதிலும், அல்லாஹ் தன் ஒளியைப்
பூரணமாக்கியே வைப்பான்.



As-Saff (61:9)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ
لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت
اور سچا دین دے کر بھیجا تاکہ اسے اور
تمام مذاہب پر غالب کر دے اگرچہ
مشرکین ناخوش ہوں

He ﷺ it is Who has sent His Messenger
(Muhammad SAW) with guidance and the
religion of truth (Islamic
Monotheism) to make it victorious
over all (other) religions even
though the Mushrikun (polytheists,

pagans, idolaters, and disbelievers in the Oneness of Allahﷻ and in His Messenger Muhammed SAW) hate (it).

தினிﷺஐ் சைஜன யினி தார் ரஸூலகே பாঠியெசென் பதநிர்देश ஓ சத்ய தர்ம தியே யென தினி ஁கே த்ராதான்ய திதே தாரென தர்மெர் -- தாதெர் சபக'திர ஁பரே, யதிஓ பஹ்஁தாபாதீரா அபஹ்ந கரே।

Allaahuﷻ is not Khuda

वह वही है जिसने अपने रसूल को हिदायत और सच्चे दीन के साथ भेजा ताकि उसे और तमाम दीनों पर गालिब करे अगरचे मुशारेकीन बुरा ही (क्यों न) माने

(இணை வைத்து வணங்கும்) முஷ்ரிக்குகள் வெறுத்த போதிலும், மற்ற எல்லா மார்க்கங்களையும் மிகைக்கும் பொருட்டு, அவனே தன் தூதரை நேர்வழியுடனும், சத்திய மார்க்கத்துடனும் அனுப்பினான்.

Al-Ankaboot (29:19)

Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....236



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
 إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ مخلوق کی ابتدا کس طرح اللہ نے کی پھر اللہ اس کا اعادہ کرے گا، یہ تو اللہ تعالیٰ پر بہت ہی آسان ہے

See they not how Allah ﷻ originates creation, then repeats it. Verily, that is easy for Allah ﷻ.

تارا کی تہہ دہخہ نی کەمن ک'رہ آلالہہ سڑٹٹ شورو کورن، تارপর ता पुनरुत्पादन करेन। निःसन्देह ए आल्लाह् र काछे सहजसाध्य।

Allaahu ﷻ is not Khuda

बस क्या उन लोगों ने इस पर गौर नहीं किया कि ﷻ खुदा किस तरह मखलूकात को पहले पहल पैदा करता है और फिर उसको दोबारा पैदा करेगा ये तो ﷻ खुदा के नज़दीक बहुत आसान बात है

அல்லாஹ் எவ்வாறு முதலில்
படைப்பைத் துவங்கிப் பிறகு (அதனை
எவ்வாறு) தன்பால் மீட்டுகிறான்
என்பதை அவர்கள் பார்க்கவில்லையா?
நிச்சயமாக இது அல்லாஹ்வுக்கு
மிகவும் சுலபம்.



Al-Ankaboot (29:20)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ
قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ
الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ
اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

کہہ دیجئے! کہ زمین میں چل پھر کر
دیکھو تو سہی کہ کس طرح اللہ تعالیٰ
نے ابتداءً پیدائش کی۔ پھر اللہ تعالیٰ ہی
دوسری نئی پیدائش کرے گا، اللہ تعالیٰ
ہر چیز پر قادر ہے

Say: "Travel in the land and see how

(Allah ﷻ) originated creation, and then Allah ﷻ will bring forth (resurrect) the creation of the Hereafter (i.e. resurrection after death). Verily, Allah ﷻ is Able to do all things."

বলো -- ' 'পৃথিবীতে তোমরা ভ্রমণ কর আর দেখ কিভাবে তিনি সৃষ্টি শুরু করেছিলেন, তারপর আল্লাহ ﷻ পরবর্তী সৃষ্টিকে সৃজন করেন।' ' নিশ্চয় আল্লাহ ﷻ সব-কিছুর উপরে সর্বশক্তিমান। Allaahu ﷻ is not Khuda

(ऐ रसूल इन लोगों से) तुम कह दो कि ज़रा रुए ज़मीन पर चलफिर कर देखो तो कि ﷻ खुदा ने किस तरह पहले पहल मखलूक को पैदा किया फिर (उसी तरह वही) ﷻ (क्रयामत के दिन) आखिरी पैदाइश पैदा करेगा- बेशक खुदा हर चीज़ पर कादिर है

"பூமியில் நீங்கள் பிரயாணம் செய்து, அல்லாஹ் எவ்வாறு (முந்திய)

படைப்பைத் துவங்கிப் பின்னர் பிந்திய
படைப்பை எவ்வாறு உண்டு
பண்ணுகிறான் என்பதைப் பாருங்கள்;
நிச்சயமாக அல்லாஹ் எல்லாப்
பொருட்கள் மீதும் பேராற்றலுள்ளவன்"
என்று (நபியே!) நீர் கூறுவீராக.



Al-Ankaboot (29:44)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ

اللَّهُ تعالى' نے آسمانوں اور زمین کو
،مصلحت اور حق کے ساتھ پیدا کیا ہے
ایمان والوں کے لیے تو اس میں بڑی
بھاری دلیل ہے

(Allah says to His Prophet Muhammad SAW): "Allah ﷻ (Alone) created the heavens and the earth with truth (and none shared Him in their creation)."

Verily! Therein is surely a sign for those who believe.

মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবীকে আল্লাহ সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে। নিঃসন্দেহ এতে তো এক নিদর্শন রয়েছে মুমিনদের জন্য।

Allaahu ﷻ is not Khuda

खुदा ने सारे आसमान और ज़मीन को बिल्कुल ठीक पैदा किया इसमें शक नहीं कि उसमें ईमानदारों के वास्ते (कुदरते खुदा की) यकीनी बड़ी निशानी है

வானங்களையும், பூமியையும்
அல்லாஹ் உண்மையைக் கொண்டே
படைத்துள்ளான் - நிச்சயமாக இதில்
முஃமின்களுக்கு அத்தாட்சி இருக்கிறது.



Ash-Shu'araa (26:88)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ

جس دن کہ مال اور اولاد کچھ کام نہ آئے گی

The Day whereon neither wealth nor sons will avail,

' 'যেদিন ধনসম্পদে কোনো কাজ দেবে না, সন্তানাদিতেও নয়,

जिस दिन न तो माल ही कुछ काम आएगा और न लड़के बाले

"அந்நாளில் செல்வமும், பிள்ளைகளும் (யாதொரு) பயனுமளிக்க மாட்டா."



Al-Kahf (18:48)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَعَرَّضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًا لِّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا
خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ
مُّوْعِدًا

اور سب کے سب تیرے رب کے سامنے
صف بستہ حاضر کئے جائیں گے۔ یقیناً تم
ہمارے پاس اسی طرح آئے جس طرح ہم
نے تمہیں پہلی مرتبہ پیدا کیا تھا لیکن
تم تو اسی خیال میں رہے کہ ہم ہرگز
تمہارے لئے کوئی وعدے کا وقت مقرر
کریں گے بھی نہیں

And they will be set before your Lord
in (lines as) rows, (and Allah ﷻ will
say): "Now indeed, you have come to
Us as We ﷻ created you the first
time. Nay, but you thought that We had
appointed no meeting for you (with
Us)."

আর তোমার প্রভুর ﷻ সামনে তাদের হাজির করা
হবে সারিবদ্ধভাবে। ' 'এখন তো আমরা তোমাদের
নিয়ে এসেছি যেমন আমরা তোমাদের সৃষ্টি
করেছিলাম প্রথমবারে, অথচ তোমরা মনে করতে
যে তোমাদের জন্য আমরা কোনো ওয়াদার
স্থানকাল কখনো ধার্য করব না।' '

Allaahu ﷻ is not Khuda

सबके सब तुम्हारे ﷻ परवरदिगार के सामने कतार पे कतार पेश किए जाएँगे और (उस वक्त हम याद दिलाएँगे कि जिस तरह हमने तुमको पहली बार पैदा किया था (उसी तरह) तुम लोगों को (आखिर) हमारे पास आना पड़ा मगर तुम तो ये ख्याल करते थे कि हम तुम्हारे (दोबारा पैदा करने के) लिए कोई वक्त ही न ठहराएँगे

அவர்கள் யாவரும் உம்முடைய இறைவனின் சமூகத்தில் வரிசையாகக் கொண்டு வரப்படுவார்கள்; "நாம் உங்களை முதல் தடவை படைத்தவாறே திட்டமாக இப்பொழுதும் நீங்கள் நம்மிடம் வந்து விட்டீர்கள், ஆனால் நாம் உங்களுக்காக வாக்களிக்கப்பட்ட இத்தகைய நாளை ஏற்படுத்த மாட்டோம் என்று நீங்கள் எண்ணிக் கொண்டிருந்தீர்கள்" (என்று சொல்லப்படும்).



Ar-Room (30:8)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ
وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ
رَبِّهِمْ لَكَفَرُونَ

کیا ان لوگوں نے اپنے دل میں یہ غور نہیں کیا؟ کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں کو اور زمین اور ان کے درمیان جو کچھ ہے سب کو بہترین قرینے سے مقرر وقت تک کے لئے (ہی) پیدا کیا ہے، ہاں اکثر لوگ یقیناً اپنے رب کی ملاقات کے منکر ہیں

Do they not think deeply (in their ownelves) about themselves (how Allah ﷻ created them from nothing, and similarly He will resurrect them)? Allah ﷻ has created not the heavens and the earth, and all that is between them, except with

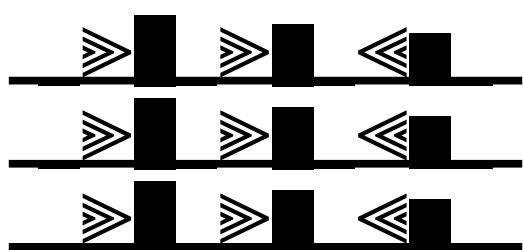
truth and for an appointed term. And indeed many of mankind deny the Meeting with their Lord. [See Tafsir At-Tabari, Part 21, Page 24].

তারা কি তবু নিজেদের অন্তরে ভেবে দেখে না -- আল্লাহ্ ﷻ মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দুইয়ের মধ্যে যা কিছু রয়েছে তা সৃষ্টি করেন নি বাস্তবতা ব্যতীত আর একটি নির্ধারিত কালের জন্য। আর বস্তুত লোকেদের মধ্যে অনেকেই তাদের প্রভুর সাথে মোলাকাত সম্বন্ধে সত্যিই অবিশ্বাসী।

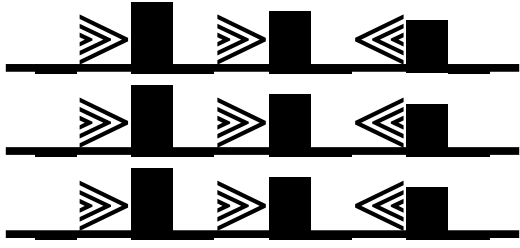
Allaahu ﷻ is not Khuda

क्या उन लोगों ने अपने दिल में (इतना भी) गौर नहीं किया कि ﷻ खुदा ने सारे आसमान और ज़मीन को और जो चीजे उन दोनों के दरमियान में हैं बस बिल्कुल ठीक और एक मुकर्रर मियाद के वास्ते पैदा किया है और कुछ शक नहीं कि बहुतेरे लोग तो अपने परवरदिगार की (बारगाह) के हुज़ूर में (क़यामत) ही को किसी तरह नहीं मानते

அவர்கள் தங்களுக்குள்ளே (இத
 பற்றிச்) சிந்தித்துப் பார்க்க
 வேண்டாமா? அல்லாஹ்
 வானங்களையும், பூமியையும்,
 இவ்விரண்டிற்கு
 மிடையிலுள்ளவற்றையும்,
 உண்மையையும், குறிப்பிட்ட
 தவணையையும் கொண்டல்லாமல்
 படைக்கவில்லை எனினும்
 நிச்சயமாக மனிதர்களில்
 பெரும்பாலோர் தங்கள் இறைவன்
 சந்திப்பை நிராகரிக்கிறார்கள்.



Final. أخيراً



Al-Muminoon (23:115)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَفَحَسِبْتُمْ أَتَمَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَتَّكُمْ إِلَيْنَا لَا
تَرْجِعُونَ

کیا تم یہ گمان کئے ہوئے ہو کہ ہم نے
تمہیں یوں ہی بیکار پیدا کیا ہے اور یہ
کہ تم ہماری طرف لوٹائے ہی نہ جاؤ گے

"Did you think that We جَلَّالٌ had
created you in play (without any
purpose), and that you would not
be brought back to Us?"

' 'তোমরা কি তবে মনে করেছিলে যে আমরা
جَلَّالٌতোমাদের অনর্থক সৃষ্টি করেছি, এবং
আমাদের কাছে তোমাদের ফিরিয়ে আনা হবে
না? ' '

तो क्या तुम ये खयाल करते हो कि हमने तुमको
(यूँ ही) बेकार ~~मैदा~~ خلق किया और ये कि तुम
हमारे हुज़ूर में लौटा कर न लाए जाओगे

"நாம் உங்களைப் படைத்ததெல்லாம்
வீணுக்காக என்றும், நீங்கள்
நம்மிடத்தில் நிச்சயமாக மீட்டப்பட
மாட்டீர்கள் என்றும் எண்ணிக்
கொண்டீர்களா?" (என்றும்
இறைவன் கேட்பான்.)



Al-Jaathiya (45:22)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

اور آسمانوں اور زمین کو اللہ نے بہت
ہی عدل کے ساتھ پیدا کیا ہے اور تاکہ
ہر شخص کو اس کے کیے ہوئے کام کا
پورا بدلہ دیا جائے اور ان پر ظلم نہ کیا
جائے گا

And Allah ﷻ has created the heavens and the earth with truth, in order that each person may be recompensed what he has earned, and they will not be wronged.

আর আল্লাহ্ ﷻ মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে, আর যাতে প্রত্যেক সত্ত্বাকে প্রতিফল দেওয়া হয় সে যা অর্জন করেছে তাই দিয়ে, আর তাদের প্রতি অন্যায় করা হবে না।

Allaahu ﷻ is not Khuda

और खुदा ﷻ ने सारे आसमान व ज़मीन को हिकमत व मसलेहत से पैदा किया और ताकि हर शख्स को उसके किये का बदला दिया जाए और उन पर (किसी तरह का) जुल्म नहीं किया जाएगा

வானங்களையும் பூமியையும்
அல்லாஹ் உண்மையுடன் (தக்க

காரணத்தைக் கொண்டே)
படைத்துள்ளான் ; ஒவ்வோர்
ஆத்மாவும் அது தேடிக்
கொண்டதற்குத் தக்க கூலி
கொடுக்கப்படுவதற்காக அவை
அநியாயம் செய்யப்படமாட்டா .



Ash-Shu'araa (26:184)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَ الْأَوَّلِينَ

اس اللہ کا خوف رکھو جس نے خود
تمہیں اور اگلی مخلوق کو پیدا کیا ہے

"And fear Him ^{جَلَّالَهُ} Who created you and
the generations of the men of
old."

ভক্তি করো তাঁকে যিনি - ' 'আর ভয়
তোমাদের সৃষ্টি করেছেন এবং পূর্ববর্তী
লোকদেরও। ' '

to whom He ﷻ wills. And He is the All-Strong, the All-Mighty.

আল্লাহ্ ﷻ তাঁর বান্দাদের প্রতি পরম দয়ালু,
তিনি যাকে ইচ্ছা করেন রিযেক দান করেন,
আর তিনি মহাবলীযান, মহাশক্তিশালী।

Allaahu ﷻ is not Khuda

और खुदा अपने बन्दों (के हाल) पर बड़ा
मेहरबान है जिसको (जितनी) रोज़ी चाहता है
देता है वह ज़ोर वाला ज़बरदस्त है

அல்லாஹ் தன் அடியார்கள் பால்
அன்பு மிக்கவனாக இருக்கிறான்;
தான் நாடியவர்களுக்கு (வேண்டிய)
உணவளிக்கிறான்; அவனே
வலிமை மிக்கவன்; (யாவரையும்)
மிகைத்தவன்.



Taa-Haa (20:2)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ

ہم نے یہ قرآن تجھ پر اس لئے نہیں
اتارا کہ تو مشقت میں پڑ جائے

We ﷺ have not sent down the Quran
unto you (O Muhammad SAW) to cause
you distress,

আমরা ﷺ তোমার কাছে কুরআন অবতারণ
করি নি যে তুমি বিপন্ন বোধ করবে, --

हमने ﷺ तुम पर कुरान इसलिए नाज़िल नहीं किया
कि तुम (इस क़दर) मशक्कत उठाओ

(நபியே!) நீர் துன்பப்படுவதற்காக
நாம் இந்த குர்ஆனை உம்மீது
இறக்கவில்லை.



Taa-Haa (20:3)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ

بلکہ اس کی نصیحت کے لئے جو اللہ
سے ڈرتا ہے

But only as a Reminder to those who
fear (Allah ﷻ).

যে ভয় করে তাকে স্মরণ করে দেবার জন্যে
ছাড়া,

मगर जो शख्स खुदा से डरता है उसके लिए
नसीहत (करार दिया है)

(அல்லாஹ்விற்கு) அஞ்சுவோருக்கு
நல்லுபதேசமே அன்றி (வேறில்லை).



Taa-Haa (20:4)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ

اس کا اتارنا اس کی طرف سے ہے جس
نے زمین کو اور بلند آسمانوں کو پیدا
کیا ہے

A revelation from Him (Allah ﷻ)
Who has created the earth and high
heavens.

এ একটি অবতারণ তাঁর কাছ থেকে যিনি
সৃষ্টি করেছেন পৃথিবী ও সমুচ্চ মহাকাশমন্ডলী।

(ये) उस शख्स की तरफ़ से नाज़िल हुआ है
जिसने ज़मीन और ऊँचे-ऊँचे आसमानों को पैदा
किया

பூமியையும் , உயர்வான
வானங்களையும்
படைத்தவனிடமிருந்து அது இறக்கி
அருளப் பெற்றது.



Taa-Haa (20:5)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ

جو رحمن ہے، عرش پر قائم ہے

The Most Beneficent (Allah ﷻ)
Istawa (rose over) the (Mighty)
Throne (in a manner that suits His
Majesty).

পরম করুণাময় আরশের উপরে সুপ্রতিষ্ঠিত
রয়েছেন।

वही रहमान है जो अर्श पर (हुक्मरानी के लिए)
आमादा व मुस्तईद है

அர்ரஹ்மான் அர்ஷின் மீது
அமைந்தான்.



At-Takwir (81:29)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

اور تم بغیر پروردگار عالم کے چاہے کچھ
نہیں چاہ سکتے

And you will not, unless (it be)
that Allah ﷻ wills, the Lord of the
'Alamin (mankind, jinns and all
that exists).

আর বিশ্বজগতের প্রভু আল্লাহ্ ﷻ যা চান তা
ব্যতীত তোমরা অন্য কোনো-কিছু চাইবে না।

Allaahu ﷻ is not Khuda
और तुम तो सारे जहाँ के पालने वाले ﷻ
खुदा के चाहे बगैर कुछ भी चाह नहीं सकते

ஆயினும், அகிலங்களுக்கெல்லாம்
இறைவனாகிய அல்லாஹ்
நாடினாலன்றி நீங்கள்
(நல்லுபதேசம் பெற) நாடமாட்டீர்கள்.



Al-Insaan (76:30)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلِيمًا حَكِيمًا

اور تم نہ چاہو گے مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ
ہی چاہے بیشک اللہ تعالیٰ علم والا
باحکمت ہے

But you cannot WiLL, unless
Allah ﷻ wills. Verily, Allah ﷻ is
Ever All-Knowing, All-Wise.

আর তোমরা চাও না আল্লাহ্‌র চাওয়া
ব্যতিরেকে। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্‌ হচ্ছেন সর্বজ্ঞাতা,
পরমজ্ঞানী।

Allaahu ﷻ is not Khuda

और जब तक खुदा को मंज़ूर न हो तुम लोग
कुछ भी चाह नहीं सकते बेशक ﷻ खुदा बड़ा

वाकिफकार दाना है

எனினும், அல்லாஹ் நாடினாலன்றி,
நீங்கள் நாட மாட்டீர்கள்; நிச்சயமாக
அல்லாஹ் நன்கறிந்தவன், ஞானம்
மிக்கவன்.



Al-Balad (90:8)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

کیا ہم نے اس کی دو آنکھیں نہیں
بنائیں

Have We ﷻ not made for him a pair
of eyes?

আমরা ﷻ কি তার জন্য বানিয়ে দিই নি দুটি
চোখ,

क्या हम ﷻ ने उसे दोनों आँखें और ज़बान

அவனுக்கு நாம் இரண்டு கண்களை
நாம் ஆக்கவில்லையா?



Al-Balad (90:9)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

(نہیں بنائے) اور زبان اور ہونٹ

And a tongue and a pair of lips?

آر একটি जिह्वा ও দুটি لَوٹ,

और दोनों लब नहीं दिए (ज़रूर दिए)

மேலும் நாவையும், இரண்டு
உதடுகளையும் (ஆக்கவில்லையா)?



Al-Balad (90:10)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

ہم نے دکھا دیئے اس کو دونوں راستے

And shown Man the two ways (good and evil)?

আর আমরা কি তাকে দুটি পথই দেখাই নি?

और उसको (अच्छी बुरी) दोनों राहें भी दिखा दीं

அன்றியும் (நன்மை, தீமையாகிய)
இருபாதைகளை நாம் அவனுக்குக்
காண்பித்தோம்.



Al-Balad (90:11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فَلَا أَقْتَحِمَ الْعَقَبَةَ

سو اس سے نہ ہو سکا کہ گھاٹی میں

داخل ہوتا

But he has made no effort to pass on the path that is steep.

কিন্তু সে ঊর্ধ্বগামী পথ ধরতে চায় নি।

फिर वह घाटी पर से होकर (क्यों) नहीं गुज़रा

ஆயினும், அவன் கணவாயைக் கடக்கவில்லை.



Al-Balad (90:12)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ

اور کیا سمجھا کہ گھاٹی ہے کیا؟

And what will make you know the path that is steep?

আর কেমন করে তোমাকে বোঝানো যাবে কী
সেই উর্ধ্বগামী পথ?

और तुमको क्या मालूम कि घाटी क्या है

(நபியே!) கணவாய் என்பது என்ன
என்பதை உமக்கு எது அறிவிக்கும்.



Al-Balad (90:14)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

يا بھوک والے دن کھانا کھلانا

Or giving food in a day of hunger
(famine),

অথবা আকালের দিনে খাবার দেওয়া --

या भूख के दिन रिश्तेदार यतीम या खाकसार

அல்லது, பசித்திருக்கும் நாளில்
உணவளித்தலாகும்.



Al-Balad (90:15)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

کسی رشتہ دار یتیم کو

To an orphan near of kin.

निकट सम्पर्केर एतीमके,

मोहताज को

உறவினனான ஓர் அநாதைக்கோ,



Al-Balad (90:16)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

يا خاكسار مسكين كو

Or to a Miskin (poor) afflicted with misery.

অথবা ধুলোয় লুটানো নিঃস্বকে।

खाना खिलाना

அல்லது (வறுமை) மண்ணில்
புரளும் ஓர் ஏழைக்கோ
(உணவளிப்பதாகும்) .



Al-Balad (90:17)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ
وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

پھر ان لوگوں میں سے ہو جاتا جو ایمان لاتے اور ایک دوسرے کو صبر کی اور

رحم کرنے کی وصیت کرتے ہیں

Then he became one of those who believed, and recommended one another to perseverance and patience, and (also) recommended one another to pity and compassion.

তাহলে সে তাদের অন্তর্ভুক্ত যারা ঈমান এনেছে, আর পরস্পরকে অধ্যবসায় অবলম্বনে প্রচেষ্টা করে ও একে-অন্যে দয়া-দাক্ষিণ্যের প্রয়াস চালায়।

फिर तो उन लोगों में (शामिल) हो जाता जो ईमान लाए और सब्र की नसीहत और तरस खाने की वसीयत करते रहे

பின்னர், ஈமான் கொண்டு,
பொறுமையைக் கொண்டு
ஒருவருக்கொருவர் உபதேசித்தும்,
கிருபையைக் கொண்டு ஒருவருக்
கொருவர் உபதேசித்தும்

வந்தவர்களில் இருப்பதுவும்
(கணவாயைக் கடத்தல்) ஆகும்.



Luqman (31:28)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْثُبُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَحِدَةٍ إِنْ
اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

تم سب کی پیدائش اور مرنے کے بعد ج
لانا ایسا ہی ہے جیسے ایک جی کا
بیشک اللہ تعالیٰ سننے والا دیکھنے والا
ہے

The creation of you all and the
resurrection of you all are only
as (the creation and resurrection
of) a single person. Verily, Allah
ﷻ is All-Hearer, All-Seer.

তোমাদের সৃষ্টি এবং তোমাদের পুনরুত্থান
একজনমাত্র লোকের অনুরূপ বৈ তো নয়।

निःसन्देह आल्लाह् सर्वश्रोता, सर्वद्रष्टा।

Allaahu ﷻ is not Khuda

तुम सबका पैदा करना और फिर (मरने के बाद)
जिला उठाना एक शख्स के (पैदा करने और
जिला उठाने के) बराबर है बेशक ﷻ खुदा
(तुम सब की) सुनता और सब कुछ देख रहा है

(மனிதர்களே!) உங்களை
படைப்பதும், (நீங்கள் மரித்த பின்)
உங்களை (உயிர்ப்பித்து)
எழுப்புவதும் ஒருவரைப் (படைத்து,
அவர் மரித்தபின் உயிர் கொடுத்து
எழுப்புவது) போலன்றி வேறில்லை
நிச்சயமாக அல்லாஹ்
(யாவற்றையும்) செவியேற்பவன்;
உற்று நோக்குபவன்.



Hud (11:119)

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ

رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ

بجز ان کے جن پر آپ کا رب رحم
فرمائے، انہیں تو اسی لئے پیدا کیا ہے
اور آپ کے رب کی یہ بات پوری ہے کہ
میں جہنم کو جنوں اور انسانوں سب
سے پر کروں گا

Except him on whom your Lord has
bestowed His Mercy (the follower
of truth - Islamic Monotheism) and
for that did He ﷻ create them. And
the Word of your Lord has been
fulfilled (i.e. His Saying):
"Surely, I shall fill Hell with
jinns and men all together."

سے ব্যতীত যাকে তোমার প্রভু ﷻ করুণা
করেছেন, আর এর জন্যেই তিনি তাদের সৃষ্টি
করেছেন। আর সম্পূর্ণ হয়েছে তোমার
প্রভুর ﷻ বাণী -- ' 'আমি আলবৎ একই

সঙ্গে জিনদের ও মানুষদের দ্বারা জাহান্নাম
ভর্তি করব।' '

Allaahu ﷻ is not Khuda/parwardigar
मगर जिस पर तुम्हारा رب ﷻ परवरदिगार रहम
फरमाए और इसलिए तो उसने उन लोगों को पैदा
किया (और इसी वजह से तो) तुम्हारा
رب ﷻ परवरदिगार का हुक्म क़तई पूरा होकर रहा
कि हम यकीनन जहन्नूम को तमाम जिन्नात और
आदमियों से भर देंगे

(அவர்களில்) உம்முடைய இறைவன்
அருள் புரிந்தவர்களைத் தவிர்
இதற்காகவே அவர்களைப்
படைத்திருக்கிறான்; "நிச்சயமாக
நான் ஜின்கள், மனிதர்கள் ஆகிய
யாவரைக்கொண்டும் நரகத்தை
நிரப்புவேன்" என்ற உம்
இறைவனுடைய வாக்கும்
பூர்த்தியாகிவிடும்.



Ar-Room (30:15)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ
فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ

جو ایمان لاکر نیک اعمال کرتے رہے وہ
تو جنت میں خوش و خرم کر دیئے
جائیں گے

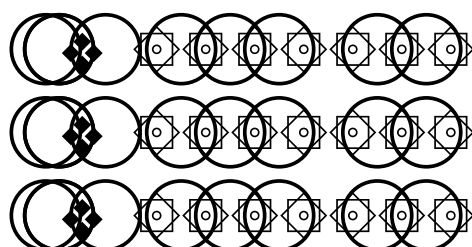
Then as for those who believed (in the Oneness of Allah ﷻ Islamic Monotheism) and did righteous good deeds, such shall be honoured and made to enjoy luxurious life (forever) in a Garden of delight (Paradise).

সুতরাং যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকাজ
করেছে তারা তবে তৃণভূমিতে পরমানন্দ ভোগ
করবে।

फिर जिन लोगों ने ईमान क़बूल किया और अच्छे

अच्छे काम किए तो वह बाग़े बेहशत में निहाल
कर दिए जाएँगे

ஆகவே, எவர்கள் ஈமான்கொண்டு
ஸாலிஹான (நல்ல) அமல்களைச்
செய்தார்களோ அவர்கள், (சுவர்க்கப்)
பூங்காவில் மகிழ்விக்கப்படுவார்கள்.



Quantum Physics.....The Devastating_

...Shytaany_Satanic Effect.....in

the ever expanding universal Mass_
Nuetrons,Protons, and all Fringe particles
are in constant motion ,collision course
?/demotion affected effectively by

selectvely elected conglomerate of
fissionable-emotions of various
Greko-Rumaany-ZwendAwesthe hues and
colours entwined intricately in Goongaa
Jhoomnaa Tehzeeby Tamaddan and of
course a grand sense of belonging to a
particular Schismatic Marzy Roghany
Rougey _Buzrogy iconic,denomination of
Dalleen Sosey wollencoatsoofeee
softwared ,Technolgized fabricated in the
great Majoosy lands of
Daariooos,jerkyXerxes,Mageaanmagillan
magicalmaggi fire of
PadreNamkeen-MaadreTalkh
_DukhtereTwofey_watan...AryaMohraZohr
aKohra,Dakaaraa,Pukaaraa,Baakaaraa,Bar
gandy Kontiki_men_hellbent on spreading
PURE FASAAD in every nook and corner
of the Ertz,Ardh,Earth,.....with a lot of
Nostalgic Analgesic Pastbut certainly
a bleak future.....They the Majoisy
Fireworshippers Love Aatish_so they are



going to land in their favvy AAATISHY
Abode _NAARU JAHANNAM...once for
all..That is the crux of their
AllammaMatter_Matter can neither be
created nor destroyed_



Palestine

Look at the Vomity Comity of Notions,Uno,
Demonocratic Venom Spewing west...Created
an Enormous human tragedgy in
Palestine....even after 108 years Palestinian
Muslims are suffering, More than 1000000
homes ,Mosques,Villages,Town,Cities of
peaceful citizens have been BullDozed,,Lakhs
of Muslims have been killed,Millions
transformed into Refugees...killing and
destruction of homes is the State sponsored
Tyrranical Policy of the Culturally Vulturized
blood thirsty ,Sadists since 108
years.....watching the inhuman Tragedies
Gleefully on their Mediaare the gftl



BananaLands....

are the gftl BananaLands....and the vast ocean of gloaty floatsam jetsam homo sapiens.... their diplomatic silence will cost them dearly on the day of Doom_alQiyaamah...

.....Baitul Maqdis....Aqsa may go the Babar way.....The demon of God disLoyal_Qaabid_Disrael is working overtime in destrution,killings,murders and mayhem...spreading Fasaad...through Mossaad....of late .this State sponsored Terror Technology is being exported to barre kabaaer....of course for a hefty Fee.

Al-Baqara (2:11)

Al-Baqara (2:11)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ کرو تو جواب دیتے ہیں کہ ہم تو صرف اصلاح کرنے والے ہیں

And when it is said to them: "Make not mischief on the earth," they say: "We are only peacemakers."

আর যখন তাদের বলা হলো -- "দুনিয়াতে তোমরা গন্ডগোল সৃষ্টি কর না", তারা বলে -- "না তো, আমরা শান্তিকামী।"

और जब उनसे कहा जाता है कि मुल्क में फसाद न करते फिरो (तो) कहते हैं कि हम तो सिर्फ इसलाह करते हैं

"பூமியில் குழப்பத்தை
உண்டாக்காதீர்கள்" என்று
அவர்களிடம் சொல்லப்பட்டால்
"நிச்சயமாக நாங்கள் தாம்
சமாதானவாதிகள்" என்று அவர்கள்
சொல்கிறார்கள்.

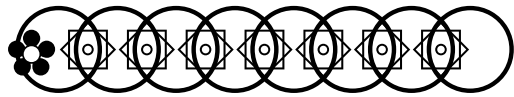
Shared using Quran App

<https://the-quran.app/r/2/11>

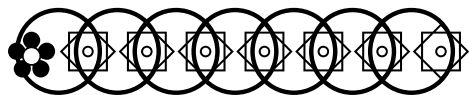
Let AlQuraanu Speak Series From Kerima Khadija , Marium Jemila....277



Edit with WPS Office



Allaahu,s Gauntlet thrown at
islamphobes,Quran Burners,Muslim
Bashers,Hijab Haters,.and their ilk....الخ..So
far none had the timirity to accept the
Challengeexcept gibberish blabbar
about muslims and mudslinging....All of
the Evil perpetrated on Muslims is
destined To Boomarang encompassing
the Evil Devilish persona themselves @
Fast approaching DoomsDay
Wait ! Hell is in Wait !
and a Grand Never Ending Reception is
also in Waitas Bonus.....



.....YAA RABBI...

.....REMOVE FROM MY MIND

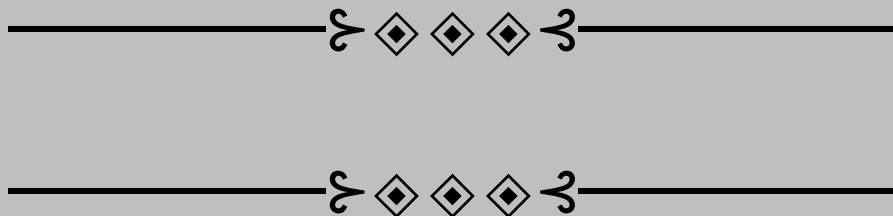
ALL THE BUZRUGY RIJZ -OUR TRADITIONAL



CORRUPTED SOFTWARE DEEPLY EMBEDDED IN MY
PSYCHE SINCE CHILDHOOD....ACTING AS AN
INSURMOUNTABLE LIFE-LONG IMPEDIMENT FOR
MY HIGHER FACULTIES ,PREVENTING ME FROM
CONFIGURING YOU AND YOUR DEEN AL-ISLAAMU...
....AND MY QAREEN_HAAJIZ_SHYTAAN HAS
ENTICED AND OVERPOWERED ME...RESULTANTLY
MY DAMAAGH REJECTS THE QURAANIC
SOFTWARE-BECAUSE MY BUZRUGY SOFTWARE HAS
HARDENED INTO STEELY HARDENED HADEED.-
.YOU ALONE CAN SAVE ME ----OTHERWISE I WILL
SURELY END UP AS ONE OF THE MANY
KHAASIREEN...THE ULTIMATE HATABU JAHANNAM

....

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَتَوْبٌ إِلَيْهِ. SAVE MY LOUSY SOUL-
AAMEEN YAA RABB_AL_AALAMEEN..





*Blockbuster Backside Murky Muddy Historical
Histrionics of Some Multifaceted ,Poly Talented
Allweatherproof,allMulitudinal,Treacherously
Voluptuous---TreacherousTreasurer,,Teacher
,Poacher,Preacher,Teaser,Voyuer,CunningCon-Perwa
dingly Perverted,*

*Ambassador of Alms,Raasikh of Receipt Books,
Aadee Khaayin of Coins,Usurper ConmenShah
BrizBrigandShah,Mammoon Flagbearer,Alambardar
of Juhala Gaum ever seeking without any Shame or
Repentance,....Plentitude of Pariah Paraayaa Zakath
,Zen, Zewar, Zameen, ..Zzzzzzzz...all in the Name
of their God or Devil or Pontha.Bontha...*

*Oh my Guwad ! Dekho woh aagayaa? Mujhe teri
Golmal Gullaal Mollah se Bachaaooooooooo?????*



The Tribune-

The News Paper-22/05/2023

Why are we silent about the sexual abuse at



madrassas?

Many religious clerics enjoy great influence in their localities, making reporting cases of abuse even harder

For years, it has been silently acknowledged that many madrassas (religious seminaries) in Pakistan are hubs of sexual abuse

Close Player Unibots.in

, where children sent in to receive a religious education are often exploited, harassed, molested and raped by the teachers. There are a whole host of issues as to why this abuse goes unreported and the perpetrators are not brought to justice.

Firstly, many of the religious clerics who run such seminaries or teach at them enjoy a great deal of power and influence in their localities. Therefore, any accusation levelled against them or their institution is often met with a unanimous attack against the victim rather than the accused. As a result, it has

been reported that police personnel are also routinely paid off in an attempt to ensure that these cases are not pursued.

Secondly, such accusations are also foolishly seen as an attack on Islam. To claim that accusing a religious cleric of sexual abuse will somehow taint the religion he practices or has studied is a complete illogical fallacy.

Thirdly, this problem is worsened by the fact that many madrassas in Pakistan are not registered, thus making it very difficult to monitor their activities.

Reportedly, Pakistan plans to bring more than 30,000 madrassas currently operating in the country under government control. But till the state or primary religious authority administers these madrassas, the abuse which many students face goes by unreported and these predators continue to target child after child without any repercussions.

Fourthly, as in the aftermath of many other crimes in the country, families either choose to, or are coerced, into forgiving the perpetrators.

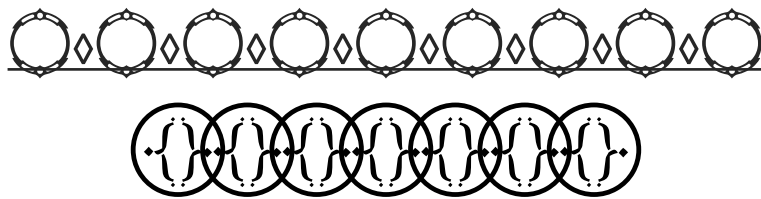
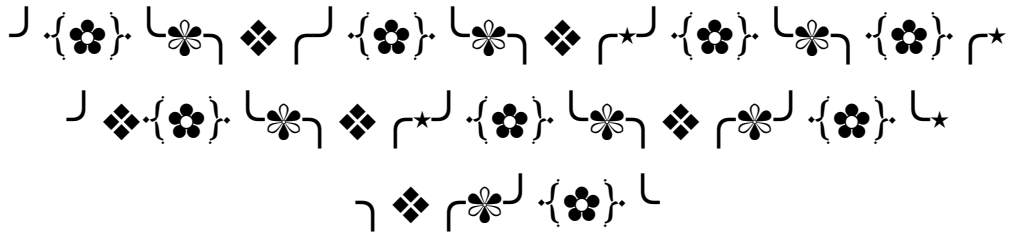
As a result, the criminals are not brought to justice and the epidemic of sexual abuse continues unchecked. Lastly, many madrassas in Pakistan provide food, a place to stay and basic education to thousands of children. Due to these additional facilities and the provision of these amenities, several poorer households choose to enroll their children in madrassas.

Therefore, even when cases of sexual abuse do emerge, many families are simply reluctant to take action against the institution which is 'looking after' their child. Due to the economic compulsions and monetary dependence, many parents choose to say silent and look the other way. As a result, poverty can force families to ensure the systemic abuse that their child is facing.

However, it seems that sexual abuse at madrassas is not a Area specific proble—maladies. Religious seminaries in Bangladesh, India and Nigeria are also plagued with the same problems of perverted InsaanSoz , inhuman behaviour



* * * * *



بول - Hai Dunya Boll دنیا

Goal is To حذف maal-their گول مال Gol-ہے

زکوۃ Maal غل Galla غلول

only مال

.....While many ascribe to God ,their own
(Human) features like body ,head ,eyes ,hands
legs and even sexlife ,wife ,children, etc...,Some
even go further and claim God's lineage purely for
worldly gains and Supremacy over the Rest .
.....Some others claim that they are God's Children

treading on the Earth to purify the sinners
And the tribes of living godmen are Flourishing
at the cost of the ignorantly willingly ١ بيل
جهلا...Gullibles...مجھے مار

The Science has been made Subservient to
Superstition , ..ElseWhere Superstition is
institutionalized...only to fortify their Polemical
Bulaemic Shwetler Shitler Butler hold on the
economy and ---the Gullible, Receptive
--Captive ignorant Oceanic populace ...All for
Temporal Gains....



Long ago Some man of Brains
Prophesised --that ". If any One
believes in ABSURDiTiES , He Will
certainly,commit ATROCiTiES.on the
Earth. "--



Like King Canute wishing away the sea



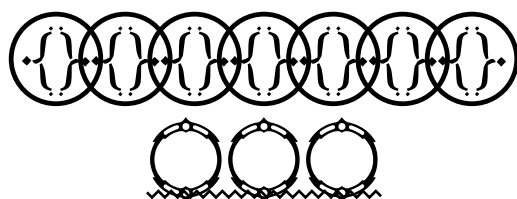
*tide...Nefarious MiisaalaBully and Quarrelsome
Duo Dajjaaly Yagog, Magog Doagule will be
busy spreading mischief on this ertez_zamin-
کسی کا گھر جلا کے مین ملحار گا رہا
(----ہون)*

*While King Canutes are wishing away their
perceived Malecha Enemies, —, Emperors like
Nero, Basmasura, are deliberately fiddling
while Romes continue to burn ■ _ _*



++*+**+ Flourishing even now are :- such
types of professional Conmen , Peodophiles ,
Exploiters of all sorts preying on the Gullible ,
masquarading as Monks and Godmen,
Spiritual Healers , Exorcists , Future
Foretellers , Crowd Fund Launderers,
Hypocrites, Mooly Monks, Conmen, Ketugaallu,
Moddubaabulu , Guddubaabulu, Mullangi
Ullamaloo, Rapists
, Lawuwaty Sodomizers, Raawaady Romeos,*

...Hatta ZurNAA MagaabiruNAA....



০/৭মিস্লেম,লেট কুরআন সপ্তেক সিরিজ, ফর

LET QURAN SPEAK SERIES FOR ٥/٩

by Maryum Jameela, Khadija Kareema,

Jehaan Se अच्छा हिंदुस्तान हमारा,

हम बुलबुलें हैं जिसकी वो गुलिस्तां हमारा*



At-Tawba (9:35)

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا
جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ
لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ

